



**University of
Zurich**^{UZH}

**Zurich Open Repository and
Archive**

University of Zurich
University Library
Strickhofstrasse 39
CH-8057 Zurich
www.zora.uzh.ch

Year: 2016

Texte schreiben an der Hochschule. Vom Schreiben und guten Schreiben

Dürscheid, Christa

Posted at the Zurich Open Repository and Archive, University of Zurich

ZORA URL: <https://doi.org/10.5167/uzh-128451>

Journal Article

Published Version

Originally published at:

Dürscheid, Christa (2016). Texte schreiben an der Hochschule. Vom Schreiben und guten Schreiben. *Gymnasium Helveticum*, (4):7-11.



Texte schreiben an der Hochschule –
Vom Schreiben und guten Schreiben

Zu erreichende Kompetenzen und ihre praktische
Umsetzung, inkl. Überprüfung
Des compétences à atteindre, de leur mise en
pratique et de leur contrôle

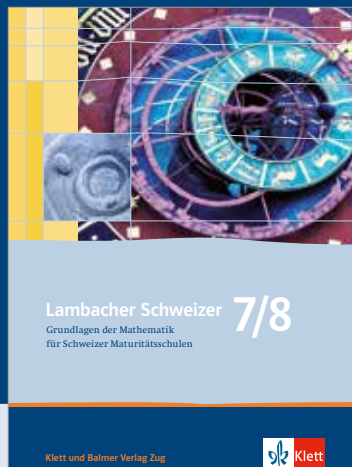
Sur le chemin de la maturité avec les recherches de John Hattie

L'agonie de la formation continue ? – Wie weiter
mit der Weiterbildung

150. Delegiertenversammlung vom
25. November 2016 in Wettingen
150^{ème} Assemblée des Délégué-e-s le
25 novembre 2016 à Wettingen

Lambacher Schweizer

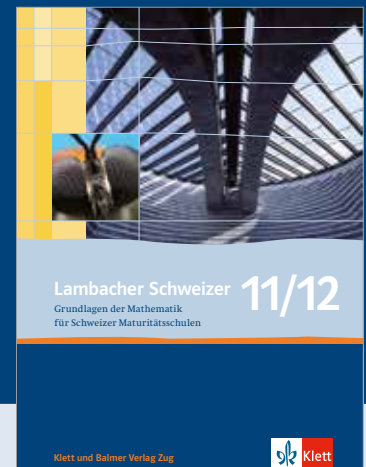
Grundlagen der Mathematik für Schweizer Maturitätsschulen



Lambacher Schweizer 7/8
7. und 8. Schuljahr | Schulbuch
978-3-264-83981-4 | Fr. 28.50 ●



Lambacher Schweizer 9/10
9. und 10. Schuljahr | Schulbuch
978-3-264-83982-1 | Fr. 35.50 ●



Lambacher Schweizer 11/12
11. und 12. Schuljahr | Schulbuch
978-3-264-83983-8 | Fr. 35.50 ●

eBooks
zu «Lambacher Schweizer»
sind in Planung.

Das passende Lehrwerk für den Unterricht im Grundlagenfach

- Die Schweizer Ausgabe des bekannten Mathematiklehrwerks.
- Abgestimmt auf die Gymnasiallehrpläne sowie die Empfehlungen der Schweizerischen Maturitätskommission und der Arbeitsgruppe HSGYM.
- Das komplette Stoffprogramm vom Untergymnasium bis zur Matura in anregender, altersgerechter und attraktiver Form.
- Neben reinen Rechenfertigkeiten vermittelt der Unterricht mit «Lambacher Schweizer» weitere Fähigkeiten, die für die Allgemeinbildung grundlegend sind.

Weitere Informationen und Bestellmöglichkeiten finden Sie unter:
www.lambacher-schweizer.ch

Editorial

Des profs dans le vent – Lehrpersonen im Auf- und Gegenwind – Docenti esposti al vento	4
Carole Sierro	

Schwerpunkt – Sujet spécial

Texte schreiben an der Hochschule – Vom Schreiben und guten Schreiben	7
Christa Dürscheid	
Zu erreichende Kompetenzen und ihre praktische Umsetzung, inkl. Überprüfung	12
Des compétences à atteindre, de leur mise en pratique et de leur contrôle	13
Denise Martin	
Porter un regard critique sur les images, une compétence clé en géographie	14
Philippe Hertig	
Développer et évaluer les compétences par le débat en classe	15
Emmanuelle Es-Borat	
Kompetenzerwerb mit Debattieren – Die Chancen des Debattierens	17
Christian Fallegger	
Sur le chemin de la maturité avec les recherches de John Hattie. Traduction de l'article «Zur Reifeprüfung mit John Hatties Forschung»	20
Wolfgang Beywl und Kathrin Pirani	

VSG – SSPES – SSISS

VSG-Dienstleistungen – Prestations de la SSPES	24
150. Delegiertenversammlung vom 25. November 2016 in Wettingen	25–26
De quelle formation continue avons-nous besoin ?	
Einladung – Tagesprogramm – Traktanden	
150 ^{ème} Assemblée des Délégué-e-s le 25 novembre 2016 à Wettingen	25–26
Welche Weiterbildung brauchen wir?	
Invitation – Programme du jour – Ordre du jour	
Die Fachverbände stellen sich vor – Les sociétés de branches se présentent – Le associazioni di una disciplina specifica si presentano	27
La SSPES s'informe et vous informe	39
Ein Blick – ein Klick	
Carole Sierro	
L'agonomie de la formation continue ? – Wie weiter mit der Weiterbildung?	40
Carole Sierro, Gisela Meyer Stüssi	
Erziehung und Bildung nach Zahlen – L'éducation et la formation en chiffres	45
Gisela Meyer Stüssi	

Verbände – Associations

Quelle formation gymnasiale à Neuchâtel ?	46
François Bétrisey	
Keine (selektiven) Pensenerhöhungen, keine Abzüge für (einzelne) ausfallende Lektionen	47
Silvio Stucki	
L'italiano e la gallina dalle uova d'oro	48
Donato Sperduto	

Magazin – Magazine

Canton de Neuchâtel – La rentrée sera chaude !	49
Manuel Fragnière	
Schülerinnen und Schüler erforschen die Themen Biodiversität und Klimawandel	50
Anni Heitzmann	
Bildungsticker – Politique et l'éducation : brèves	52
Andreas Pfister	
WBZ CPS aktuell – actualités WBZ CPS	60



Des profs dans le vent



Carole Sierro
Présidente VSG – SSPES – SSISS

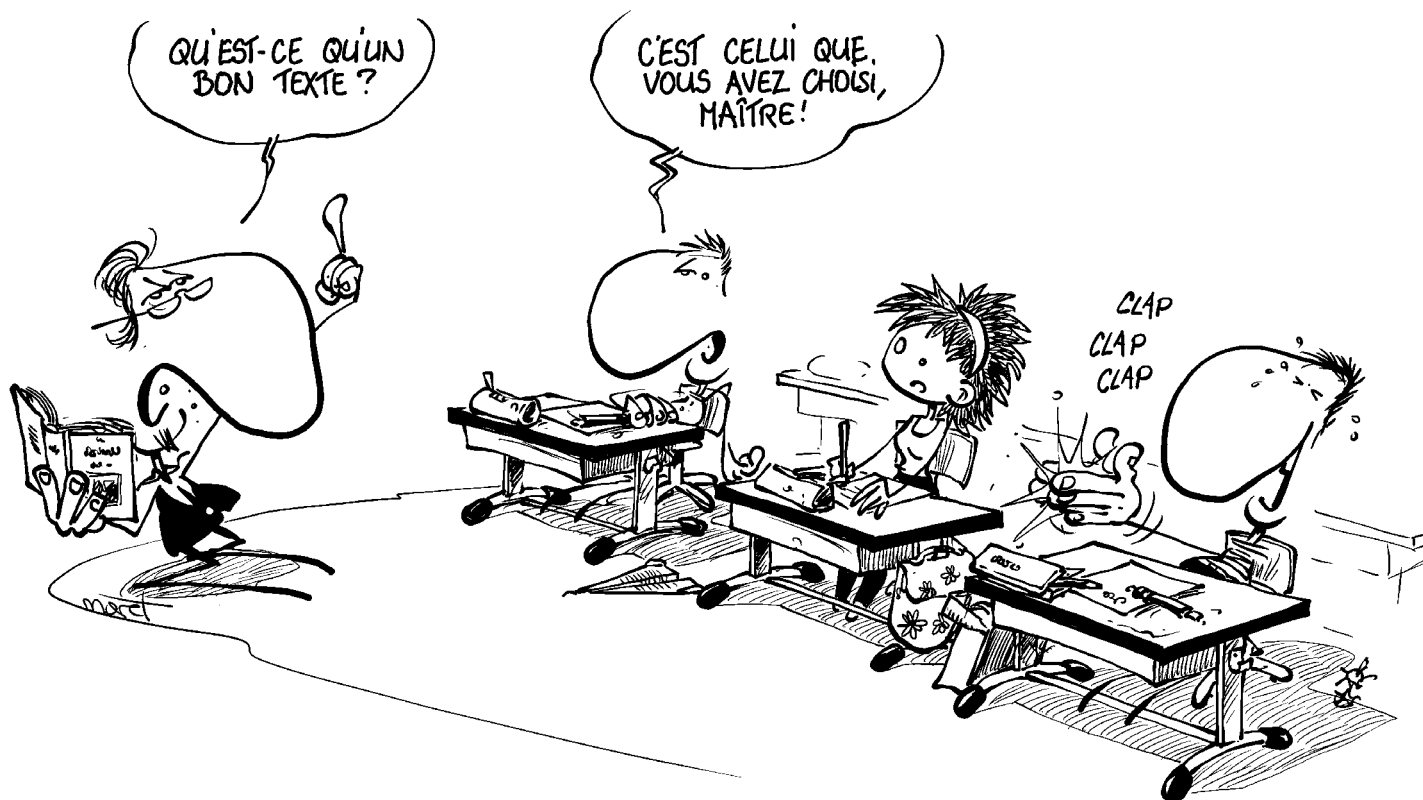
Chères lectrices, chers lecteurs,

Pour cette rentrée, nous avons voulu coller à l'actualité de la politique de l'éducation. Dans de nombreux établissements, la mise en œuvre des sous-projets visant à garantir aux maturistes l'accès à long terme aux hautes écoles universitaires débute. Pour certains, cela sonne avant tout comme une nouvelle série de contraintes, mais une vision plus optimiste nous montre qu'il est possible de considérer ces changements comme une chance. Les épreuves communes (sous-projet 2), si elles sont intelligemment organisées, deviennent l'occasion de fructueux échanges. La SSPES, très attachée aux échanges gymnase-université (sous-projet 3), travaille déjà à l'organisation de la 3e Conférence Gymnase-Université qui aura lieu à l'Université de Berne les lundi 11 et mardi 12 septembre 2017. L'orientation universitaire et de carrière (sous-projet 4) nous tient également à cœur. C'est dans cet esprit que nous avons parrainé un *Laufbahnportfolio* (à ce jour uniquement en allemand) publié cette année par le S&B Institut. Nous sommes aujourd'hui très heureux de féliciter son auteur, Reinhard Schmid, qui a gagné le Worlddidac Award 2016 avec cet ouvrage. Ce numéro du *Gymnasium Helveticum* est quant à lui consacré aux compétences de base (sous-projet 1), l'idée étant de montrer comment les compétences en langue 1 et en mathématiques peuvent être acquises dans d'autres branches que celles-ci.

Dans ce numéro, vous pourrez également lire un article sur la formation continue. Au niveau national, son organisation est en pleine mutation : dès 2017, le WBZ CPS n'existera plus et fera place au ZEM CES, lequel n'organisera plus de cours, mais se fera plutôt « passeur ». Dans de nombreux cantons, les mesures d'austérité mettent la formation continue en danger. Or, l'école est en perpétuelle évolution et les enseignants ne peuvent en aucun cas se reposer uniquement sur leur formation initiale. Ainsi, il est indispensable que les associations cantonales se battent pour que chacun puisse bénéficier de cours de formation continue, ceci dans des conditions optimales.

Pour terminer, je profite de ces lignes pour souhaiter à chacune et chacun d'entre vous une année scolaire sereine ainsi que d'innombrables succès avec vos élèves.

Carole Sierro
Présidente VSG – SSPES – SSISS



Lehrpersonen im Auf- und Gegenwind

Liebe Leserin, lieber Leser

Zu Beginn dieses Schuljahres wollen wir uns an die aktuellen Themen in der Bildungspolitik halten. Viele Schulen beginnen mit der Umsetzung der Teilprojekte zur langfristigen Sicherung des Hochschulzugangs für Inhaberinnen und Inhaber einer gymnasialen Matur. Für einige Lehrkräfte tönt dies nach einer zusätzlichen Beschränkung ihres Unterrichts, doch eine optimistische Sicht zeigt auch die Chancen eines solchen Wandels. Gemeinsames Prüfen (Teilprojekt 2) kann Anlass zu fruchtbarem Austausch unter den Lehrkräften sein, wenn es intelligent eingesetzt wird. Der VSG ist sehr dem Austausch zwischen Gymnasium und Hochschulen (Teilprojekt 3) verpflichtet und organisiert die dritte Konferenz Übergang Gymnasium – Universität am 11. und 12. September 2017 an der Universität Bern. Die Studien- und Laufbahnberatung (Teilprojekt 4) liegt uns auch am Herzen, daher haben wir das Patronat für ein Laufbahnportfolio übernommen, welches vom S&B Institut vorgelegt wird. Wir gratulieren Reinhard Schmid, dem Autor und Herausgeber, dass er dafür den Worlddidac Award 2016 erhalten hat. In dieser Nummer des Gymnasium Helveticum zeigen wir, wie

die basalen fachlichen Studierkompetenzen für Mathematik und Erstsprache (Teilprojekt 1) in anderen Unterrichtsfächern als Mathematik und Unterrichtssprache erworben oder eingeübt werden können.

Auch die Weiterbildung ist ein Thema in dieser Ausgabe. Auf schweizerischer Ebene ist sie im Umbruch, denn die WBZ CPS muss ZEMCES (Zentrum für die Mittelschule) weichen. Dieses wird selber keine Weiterbildungskurse mehr organisieren, sondern sie nur ermöglichen. In vielen Kantonen ist die Weiterbildung durch Budgetkürzungen in Gefahr. Die Schule entwickelt sich aber stetig weiter. Daher können sich die Lehrkräfte nicht auf ihrer Erstausbildung ausruhen. Die Kantonalverbände müssen sich folglich für ein gutes Angebot an Weiterbildung einsetzen, das auch für alle Lehrkräfte zu zeitlich und finanziell annehmbaren Bedingungen zugänglich ist.

Zum Schluss wünsche ich Ihnen ein gutes Schuljahr mit viel Erfolg für Ihre Schülerinnen und Schüler.

Carole Sierro
Präsidentin VSG – SSPES – SSISS
(Übersetzung von Gisela Meyer Stüssi)

Docenti esposti al vento

Care lettrici, cari lettori,

Per l'inizio di quest'anno scolastico, abbiamo deciso di attenerci all'attualità della politica dell'educazione. In molte scuole hanno inizio sotto-progetti miranti a garantire a chi entra in possesso del diploma di maturità l'accesso a lungo termine alle alte scuole universitarie. Per alcuni, questo suona come una nuova serie di costrizioni, ma una visione più ottimistica ci mostra che è possibile considerare questi cambiamenti come un'opportunità. Le prove comuni (sotto-progetto 2), se organizzate in modo intelligente, diventano occasione di fruttuosi scambi. La SSISS, molto legata agli scambi liceo-università (sotto-progetto 3), sta già preparando la terza edizione della Conferenza Liceo-Università avente luogo all'Università di Berna lunedì 11 e martedì 12 settembre 2017. L'orientamento universitario e di carriera (sotto-progetto 4) ci sta ugualmente a cuore. È con questo spirito che abbiamo patrocinato un Laufbahnportfolio (ad oggi soltanto in tedesco) pubblicato quest'anno dall'Istituto S&B. Facciamo con grande piacere i complimenti al suo autore Reinhard Schmid che ha vinto il Worlddidac Award 2016 proprio con questo lavoro. Ed il presente numero del Gymnasium Helveticum concerne le competenze di base (sotto-progetto 1), intendente mostrare in quale maniera le competenze in lingua 1 e matematica possono essere acquisite anche in altre materie scolastiche.

In questo numero, potrete altresì leggere un articolo sulla formazione continua. A livello nazionale, la sua organizzazione è in trasformazione: dal 2017, il WBZ CPS non esisterà più e farà posto al ZEM CES che non organizzerà più dei corsi, ma fungerà piuttosto da «traghettatore». In numerosi cantoni, le misure di austerità mettono in pericolo la formazione continua. Ora, la scuola è in continua evoluzione e i docenti non possono per niente limitarsi alla loro formazione iniziale. È perciò indispensabile che le associazioni cantonali si battano affinché tutti possano beneficiare di corsi di formazione continua, a delle condizioni ottimali.

Per finire, approfitto dell'occasione per augurare ad ognuno di voi un anno scolastico sereno coronato da molte soddisfazioni nel lavoro con i vostri allievi.

Carole Sierro

Presidentessa VSG – SSPES – SSISS

(traduzione di Donato Sperduto)

«Texte schreiben an der Hochschule» – Vom Schreiben und guten Schreiben



Christa Dürscheid studierte Germanistik und Romanistik an den Universitäten Freiburg/Br. und Köln. Zwischen 1998 und 2002 lehrte sie in Köln, Stuttgart und Münster, seit 2002 hat sie einen Lehrstuhl für Deutsche Sprache an der Universität Zürich. Ihre Forschungsschwerpunkte liegen im Bereich der Grammatik, der Sprachdidaktik, der Schriftlinguistik, der Varietätenlinguistik und der Medienlinguistik. Zur Zeit leitet sie zwei SNF-Forschungsprojekte: ein Projekt zur «Variantengrammatik des Standarddeutschen» und eines der vier Subprojekte im Sinergia-Projekt zur WhatsApp-Kommunikation in der Schweiz. Ihr neuestes Buch (zus. mit Karina Frick) trägt den Titel: *Schreiben Digital. Wie das Internet unsere Alltagskommunikation verändert*. Kröner 2016. Für weitere Informationen siehe unter <http://www.ds.uzh.ch/lehrstuhlduerscheid/>

Der folgende Text stellt die leicht modifizierte Fassung eines Vortrags dar. Der Vortragsduktus wurde weitgehend beibehalten.

«Wir nehmen seinen Geburtstag deshalb zum Anlass, mit ihm gemeinsam einen disziplinengeschichtlichen Rückblick zu unternehmen und diesen mit dem Blick auf aktuelle Entwicklungen sowie künftige Herausforderungen zu verbinden.»

Dieses Zitat stammt aus der Einladung zu einem Kolloquium, das im Mai 2016 anlässlich des 80sten Geburtstages von Horst Sitta am Deutschen Seminar der Universität Zürich stattfand. Im Folgenden werde ich einen kleinen disziplinengeschichtlichen Rückblick präsentieren und dabei den Schwerpunkt auf Horst Sittas Arbeiten zur Schreibforschung legen. Als Ausgangspunkt wähle ich einen Beitrag zur Rechtschreibforschung (vgl. Sitta 2006) und zwei weitere zum wissenschaftlichen Schreiben (vgl. Sitta 2003, 2010). In dem Artikel von 2006 geht Horst Sitta kurz auf seine langjährigen Erfahrungen als an der Rechtschreibreform (leidvoll) Beteiligter ein. So war er Präsident der «Arbeitsgruppe Rechtschreibreform der schweizerischen Konferenz der kantonalen Erziehungsdirektoren», er war Mitglied des «Internationalen Arbeitskreises für Orthographie» und er war Mitglied der «Zwischenstaatlichen Kommission für deutsche Rechtschreibung» (von 1997 bis 2004). Die Artikel von 2003 und 2010 beziehen sich auf das Verfassen von Texten in der Schule und an der Hochschule. Einer der beiden Beiträge («Texte schreiben an der Hochschule») hat als Zitat auch Eingang in den Titel meines Vortrages gefunden. Damit wollte ich ein Zeichen setzen. Dieser Text gab mir, als ich ihn vor einigen Jahren das erste Mal las, viele Denkanstöße. Zunächst aber sei auf die Arbeit von 2006 Bezug genommen, in der sich Horst Sitta zur Rechtschreibforschung äussert:

«Es ist noch gar nicht so lange her, gute dreissig Jahre, da etablierte sich, nicht zuletzt angeregt durch Kollegen aus der damaligen DDR, in der deutschen germanistischen Linguistik als interessantes *neues* Teilgebiet, die Graphematik. In dieser Disziplin haben wir – als Graphematiker / Rechtschreib-Forscher – gearbeitet, zunächst ganz ohne jede Aussicht, dass das, was wir erarbeitet haben, einmal

orthographische Regel werden könnte. Wir haben geforscht und gelehrt, unsere Sträusse ausgefochten, wie das in der Wissenschaft generell, vor allem aber in neu sich konstituierenden Disziplinen üblich ist, wir haben miteinander gestritten, konnten dabei aber miteinander *reden*, haben einander nicht beschimpft.» Sitta (2006, 93).

Wenn Horst Sitta hier davon spricht, dass sich gut 30 Jahre zuvor ein neues Teilgebiet, die Graphematik, etabliert habe, dann bezieht er sich vermutlich auf das Jahr 1973, als an der Akademie der Wissenschaften in der DDR die Forschungsgruppe Orthographie gegründet wurde. Diese Gruppe veröffentlichte unter der Leitung von Dieter Nerijs zahlreiche orthographietheoretische Arbeiten, so auch das Buch «Theoretische Probleme der deutschen Orthographie», das 1980 erschien und weiteren Forschungen auf dem Gebiet der Schriftlinguistik als Grundlage diente. So initiierten Dieter Nerijs und Gerhard Augst im Jahr 1987 auf dem 14. Internationalen Linguistenkongress in Berlin ein Rundtischgespräch zum Thema «Probleme der geschriebenen Sprache». Es gab also zahlreiche Arbeiten, die im Kontext dieser damals noch neuen Disziplin entstanden, und es gab, so Horst Sitta, auch zahlreiche Debatten rund um das Thema Rechtschreibung. Aber das war kein Problem: «Wir haben miteinander gestritten, konnten dabei aber miteinander *reden*».

Wie aus dem Zitat weiter ersichtlich, stellte sich die Situation 30 Jahre später nach Einschätzung von Horst Sitta anders dar: Er spricht nun bedauernd davon, dass es ein gegenseitiges Beschimpfen gebe, und spielt damit auf die Auseinandersetzungen um die Neuregelung der deutschen Rechtschreibung an. Ich kann und will diesen Aspekt hier nicht ausklammern, tatsächlich hat Horst Sitta in seinem Engagement für die Rechtschreibreform viele bittere Erfahrungen machen müssen – auch das ist Teil seiner Biographie. So hat er in einem Gespräch mit Adolf Muschg zum Thema Rechtschreibreform, das in der NZZ abgedruckt wurde, einmal gesagt: «Ich bekenne, dass ich das Emotionalisierungspotenzial, das im Rechtschreibbereich besteht, unterschätzt habe» (siehe unter <http://www.nzz.ch/article9SP1B-1.296352>). Die Aussage stammt aus dem Jahr 2004, das Gespräch führten damals Martin Meyer und Roman

Bucheli.

Dass die Rechtschreibung die Gemüter so sehr bewegt, ist nicht neu, schon andere mussten, lange vor der Rechtschreibreform von 1996, die Erfahrung machen, dass es in Sachen Rechtschreibung ein grosses «Emotionalisierungspotenzial» gibt. So heisst es schon im 18. Jahrhundert in Hieronymus

Freyers «Anweisung zur Teutschen Orthographie» in der vierten Auflage von 1774, dass es schwierig sei, «andere völlig und ohne Ausnahme [zu] vergnügen», wenn man eine Orthographielehre schreibt (wie es Hieronymus Freyer getan hat):

Noch eine weitere Aussage von Horst Sitta



zur Rechtschreibthematik sei hier im Wortlaut wiedergegeben, da sie deutlich macht, welch unsäglichen Weg die Debatte um die deutsche Rechtschreibreform aus seiner Sicht genommen hat:

«Das Thema *Schreiben / Rechtschreiben* hat in jüngerer Zeit vorwiegend unter der Perspektive *Rechtschreibreform* Schlagzeilen gemacht, hässliche zumal; es wurde in der Öffentlichkeit besetzt von bestimmten Presseorganen, allen voran der «Frankfurter Allgemeinen Zeitung» und der «Süddeutschen Zeitung». Darüber geriet – teilweise sogar in der *fachlichen* Öffentlichkeit – fast aus dem Blick, dass es auch eine *Schreibforschung* gibt, immer noch reich und vielfältig, wenn auch in allerletzter Zeit eine bedauerliche Abkehr vor allem jüngerer Kollegen von deren Gegenstand zu beklagen ist.» Sitta (2006, 93)

Horst Sitta spricht hier davon, dass es aufgrund dieser Entwicklungen in der Germanistik zu einer Abkehr von solchen Themen gekommen sei, die aus dem Bereich der Schreibforschung stammen. Stimmt das?

Glücklicherweise trifft seine Befürchtung nicht zu, trotz der vielen Debatten rund um die Neuregelung kam es nicht dazu, dass die Schreibforschung selbst ins Hintertreffen geriet. An späterer Stelle, in einem Beitrag von 2010, stellt Horst Sitta denn auch fest, dass sich seine «seinerzeitige Einschätzung, vor lauter Polemik gegen die Rechtschreibreform werde im Fach graphematisch gar nicht mehr geforscht» (Sitta 2010a, 49) nicht bewahrt habe, und er deutet an, dass es nun einiges aus der Forschung zu berichten gebe. Tatsächlich ist es so, dass heute viele interessante wissenschaftliche Arbeiten zu diesem Themenfeld vorliegen. Hier sind nur die Namen von Torsten Steinhoff, Thorsten Roelcke oder Martin Neef zu nennen, ich möchte aber auch auf einige Fakten hinweisen, die zeigen, dass es um die (Recht-)Schreibforschung in der Sprachwissenschaft so schlecht nicht bestellt ist. Dazu drei Eckdaten:

- 2007: Das Jubiläumsheft der «Zeitschrift für Sprachwissenschaft» erschien unter dem Titel «Orthographie und Sprachwissenschaft». Dieser Umstand zeigt an, dass

ein Themenbereich, der in der Linguistik lange Zeit nur ein Schattendasein führte, an Akzeptanz gewonnen hat.

- 2014: Die Thesen der Sektion «Deutsche Orthographie in Wissenschaft, Unterricht, Gesellschaft» auf dem Deutschen Germanistentag in Kiel (2013), werden in den «Mitteilungen des Deutschen Germanistenverbandes» publiziert. Darin heisst es u.a.: «Die Vielfalt der <Theorieschulen> und Methoden erfordert eine Verankerung des Orthographieunterrichts in einer Orthographietheorie» (These 5).
- 2016: Das «Handbuch Laut, Gebärde, Buchstabe» erscheint in der Reihe «Handbücher Sprachwissen» (Domahs/Primus 2016). In dem Band geht es u.a. um Fragen der Laut-Buchstaben-Zuordnung im

Deutschen – und damit um einen der grossen Regelbereiche der deutschen Orthographie.

Was die Themen betrifft, die aktuell in der Schreibforschung behandelt werden, so reichen diese von der Graphematik und Orthographie über die Typographie bis hin zum Schriftspracherwerb. Und auch im öffentlichen Diskurs ist das Thema Schreiben präsent, und dabei geht es keineswegs nur um die Rechtschreibung. So stehen u.a. Fragen zur Alphabetisierung, zur Schreibkompetenz und zum Schreiben mit der Hand im Fokus. Das zeigt die folgende Collage, in der eine Auswahl an Zeitungsartikeln zu diesen Themen zusammengestellt ist:



Gutes Schreiben – angemessenes Schreiben?

Im Folgenden geht es mir nicht mehr nur um das Schreiben, sondern um das gute Schreiben. Doch was ist darunter zu verstehen? Was die Rechtschreibung betrifft, lässt sich diese Frage leicht beantworten; hier gibt es ein *richtig* oder *falsch*. Will man aber die Qualität eines Textes beurteilen, kann man nicht von einer solchen Dichotomie ausgehen. Hier stellt sich vielmehr die Frage, was einen Text als Ganzes zu einem guten bzw. schlechten Text macht – und (mehr noch): wie man in diesem Zusammenhang *gut* bzw. *schlecht* definieren kann. Dazu schreibt Barbara Sandig in einem Beitrag mit dem Titel «Was ist guter Stil?»: «Das Wort *gut* bedeutet: bezogen auf einen Bewertungsmassstab über dem Durchschnitt liegend, *überdurchschnittlich*» (2007, 157). Nur: Wer bestimmt den Durchschnitt,

wer setzt den Bewertungsmassstab? Und kann *gut* nicht auch im Sinne eines gebrauchsbasierten Normenverständnisses meinen, dass etwas «musterhaft» ist (d.h. typisch; durchschnittlich) – mehr nicht? In diese Richtung gehen die Überlegungen von Ulla Fix (2011), für die ein guter Text ein typischer Vertreter seiner Klasse ist. Als *gut* sieht sie solche Texte an, die den pragmatischen Normen entsprechen. Doch wann ist das der Fall? Die Antwort hängt davon ab, welche Textsorte man betrachtet, welche Erwartungen man mit dem Schreiben verbindet – und nicht zuletzt, ob man eher die Rechtschreibung oder den Schreibstil im Blick hat. So kann es durchaus sein, dass man einen Text in orthographischer Hinsicht als gelungen betrachtet, in stilistischer Hinsicht aber als unangemessen.

Das würde im Umkehrschluss also bedeuten, dass ein gutes Schreiben ein angemessenes Schreiben ist. Doch ist das, was jeweils als

angemessen gilt, überhaupt intersubjektiv bestimmbar? Und was dient jeweils als Massstab? Es sind ja nicht immer konzeptionell schriftliche Texte, an denen man sich hier orientieren kann; je nach Situation, Adressat und Thema (z.B. in der SMS-Kommunikation) spielen andere Kriterien eine Rolle. Wir sehen, es ist gar nicht so einfach, das Wörtchen *gut* genauer zu fassen. Und doch ist es bekanntlich das Ziel, das in der Schreibdidaktik in erster Linie verfolgt wird: die Lernenden dazu zu befähigen, gute Texte zu schreiben.

Schreiben in der Praxis

Damit komme ich zur nächsten Frage: Wie kann man das Schreiben guter Texte in der Schule lehren und lernen? Auch hier möchte ich auf Horst Sitta Bezug nehmen, der die Schulpraxis selbst gut kennt. Dazu sei wieder eine kurze biographische Anmerkung gestattet: Horst Sitta war Gymnasiallehrer für Deutsch, Latein und Griechisch in Stuttgart (1960–1965), und er war Professor für Deutsche Sprache und Literatur und ihre Didaktik an der Abteilung Aachen der Pädagogischen Hochschule Rheinland (1971–1976). Er hat also einen unmittelbaren Bezug zur Schule und zur Fachdidaktik. Die folgenden Aussagen sind vor diesem Hintergrund zu sehen:

«Als Hochschullehrer, der in der Lehrer/innen/ausbildung tätig war, habe ich immer Wert gelegt auf engen Kontakt zu Schulen [...]. Als Professor an der Universität Zürich habe ich – wie das dort für alle Kolleg/inn/en üblich war – drei Jahrzehnte lang an Maturprüfungen im Kanton Zürich und ausserhalb teilgenommen [...]. Was ich vor diesem Hintergrund vor allem herausstellen möchte: Ich glaube zu wissen, was an der Schule ge-

schieht, ich verfolge die Arbeit, die dort geleistet wird, mit grosser Hochachtung, und ich wehre mich für die Schule gegen pauschale Vorwürfe.» Sitta (2010, 125)

Horst Sitta betont hier zu Recht, dass in der Schule sehr gute Arbeit geleistet werde. Dass dies aber überhaupt betont werden muss, ist bedauerlich. Tatsächlich wird der Schule oft die Schuld gegeben, wenn Studierende nicht in der Lage sind, gute Seminararbeiten zu schreiben. Schnell ist man dann mit dem Vorwurf zur Stelle, sie seien in der Schule eben nicht genügend auf das wissenschaftliche Schreiben vorbereitet worden. Dabei trifft das in der Regel keineswegs zu, wie Horst Sitta feststellt – und wie ich noch unterstreichen möchte. Er schreibt dazu Folgendes:

«Meinen Beobachtungen nach gilt:

- Es gibt durchaus systematischen Schreibunterricht in der gymnasialen Oberstufe. [...] Im Detail konzentrieren sie sich freilich vorwiegend auf kürzere Texte («Aufsätze») [...]
- An unseren Gymnasien existiert ein grösseres, aufwendigeres Format, das viel zu wenig geschätzt wird, aber – klug genutzt – eine ausgezeichnete Basis für Schreib-erziehung im Bereich «wissenschaftliches Schreiben» abgeben könnte: die «Facharbeit», «Fachbereichsarbeit», «Maturitätsarbeit» oder «Matur(a)arbeit».» Sitta (2010, 116)

In den weiteren Ausführungen wird dargelegt, welches die Vorzüge solcher Arbeiten sind. Heute, im Jahr 2016, müssen diese Vorzüge nicht mehr betont werden; die Maturarbeit ist weithin anerkannt, generell hat die Einübung in das wissenschaftliche Schreiben an den Schulen einen höheren Stellenwert als früher. Wie sieht es nun aber an den



MoneyFit – das Lernangebot zum Umgang mit Geld

MoneyFit von PostFinance stärkt die Finanzkompetenz von Jugendlichen und setzt auf vielseitige Lernmethoden. Die jungen Erwachsenen an **weiterführenden Schulen** erweitern ihr Finanzwissen mit einem gamifizierten Test zu Themen wie Lohn, Versicherungen, Internethandel, Kauf und Finanzierung.

Online lernen und Lehrmittel bestellen:
moneyfit.postfinance.ch


Besser begleitet.

Hochschulen aus? Horst Sitta stellt dazu fest, dass die Schreibfähigkeit an der Universität lange Zeit als selbstverständlich vorausgesetzt wurde. Und er fährt fort:

«Vor dem Hintergrund solcher Überlegungen habe ich meine eigene Tradition der Beratung von Studierenden beim Verfassen wissenschaftlicher Arbeiten entwickelt, die gewiss nicht perfekt ist, aber doch hilft, gewisse Probleme zu lösen.» [...] «Meine mit den Studenten abgesprochene Korrekturperspektive ist: Ich vertrete die Rolle des Zeitschriftenherausgebers, bei dem sie ihr Manuskript einreichen.» Sitta (2003, 231f.)

Im Anschluss daran wird diese Vorgehensweise genauer beschrieben: Er schlage den Studenten jeweils vor, dass sie sich vorstellen sollten, einen Beitrag für eine Fachzeitschrift zu verfassen. Damit einher würden bestimmte Rahmenbedingungen gehen, die die Länge des Beitrags, den Schreibstil und die Argumentationsweise betreffen. Den Studenten solle auf diese Weise bewusst werden, welchen Anforderungen eine wissenschaftliche Arbeit zu genügen hat. Inwieweit diese Anforderungen erfüllt sind (ob die Seminararbeit also gut ist), überprüft in diesem Szenario der Zeitschriftenherausgeber (also der Dozent). Dieser gebe Korrekturhinweise, führe eine Besprechung zur Arbeit durch, übe möglicherweise Kritik – wobei diese Kritik, das betont Horst Sitta nachdrücklich – «prinzipiell von Wohlwollen» (Sitta 2003, 232) geleitet sei. Mir gefällt diese Vorgehensweise sehr gut; ich erinnere mich noch genau daran, dass ich bei + habe, ich sollte es in diesem Punkt (und nicht nur in diesem) meinem Vorgänger gleich tun. Erwähnen möchte ich an dieser Stelle aber auch, dass sich die Situation seit dem Jahr, in dem der Aufsatz publiziert wurde, deutlich verbessert hat: Heute werden an der Universität Zürich sowohl auf Instituts- als auch auf Fakultätssebene Kurse zum wissenschaftlichen Schreiben angeboten, und es gibt ein Forum, das Dozierende beim Vermitteln von Schreibkompetenzen unterstützt (siehe dazu unter <http://www.hochschuldidaktik.uzh.ch>).

Schluss

Wie im Einladungstext zum Kolloquium angekündigt (s.o.), habe ich hier einen kleinen disziplinengeschichtlichen Rückblick gegeben und dazu das Thema Schreiben und Rechtschreiben in den Fokus gerückt. Nicht eingegangen bin ich auf die Frage, welche künftigen Herausforderungen sich in diesem Bereich stellen werden. Was ändert sich,

wenn Jugendliche in ihrer Freizeit immer und überall schreiben (so in der Smartphone-Kommunikation)? Hat dies Auswirkungen auf ihr Schreiben in der Schule? Wie kann die Schreibdidaktik darauf reagieren? Und wie sind Texte einzuordnen, die in einem schnellen, dialogischen Kontext stehen (wie z.B. in einer WhatsApp-Konversation)? Sind es überhaupt Texte, sollte man nicht eher davon ausgehen, dass es sich um Dialogsequenzen handelt? Die Antworten auf diese Fragen bleiben künftigen Arbeiten vorbehalten, ich möchte an dieser Stelle mit den Worten von Horst Sitta (2003, 233) schliessen: «Es gibt noch viel zu tun. Packen wir es an!»

Literatur

- Domahs, Ulrike/Primus, Beatrice (Hrsg.): Handbuch Laut, Gebärde, Buchstabe. Berlin/Boston: de Gruyter (= Handbücher Sprachwissen 2).
- Fix, Ulla (2011): «Anders» – bezogen worauf? «Abweichen» – wovon? Historischer Rückblick und aktueller Ausblick auf Andersschreiben und Stilvorstellung. In: Schuster, Britt Marie/Tophinke, Doris (Hrsg.): Andersschreiben. Formen, Funktionen, Traditionen. Berlin: Erich Schmidt Verlag, S. 23–42.
- Sandig, Barbara (2007): Was ist guter Stil? In: Burkhardt, Armin (Hrsg.) (2007): Was ist gutes Deutsch? Studien und Meinungen zum gepflegten Sprachgebrauch. Mannheim: Dudenverlag, S. 157–161.
- Sitta, Horst (2003): Texte schreiben an der Hochschule. In: Hagemann, Jörg/Sager, Sven F. (Hrsg.): Schriftliche und mündliche Kommunikation. Begriffe – Methoden – Analysen. Festschrift zum 65. Geburtstag von Klaus Brinker. Tübingen: Stauffenburg, S. 221–233.
- Sitta, Horst (2006): «DOCUMENTA ORTHOGRAPHICA». Stationen des Bemühens um die deutsche Rechtschreibung vom 16. Jahrhundert bis in die Gegenwart. In: Zeitschrift für deutsche Philologie 125, S. 91–106.
- Sitta, Horst (2010): Wissenschaftliches Schreiben – nicht nur eine Aufgabe der Universität, sondern schon eine des Gymnasiums. In: Saxalber, Annemarie/Esterl, Ursula (Hrsg.): Schreibprozesse begleiten. Vom schulischen zum universitären Schreiben. Innsbruck/Wien/Bozen: StudienVerlag, S. 115–126.
- Sitta, Horst (2010a): «DOCUMENTA ORTHOGRAPHICA» II – Ein Nachtrag. Zeitschrift für deutsche Philologie 129, S. 49–61.

Dossier

Zu erreichende Kompetenzen und ihre praktische Umsetzung, inkl. Überprüfung

Wie können basale fachliche Kompetenzen für allgemeine Studierfähigkeit in Erstsprache und Mathematik in den Fächern Geschichte, Geographie, Musik et al. erreicht werden?

Denise Martin
Redaktorin Gymnasium Helveticum

Im März 2016 hat die EDK einen Anhang zum Rahmenlehrplan für die Maturitätsschulen vom 9. Juni 1994 verabschiedet: Basale fachliche Kompetenzen für allgemeine Studierfähigkeit in Erstsprache und Mathematik¹ mit Wirkung ab Schuljahr 2016/2017.

«Basale fachliche Kompetenzen für allgemeine Studierfähigkeit setzen sich aus jenem Wissen und Können der entsprechenden Maturitätsfächer zusammen, das nicht nur von einzelnen, sondern von vielen Studiengängen vorausgesetzt wird. Sie sind zwar für die allgemeine Studierfähigkeit nicht hinreichend, aber für die erfolgreiche Aufnahme vieler Studiengänge notwendig. Sie sollen deshalb besonders gut durch alle Gymnasialtinnen und Gymnasialisten erworben werden. Diese Anforderung ändert nichts am im Rahmenlehrplan (RLP) festgelegten Anspruch, dass sich der gesamte Rahmenlehrplan an alle Maturandinnen und Maturanden richtet (siehe RLP, Seite 6). Alle anderen im RLP aufgeführten Zielkompetenzen und Fachbereiche behalten somit ihre Bedeutung bei.»

Der Verein der Schweizerischen Gymnasiallehrerinnen und Gymnasiallehrer VSG hat u.a. immer Folgendes vertreten: «Das Erreichen der basalen fachlichen Studierkompetenzen muss durch die Zusammenarbeit aller gymnasialen Fächer erfolgen, wie im Bericht² festgehalten ist. Nur so ist sichergestellt, dass die betreffenden Kompetenzen nachhaltig und für die Schülerinnen und Schüler einseitig eingeübt werden, so dass deren Erwerb nicht zulasten der anderen Inhalte der Fächer Mathematik bzw. Erstsprache geht.»³

Das Gymnasium Helveticum hat verschiedene Didaktiker und Lehrpersonen angefragt, für die Leserinnen und Leser des GH einen Artikel zu verfassen, der die praktische Umsetzung (inkl. Überprüfung) einer ausgewählten Kompetenz in Erstsprache (Unterrichtssprache) und Mathematik an konkreten Beispielen im Fachunterricht aufzeigt. Der Fokus liegt in dieser ersten Runde absichtlich nicht auf Erstsprache (Unterrichtssprache) und Mathematik, sondern auf weiteren Fächern wie Geschichte, Geographie, Musik.

In dieser Ausgabe lesen Sie einen Beitrag im Bereich Interpretation von Bildern aus dem Fach Geographie und zwei Beiträge zum Verhältnis des Projekts «Jugend debattiert» zu den entsprechenden Kompetenzen in Erstsprache.

Falls Sie selber einen Beitrag zu dieser Artikelserie verfassen möchten, dann schreiben sie bitte ein Mail an gh@vsg-sspes.ch. Ihre Kontaktnahme ist sehr willkommen.

¹ Anhang zum Rahmenlehrplan für die Maturitätsschulen vom 9. Juni 1994: Basale fachliche Kompetenzen für allgemeine Studierfähigkeit in Erstsprache und Mathematik vom 17. März 2016, http://edudoc.ch/record/121436/files/gym_maturitaet_basale_komp_anhang_rlp_d.pdf

² Franz Eberle, Christel Brüggenbrock, Christian Rüede, Christof Weber, Urs Albrecht: Basale fachliche Kompetenzen für allgemeine Studierfähigkeit in Erstsprache und Mathematik, Schlussbericht zuhanden der EDK, 15. Oktober 2014 (revidierte Fassung vom 12. Januar 2015), http://www.ife.uzh.ch/research/lehrstuhlheberle/forschung/bfkfas/downloads/Schlussbericht_final_V7.pdf

³ Vernehmlassungsantwort des VSG vom 29. September 2015, <http://vsg-sspes.ch/de/vernehmlassungsantworten>

Dossier

Des compétences à atteindre, de leur mise en pratique et de leur contrôle

Comment les compétences disciplinaires de base en mathématiques et en langue première constitutives de l'aptitude générale aux études supérieures peuvent-elles être atteintes dans des disciplines telles que l'histoire, la géographie, la musique, etc.?

Denise Martin
rédactrice du Gymnasium Helveticum

En mars 2016, la CDIP a adopté une annexe au plan d'études cadre du 9 juin 1994 pour les écoles de maturité. Ce document intitulé « Compétences de base en mathématiques et en langue première constitutives de l'aptitude générale aux études supérieures »¹ entre en vigueur au début de l'année scolaire 2016/2017.

« Les compétences disciplinaires de base constitutives de l'aptitude générale aux études supérieures correspondent à la somme des savoirs et savoir-faire dans les disciplines concernées dont l'acquisition est prérequis pour étudier un grand nombre de branches universitaires, et non pas certaines d'entre elles seulement. S'il est vrai qu'elles ne suffisent pas à elles seules à garantir l'aptitude générale aux études supérieures, il est toutefois nécessaire de les posséder pour entreprendre avec succès de nombreux cursus. C'est pourquoi il importe que leur acquisition soit bonne chez tous les bacheliers et bachelères. Cette exigence va parfaitement dans le sens du plan d'études cadre (PEC) qui s'adresse également dans son intégralité à tous les gymnasiens et gymnasiennes (cf. PEC, p. 6). Tous les autres objectifs et domaines disciplinaires figurant dans le PEC restent donc valables et applicables. »

La Société Suisse des Professeurs de l'Enseignement Secondaire SSPES a, entre autres, toujours défendu la position suivante : « La mise en œuvre des mesures concerne toutes les disciplines. Comme l'a montré le rapport, seule la collaboration entre toutes les disciplines gymnasiales permet d'atteindre les compétences de base requises pour les études supérieures, car elle seule garantit la durabilité de ces compétences et permet aux élèves de les exercer de manière systématique sans négliger les autres contenus de l'enseignement de mathématiques et de langue première. »²

La Rédaction du Gymnasium Helveticum a demandé à divers-es didacticien-ne-s et enseignant-e-s de rédiger, à l'intention des lectrices et lecteurs du GH, un article illustrant la mise en pratique et le contrôle d'une compétence spécifique en langue première (langue d'enseignement) et en mathématiques à l'aide d'exemples concrets issus de l'enseignement. Dans la première série d'articles que nous vous présentons, nous avons choisi de ne pas mettre l'accent sur l'enseignement de la langue première (langue d'enseignement) et des mathématiques, mais de porter notre regard sur d'autres disciplines comme l'histoire, la géographie et la musique.

Vous découvrirez dans ce numéro un article consacré à l'interprétation des images en géographie, ainsi que deux contributions expliquant le rapport entre le projet « La jeunesse débat » et les compétences en langue première qui lui sont liées.

Si vous souhaitez contribuer à cette série d'articles, n'hésitez pas à contacter notre rédaction qui vous transmettra volontiers les informations utiles et conviendra de la thématique avec vous : gh@vsg-sspes.ch.

¹ Annexe au plan d'études cadre du 9 juin 1994 pour les écoles de maturité Compétences de base en mathématiques et en langue première constitutives de l'aptitude générale aux études supérieures du 17 mars 2016: http://edudoc.ch/record/121436/files/gym_maturitaet_basale_komp_anhang_rlp_f.pdf

² Réponse de la SSPES du 29 septembre 2015 à la consultation: http://vsg-sspes.ch/de/reponses_aux_consultations

Porter un regard critique sur les images, une compétence clé en géographie



Philippe Hertig, docteur en géosciences et environnement, géographe, formateur d'enseignants et longtemps enseignant de géographie au secondaire. Professeur à la HEP Vaud (Lausanne) où il est responsable de l'UER Didactiques des sciences humaines et sociales et du Laboratoire international de recherche sur l'éducation en vue du développement durable (LirEDD). Spécialiste de la didactique de la géographie, ses recherches portent notamment sur le développement de la capacité à penser la complexité et sur les enjeux didactiques et méthodologiques de l'usage de l'image en géographie.

La géographie d'aujourd'hui explore « les relations entre les sciences sociales et les sciences de la nature dans leurs manifestations spatiales » (Da Cunha, 2006 : 3) ; son objet est dès lors l'étude des relations que les sociétés humaines établissent avec l'espace ou tissent entre elles à travers l'espace (Raffestin & Turco, 1984). Elle permet d'appréhender des problématiques socio-spatiales dont l'analyse et l'explication supposent la prise en compte de nombreux acteurs et de multiples facteurs et la capacité à déchiffrer les interactions complexes qui les relient. De ce fait, l'une des compétences clés que les élèves devraient s'approprier à travers les apprentissages en géographie est celle de penser la complexité, au sens où Edgar Morin (2005) entend ce concept.

La place dont il faudrait disposer pour évoquer le développement de cette compétence excédant de loin celle qui m'est allouée, j'ai choisi de consacrer la présente contribution à une autre compétence clé mobilisée en géographie : la capacité à porter un regard critique sur les images. On peut de manière évidente la rattacher aux compétences relatives à la « réception d'un texte » que le PEC retient pour la langue 1.

L'enseignement des disciplines des sciences humaines et sociales et des sciences de la nature fait un large usage des images, et la géographie est peut-être, parmi ces disciplines, la plus grande « consommatrice » d'images : de la photographie à la carte topographique et à la carte thématique, du graphe représentant des données statistiques au dessin (caricature ou dessin de presse notamment), du croquis de terrain au modèle graphique, de l'image satellitale aux productions des globes virtuels tels que *Google Earth*, sans oublier les images animées (film ou vidéo), la variété des documents iconographiques utilisés en géographie est considérable. Le recours à ces différents médias implique des apprentissages spécifiques, dont certains sont brièvement évoqués ci-après à titre d'exemples.

Si la photographie reste probablement le type d'image le plus utilisé aujourd'hui encore dans les leçons de géographie (Hertig, 2015c), les problèmes didactiques et méthodologiques liés à son usage ne sont pas à sous-estimer (Hertig, 2015a, 2015b), en particulier parce qu'une photographie a toutes les apparences du « vrai » et que l'on a tendance à croire ce que l'on voit, ce que Régis Debray (1992) résumait dans un énoncé qu'il appelait

« l'équation de l'ère visuelle » : *le Visible = le Réel = le Vrai*. La formule de Debray peut d'ailleurs aussi s'appliquer aux images filmées qui, tout comme les photographies, déferlent aujourd'hui en quantités quasi infinies à travers les médias électroniques. Ce déferlement rend difficile une prise de distance analytique et critique en occultant le fait que toute image résulte d'une série de choix réalisés par son auteur et que les logiciels de traitement permettent à celui-ci, voire à tout utilisateur, de modifier l'image à l'envi. Un enjeu didactique clé consiste donc à amener les élèves à prendre conscience qu'une image n'est qu'une *représentation* d'une portion du réel, ce qui implique que tout discours sur l'image doit par exemple passer par une contextualisation, laquelle nécessite de recourir à des documents complémentaires (autres photos, cartes, textes, etc.). De même, une carte thématique est le produit des choix opérés par ses auteurs : mise en classe des données, type de langage graphique (points, lignes, surfaces, camaïeu de couleurs, symboles plus ou moins abstraits, ...). Son analyse passe par une lecture critique de ces différentes composantes, de leur agencement (grandes lignes, pôles, pleins, vides, ...), sans oublier la source et la date des données.

Mentionnons enfin le champ des possibles ouvert par les nouvelles technologies de l'image qui permettent de produire des représentations hyperréalistes de l'espace géographique et ont de ce fait un potentiel très intéressant en termes de simulations et de modélisations (Genevois, 2011 ; Hertig, 2015a) – autant de démarches permettant aux élèves de s'approprier des clés d'intelligibilité du monde dans lequel ils vivent en contribuant à la construction de leur rapport au monde et, plus largement, de leur rapport au savoir.

Références

- Da Cunha, A. (2006). *Objet, démarches et méthodes : les paradigmes de la géographie. Matériaux pour les cours et séminaires n° 48*. Lausanne : Institut de géographie de l'Université.
- Debray, R. (1992). *Vie et mort de l'image. Une histoire du regard en Occident*. Paris : Gallimard.

- Genevois, S. (2011). *Le numérique, nouvel enjeu didactique*. Conférence publique à la HEP Vaud, avril 2011.
- Hertig, Ph. (2015a). Un monde d'images, des images du monde. In N. Durisch Gauthier, Ph. Hertig & S. Marchand Reymond (Ed.), *Regards sur le monde. Apprendre avec et par l'image à l'école* (pp. 59-88). Neuchâtel : Alphil – Presses universitaires suisses.
- Hertig, Ph. (2015b). Les images, des exemples trop évidents ? *L'Éducateur*, 4/2015, 15–16.
- Hertig, Ph. (2015c). Questionner les usages de l'image dans l'enseignement de la géographie : quelques réflexions issues d'une recherche menée à la HEP Vaud. *GeoAgenda*, 2/2015, 16–21.
- Morin, E. (2005). *Introduction à la pensée complexe*. Paris : Seuil.
- Raffestin, C. & Turco, A. (1984). Epistémologie de la géographie. In A. Bailly (Ed.), *Les concepts de la géographie humaine* (pp. 23–31). Paris : Masson.

Développer et évaluer les compétences par le débat en classe



Emmanuelle Es-Borrat, enseignante à l'Ecole de commerce et de culture générale de Monthey en Valais (ECCG), journaliste et responsable du projet *La jeunesse débat* pour la Suisse romande.

Se confronter à des valeurs différentes, se positionner par l'argumentation, prendre des décisions éclairées : apprendre à débattre implique de développer des compétences clés, utiles en société, dans le monde professionnel comme dans le registre privé.

Intégré au sein de la classe, le débat permet donc de s'approprier de manière progressive différents outils, utiles dans les domaines scolaires (langues, histoire, géographie, philosophie et éthique, sciences, éducation à la citoyenneté...), comme à long terme (choix et parcours professionnel). En outre, si la mise en œuvre finale du débat est avant tout fondée sur l'exercice de l'oralité, le procédé offre une évaluation de l'étudiant* tant dans ses compétences orales qu'écrites, en groupe que de manière individuelle.

Inutile cependant de se lancer dans l'exercice à bâtons rompus, sans préparation préalable. Exception faite des rares moments de grâce, les tentatives de proposer un sujet devant une classe sans amorce préalable constituent régulièrement des aventures cuisantes pour l'enseignant. Nous insistons donc tout particulièrement sur les phases préparatoires au débat, lesquelles ne doivent pas être vécues comme du temps perdu avant l'aboutissement final, mais bien comme les paliers nécessaires à la réussite de l'exercice. Chacune des étapes peut d'ailleurs être reliée à un objectif spécifique d'apprentissage et faire l'objet d'une évaluation particulière. Autrement dit, toute escale qui mène au débat existe en tant que telle et peut s'intégrer aux objectifs visés par l'enseignant, qu'ils soient intégrés à une période de 45 minutes comme à une séquence de plusieurs semaines. Cela étant posé, le texte qui suit s'appuiera essentiellement sur la

méthodologie *La jeunesse débat*, que nous expérimentons régulièrement avec les étudiants, comme en formation d'enseignants.

Débattre en classe

De manière générale, un débat peut être considéré dans sa forme finale comme une discussion argumentée autour d'une question controversée. Dans ce contexte, l'une des particularités de la méthode *La jeunesse débat* est que les interventions des participants sont minutées par un chronomètre sans pour autant qu'un animateur ne mène la discussion. Des règles régissent cependant le déroulement de l'exercice, ce qui facilite la démarche de l'enseignant et offre aux jeunes un cadre sécurisant où s'engager. Responsables de la bonne tenue de la discussion ainsi que du plaisir offert à leurs auditeurs, les étudiants sont ainsi d'emblée invités, de par la structure de débat qui leur est proposée, à s'engager dans le processus mis en œuvre. S'il peut être évalué selon certains critères que nous nous contentons ici d'énoncer – *connaissance de la matière, capacité d'expression, capacité de dialogue et pouvoir de conviction* – le débat, dans sa forme finale, fait office de cerise sur le gâteau.

Pistes didactiques

Dans cette optique, voici quelques propositions de pistes didactiques d'application du débat en classe. A titre d'exemples pratiques, nous évoquons ici des transferts possibles à l'apprentissage de la dissertation en langue première. L'un des atouts du débat étant de

développer des compétences transversales, ces pistes peuvent librement être adaptées aux autres branches d'enseignement, en fonction de la thématique retenue. Chacune des entrées suivantes fait donc référence à l'une des compétences de base en langue première telles que décrites dans l'Annexe au plan d'études cadre du 9 juin 1994 pour les écoles de maturité, approuvé par la CDIP en mars dernier.**

« être capable de prendre des notes sur des textes écrits et oraux »

- **Exercice du débat** / connaissance de la matière. Afin de s'approprier la thématique, travail individuel, puis en groupes sur des documents mis à disposition des étudiants sous forme de textes (fiches argumentaires, recueils d'articles,...) ou de médias audiovisuels (documentaires, interviews, séquences de téléjournal,...). Questions : quelle est la situation actuelle en lien avec le thème ? les faits ? les problèmes sous-jacents ?
- **Transfert à la dissertation** / analyse de l'énoncé. Questions : quel est le thème ? Quelle est la thèse de l'auteur ? Quel est le contexte de cet énoncé ? Les problèmes sous-jacents ?
- **Evaluation** / rédaction d'une fiche argumentaire autour d'une question (travail de groupe ou individuel). Analyse exhaustive d'un énoncé de dissertation.

« être capable de faire un plan et de structurer ses textes »

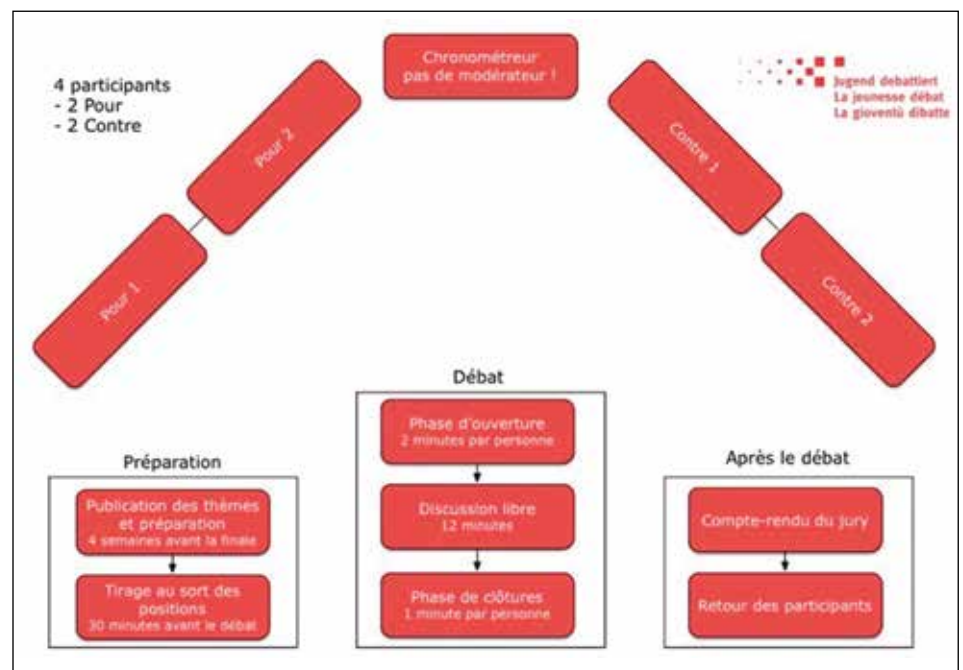
- **Exercice du débat** / répertoire d'arguments sur une fenêtre de recherche. Hiérarchisation des idées selon leur force. Mise en parallèle des positions Pour et Contre : chaque étudiant fait le tour du problème avant de prendre parti.
- **Transfert à la dissertation** / formulation de la problématique, choix et rédaction du plan.
- **Evaluation** / mise en œuvre de la première phase du débat : l'étudiant prend position en énumérant de manière hiérarchisée ses arguments (évaluation individuelle écrite ou orale). Rédaction de l'introduction de la dissertation.

« être capable de reconnaître la structure et l'argumentation d'un texte »

- **Exercice du débat** / travail oral de balle : les étudiants se lancent une balle et un argument d'une position à l'autre avec pour consigne de rebondir sur ce que le dernier camarade a dit. Variante : speed-dating argumentaire.
- **Transfert à la dissertation** / travail sur les connecteurs logiques et les transitions.
- **Evaluation** / mise en œuvre de la première phase du débat : l'étudiant prend position en énumérant de manière hiérarchisée ses arguments (évaluation individuelle écrite ou orale). Rédaction d'un paragraphe d'argumentation.

* Pour le confort de la lecture, le masculin générique est ici utilisé. Merci aux lectrices et lecteurs de leur compréhension.

** http://edudoc.ch/record/121434/files/gym_maturitaet_basale_komp_anhang_rlp_f.pdf



Le déroulement d'un débat durant le championnat *La jeunesse débat*.

Les débats et leur préparation peuvent être adaptés, notamment dans leur durée. Durant la phase préparatoire, les étudiants auront formulé une question, cherché des arguments et exercé leurs compétences oratoires par différents exercices.

L'ensemble de la méthode est disponible sur le site Internet www.lajeunessedebat.ch.

« être capable d'analyser le langage de différents médias » et « être capable d'enrichir le contenu des textes par la collocation ou recherche critique des sources »

- **Exercice du débat** / recherche des informations et des arguments par groupes. Travail sur la pertinence des sources sur Internet. Document commun (schéma heuristique ou autre).
- **Transfert à la dissertation** / recherche d'idées. Inventaire des entrées de recherche (dictionnaire, disciplines enseignées, domaines du savoir, ...). Document récapitulatif individuel ou collectif (schéma heuristique ou autre).
- **Evaluation** / mise en œuvre de la partie centrale du débat, évaluation selon les critères définis en classe. Rédaction du développement de la dissertation.

« être capable d'écouter activement et de suivre le contenu d'un exposé ou d'une intervention assez long(ue) »

- **Exercice du débat** / exercice du débat dans son intégralité, accent porté sur le choix du vocabulaire (arbre de mots en lien avec la thématique), sur la reformulation et les transitions (jeu de balle en entraînement).
- **Transfert à la dissertation** / exercice de dissertation dans son intégralité, accent porté sur la structure du texte, ses transitions, le vocabulaire et la syntaxe.
- **Evaluation** / évaluation des débatteurs par leurs pairs selon les critères d'observa-

tion définis en classe. Variante : après la discussion libre, chaque étudiant rédige individuellement une prise de position finale sur le débat (prise de notes, rédaction logique des arguments). Rédaction de la conclusion de la dissertation.

La jeunesse débat en bref

Le projet éducatif *La jeunesse débat* propose une méthode qui facilite la mise en place de débats structurés dans les classes ou auprès de groupes de jeunes. Que ce soit sur des questions actuelles portant sur la politique, l'éthique ou la société de manière plus large, *La jeunesse débat* permet aux jeunes de s'initier et s'exercer à exprimer leur opinion au sujet d'une question controversée.

La jeunesse débat est composé de deux dimensions complémentaires, distinctes :

- Une dimension formative : apprendre à débattre dans le cadre d'une classe, d'un établissement, d'un groupe de jeunes ou d'un parlement de jeunesse
- Une dimension compétitive : lors du Championnat national de débat (prochaine finale en mars 2017), mettre en œuvre les compétences acquises

Adapté de son homologue allemand, le projet est développé en Suisse dans le domaine scolaire depuis 2005 et extrascolaire depuis 2010.

Pour en savoir plus : www.lajeunessedebat.ch

Kompetenzerwerb mit Debattieren – Die Chancen des Debattierens



Christian Fallegger, dipl. Gymnasiallehrer, Geschichts- und Politiklehrer an der Kantonsschule, Dozent für Politische Bildung an der Hochschule Luzern, Kursleiter Jugend debattiert Deutschschweiz. Der Text entstand in Zusammenarbeit mit der Fachschaft Deutsch, Kantonsschule Reussbühl Luzern.

«Soll der Wolf wieder in der Schweiz heimisch werden?» «Sollen auf Schulhausplätzen Überwachungskameras installiert werden?» «Soll die Schweiz ihre Neutralität aufgeben?»

Sich mit konkreten Sachfragen und anderen Werten auseinandersetzen, sich durch eine prononcierte Argumentation klar positionieren können, fundierte Entscheidungen treffen können: Debattieren zu lernen heisst, Schlüsselkompetenzen zu entwickeln, die sich nicht nur in der Ausbildung, sondern auch in der Gesellschaft, im Berufsleben und auch im privaten Bereich als sehr nützlich erweisen.

Als Format, das in der Regel im Klassenverband durchgeführt wird, erlaubt die Debatte in der Form, wie sie von «Jugend debattiert» praktiziert wird, sich fortlaufend

verschiedene Kompetenzen anzueignen, die in verschiedenen Fächern des Unterrichts wichtig sind: Sei es in den Sprachen, in Geschichte, politischer Bildung, Philosophie, Ethik, Geographie oder den Naturwissenschaften. Ebenso sind diese Kompetenzen langfristig nützlich, gerade in der Wahl und Ausübung des Berufs. Wenn Debattieren zunächst auf die mündliche Ebene abzielen scheint, so eröffnet dieses Format auch eine wertvolle Möglichkeit, die schriftlichen Sprachkompetenzen der Lernenden zu fördern, sei es als Einzelperson, sei es als Gruppe oder Tandem.

«Jugend debattiert» erfüllt auch in breitem Masse die Ziele der Kompetenzorientierung gemäss Rahmenlehrplan: Die Jugendlichen

können ihre Sach-, Selbst- und Sozialkompetenz erweitern. Das Format «Jugend debattiert» verlangt und fördert alle drei Kompetenzen. – Das Einnehmen einer Position und das gegenseitige Feedback-Geben schulen die Selbstkompetenz, das Zuhören und Wechseln der Perspektive fördern die Sozialkompetenz, und schliesslich unterstützt die Informationssammlung und die Analyse der fremden Argumente die Sachkompetenz.

Einer der Vorzüge der Debatte ist dabei, dass diese überfachlichen Kompetenzen in verschiedenen Fächern und von verschiedenen Zielsetzungen her gefördert werden können. – Im Bereich der politischen Bildung etwa ist die Debatte ein Modell für die Willensbildung in unserer demokratischen Gesellschaft, aber gleichzeitig werden den Schülerinnen und Schülern dabei auch wichtige basale Erstsprachkompetenzen vermittelt.

Dazu hält die RLP-Formulierung fest: «Die Vermittlung von basalen erstsprachlichen Kompetenzen für die allgemeine Studierfähigkeit ist zwar eine der Hauptaufgaben des Fachs Erstsprache, aber auch die anderen gymnasialen Fächer stehen in der Pflicht, die in ihrem Fachbereich angewandten sprachlichen bzw. literalen Kompetenzen bei den Schülerinnen und Schülern auszubilden».

Im Folgenden soll aufgezeigt werden, wie durch **Debattieren** die Sprachkompetenz in der Erstsprache besonders gefördert werden kann. Die Vorschläge beziehen sich auf die basalen Kompetenzen in der Erstsprache, so wie sie im Anhang zum Rahmenlehrplan 1994 für die Maturitätsschulen definiert sind, welche die EDK im März 2016 verabschiedet hat¹. Sie werden untenstehend jeweils gemäss ihrer Nummerierung im EDK-Dokument angeführt.

Didaktische Umsetzungsmöglichkeiten

Wir schlagen in diesem Zusammenhang einige didaktische Umsetzungsformen vor, wie das Debattieren in der Klasse eingeübt werden kann. Dabei wird auch besonders auf die Kompetenzen hingewiesen, die später beim Verfassen von Erörterungen benötigt werden.

Folgende basale Teil-Kompetenzen können beim Debattieren gezielt gefördert werden.

Textrezeption (mündlich/schriftlich)

gemäss basale Kompetenzen 3.2.

«Aktiv zuhören und einem längeren Vortrag/Beitrag inhaltlich folgen können»

Debatten-Übung: Debattier-Übung in voller Länge, mit Akzent auf die Begrifflichkeit, anhand des Begriff-Stammbaums, mit Übun-

gen, die eine Umformulierung und Übergänge aufnehmen (mit «Ball-Übung»: an Vorgänger anknüpfen, Argument aufgreifen und umformulieren).

Transfer zur Erörterung: integrales Erörterungsbeispiel in seinem ganzen Umfang mit Akzent auf die Textstruktur, die Übergänge, das Vokabular und die Syntax.

Feedback: Analyse und Auswertung nach den in der Klasse definierten Kriterien. Feedback an die Debattanten nach den in der Klasse festgesetzten Beobachtungskriterien durch die beobachtenden Lernenden der Klasse. Variante: Nach der freien Diskussion redigiert jeder Lernende individuell eine Schluss-Position zur Debatte (sorgfältige Notizen machen, Verfassen einer logisch aufgebauten Argumentation, evtl. Redigieren einer Schlussfolgerung zur Erörterung).

«Notizen zu schriftlichen und mündlichen Texten machen können»

Debatten-Übungen: Kenntnis der Materie aneignen. Um sich die Sachkenntnisse zu den Themen aneignen zu können, ist Individual-, dann Gruppenarbeit angezeigt, in der sich die Lernenden zunächst in Textform mit Argumentations-Blättern oder Zeitungsartikeln oder mittels audiovisuellen Medien (Dokumentarfilme, Interviews, Sequenzen der Nachrichten) auseinandersetzen, die ihnen zur Verfügung gestellt werden. Fragestellungen dazu lauten etwa: Welches ist der Aktualitätsbezug zum Thema? Welches sind die Fakten? Welches ist die damit verbundene grössere Themenproblematik?

Transfer zur Erörterung / Analyse der Leitfrage(n): Welches ist das Thema? Welches die (Haupt)These des Autors? Welches ist der Kontext der Aussage, welches ist das Thema?

Feedback / Evaluation / Redigieren eines Argumentationsblattes rund um eine Fragestellung (Einzel- oder Gruppenarbeit). Ausführliche Analyse einer Erörterung.

Textproduktion (mündlich/schriftlich)

gemäss basale Kompetenzen 3.3.

«Texte planen und strukturieren können»

Debattenübungen: Inventar von Argumenten anhand eines Recherche-Fensters zusammenstellen, Gewichtung der Ideen nach ihrer Bedeutung. Parallelsetzung der Pro- und Kontra-Argumente. Jeder Lernende verschafft sich einen Überblick über beide Positionen, bevor er sich auf seine Position (Pro oder Kontra) konzentriert.

Transfer zur Erörterung: Formulierung der Fragestellung, Erstellen einer Disposition, Auswahl der Argumente.

Feedback: Umsetzung der 1. Phase der Debatte: Die Lernenden beziehen Position,

¹ Anhang zum Rahmenlehrplan für die Maturitätsschulen vom 9. Juni 1994: Basale fachliche Kompetenzen für allgemeine Studierfähigkeit in Erstsprache und Mathematik vom 17. März 2016: http://edudoc.ch/record/121436/files/gym_maturitaet_basale_komp_anhang_rlp_d.pdf

indem sie in hierarchischer Reihenfolge die Argumente ausbreiten. Die Rückmeldung dazu kann schriftlich oder mündlich sein. Verfassen der Einführung der Erörterung.

«Texte inhaltlich anreichern können mit Hilfe Quellenkritischer Stoffsammlungen / Recherchen» (Hier kommen sowohl rezeptive wie auch produktive Sprachelemente zum Tragen.)

Debattenübung / Informationsrecherche und Argumente durch die Gruppen, Quellenkritik bezüglich der verwendeten Internetquellen. Erstellen eines Grundlagendokuments für die Lern-Gruppe (heuristisches Schema oder andere Form).

Überführung in die Erörterung: Ideen-Brainstorming, Recherche-Kanäle festlegen (Wörterbücher für Begrifflichkeiten, betroffene Wissensbereiche, betroffene Fächer) und Resultate daraus zusammenstellen zu einem individuellen oder einem Gruppen-Dokument.

Bewertung: Durchführung freier Austausch (Mittelstück der Debatte), Analyse und Auswertung nach den in der Klasse definierten Kriterien. Niederschrift des entwickelnden Mittelteils der Erörterung.

Sprachliche Bewusstheit: (mündlich/schriftlich) (basale Kompetenzen 3.4.)

«Die Struktur von Sätzen/Texten verstehen können» (z.B. zur Optimierung eigener Texte, zur Interpretation von Texten aller Art)

Debattenübung: Ballspielübung mündlich: die Lernenden spielen sich einen (Tennis)Ball zu und bringen wechselweise ein Argument pro oder kontra vor: «Dafür spricht, dass...», die nächste Position «Dagegen spricht, dass...». Als Alternative dazu kann ein «Argumentations-Speed-Dating» gewählt werden.

Transfer zur Erörterung: Arbeit mit den Verbindungs- und Anknüpfungs-Konjunktionen und mit passenden Übergangsformulierungen.

Feedback: Umsetzung der 1. Phase der Debatte: Die Lernenden beziehen Position, indem sie in hierarchischer Reihenfolge die Argumente ausbreiten. Die Rückmeldung dazu kann schriftlich oder mündlich sein. Verfassen eines Teils zur Einführung der Erörterung.

Diese kurzen Anregungen zeigen, dass die Kompetenzen, die im Rahmenlehrplan eingefordert werden, während den drei Phasen einer Debatte, der Vorbereitung, Durchführung und Auswertung, massgeblich berücksichtigt werden.

Obwohl das «Debattieren» bei der Inszenierung eine mündliche Form ist, leistet es gleichzeitig einen **sehr wichtigen Beitrag**

zum Verfassen von Texten. Insbesondere durch die Erörterung als Weiterführung und Ergänzung der Debatte können weitere basale Kompetenzen erlangt bzw. gefestigt werden. Beispielsweise sind dann folgende **basale Kompetenzen unter 3.3** besonders im Fokus:

- «Texte effizient und systematisch verschriftlichen können.» (c)
- «Texte überarbeiten und formal wie inhaltlich optimieren können.» (d)

Eine solche Vertiefung kann wiederum das Schreiben wissenschaftlicher Texte vorbereiten, um das es in den basalen Kompetenzen im Wesentlichen geht.

Die Grundidee von «Jugend debattiert»

Sich mit anderen im sprachlichen Austausch zu üben, sich eventuell auch im Wettkampf zu messen, dazu gehört ein systematischer Aufbau der dazu benötigten Fähigkeiten und Fertigkeiten. «Jugend debattiert» nimmt sich dessen auf eine spielerische aber auch kompetenzfördernde Art an.

«Jugend debattiert» ist ein Projekt, gestartet 2005 mit Vorbild in Deutschland. Bisher haben in der Schweiz über 15 000 Jugendliche das Debattieren in allen drei Landesteilen in ihrer jeweiligen Erstsprache kennengelernt und erprobt.

Für gymnasiale Maturitätsschulen bietet die Übungsreihe samt den Arbeitsmaterialien eine konkrete Möglichkeit, das Debattieren im Klassenverband zu erlernen.

Das pädagogische Anliegen in Kürze

- Die Debatte gemäss Jugend debattiert ist ein Austausch mit Regeln.
- Die kompetitive Dimension von Jugend debattiert ist nicht obligatorisch.
- Eine Debatte zu gewinnen, heisst, Gedankengänge zu einem Thema vorwärtszubringen und nicht, den anderen zu dominieren.

Der Wettbewerb

Darüber hinaus erhalten interessierte Gymnasiasten im gesamtschweizerischen Wettbewerb die Möglichkeit, ihre Kompetenz vor Publikum zu beweisen und zu erweitern. Bereits 5 Wettbewerbsphasen wurden seither alle 2 Jahre mit einem nationalen Final abgeschlossen. Die nächste Endrunde wird am Freitag/Samstag 24./25. März 2017 in Bern im Gymnasium Kirchenfeld ausgetragen.

Sur le chemin de la maturité avec les recherches de John Hattie

Rendre l'apprentissage visible dans les gymnases suisses



Le Prof. Dr. Wolfgang Beywl dirige la chaire de gestion de formation ainsi que le développement scolaire et professionnel de la HEP FHNW. Ses recherches concernent le développement des possibilités d'évaluation interne dans les écoles. Il dispense également des cours de formation initiale et continue pour les enseignant-e-s.



Kathrin Pirani est membre de l'équipe Luuise à la HEP FHNW. Elle enseigne au gymnase mathématique et scientifique Rämibühl à Zurich.

Rendre l'apprentissage visible, c'est d'abord poser son regard sur ce qui se passe pendant l'enseignement: comment les élèves agissent-ils-elles dans le cadre de l'enseignement? Comment s'approprient-ils-elles le savoir, comment acquièrent-ils-elles des compétences? Comment peut-on le voir, l'entendre et en rendre compte? Et que signifient ces observations pour les enseignant-e-s et leur profession? Comment les enseignant-e-s peuvent-ils-elles utiliser ces données issues de l'enseignement pour rendre leurs cours encore plus efficaces et pour leur permettre d'activer davantage leurs élèves? Les ouvrages de John Hattie ont été traduits dans une douzaine de langues, parmi lesquelles, malheureusement, ne figure pas encore le français. « Rendre l'apprentissage visible » est aujourd'hui une expression très utilisée dans le domaine de l'éducation, omniprésente dans la littérature et sur Internet (cf. article en allemand, GH03). En français, cependant, c'est surtout au Canada que les principes de *l'apprentissage visible* ont été discutés (cf. références).

Dans cet article, nous renonçons à présenter une nouvelle fois les principaux résultats des recherches en matière d'*apprentissage visible*. Ils peuvent être consultés sur Internet, en partie gratuitement. Une sélection figure dans l'encadré. Nous analysons ici les raisons qui ont remis à la mode l'idée selon laquelle l'apprentissage dépend essentiellement de l'enseignement dispensé, avant de présenter quelques-unes des critiques émises à l'encontre des études de John Hattie. Nous étudions enfin l'utilité de *rendre l'apprentissage visible* dans les gymnases.

1 La nouvelle carrière d'un ancien principe pédagogique

Né en 1950, John Hattie mène depuis 40 ans des études sur l'école/la formation et l'enseignement. Il compte à son actif plus de 600 publications, dont «Visible Learning» (2009) et «Visible Learning for Teachers» (2012). Il s'intéresse en priorité à l'importance du feedback donné par les enseignant-e-s et les pairs pour encourager l'apprentissage des élèves, et étudie la manière dont ces retours – ainsi qu'environ 150 autres facteurs liés à l'école et à l'enseignement – influencent la réussite

scolaire. Depuis la fin des années 70, il tente d'opérer une synthèse de tous les résultats de la recherche internationale en ce domaine, utilisant pour ce faire la méta-analyse¹. En 1987, en collaboration avec – entre autres – Herbert Walberg, il a publié une première méta-analyse de deuxième degré. 12 ans plus tard, Robert Marzano en a présenté une deuxième.² Une telle synthèse condense plusieurs méta-analyses de différents facteurs. A l'Université de Zurich, Karl Frey a utilisé ces deux sources pour ses séminaires de didactique, comme en témoignent les «Gelben Ordner», enrichis au fil des années et publiés en 2010 dans la série UTP Pädagogik.³

En 2009, John Hattie a publié une nouvelle méta-analyse de deuxième degré, intitulée «Visible Learning». Actuellement, le nombre de recherches sur cet ouvrage et son auteur est en constante augmentation sur Google. Dans notre banque de données littéraires, nous disposons d'environ 100 articles en allemand concernant «Visible Learning», certains élogieux, d'autres ouvertement critiques. Le terme de «Visible Learning», que nous traduisons ici par «l'apprentissage visible», connaît un succès international depuis qu'un article du Times Educational Supplement a comparé les études de Hattie avec la recherche du Graal. En 2012–2013, il se propage en Allemagne et des journaux comme par ex. DIE ZEIT, die Frankfurter Allgemeine Zeitung, stern, DER SPIEGEL ou encore FOKUS consacrent plusieurs articles à John Hattie. En Suisse, la Neue Zürcher Zeitung et DER BEOBACHTER font également état de ces études et de leurs résultats mais, contrairement aux médias allemands, s'intéressent moins au culte de l'auteur.

Si les ouvrages de Hattie sur *l'apprentissage visible* contiennent la majeure partie des résultats obtenus depuis 20 ans, une constatation émerge: la réussite scolaire dépend des enseignant-e-s, de leur collaboration en matière d'enseignement, de leur professionnalisme. En insistant sur *l'apprentissage visible* on souligne par ailleurs l'importance des évidences empiriques. Celles-ci doivent être utilisées pour continuer de développer l'enseignement et l'adapter aux besoins des différent-e-s apprenant-e-s. Dans son ouvrage didactique, Hattie (2014, p. 183) le résume de la manière suivante: «les enseignant-e-s/directeur-trice-s

Der deutschsprachige Artikel «Zur Reifeprüfung mit John Hatties Forschung» von Wolfgang Beywl und Kathrin Pirani erschien im Gymnasium Helveticum 03/2016, S. 13–16.

d'école sont convaincu-e-s que leur première mission est d'évaluer efficacement leur enseignement ainsi que l'apprentissage et la réussite de leurs élèves. » Il confirme ainsi ce que d'influents spécialistes de l'éducation avaient déjà écrit depuis longtemps :

Tout dépend du professionnalisme de l'enseignant-e et de sa réflexion sur son enseignement, basée sur les résultats de la recherche et ses propres données.⁴

Comment expliquer le fait que John Hattie ait (enfin) réussi à remettre le sujet des enseignant-e-s et de l'enseignement à l'ordre du jour dans les discussions concernant l'éducation ? L'analyse de 26 articles consacrés à «Visible Learning» entre le 1.1.2010 et le 31.8.2014⁵ offre quelques réponses: d'une part, avec env. 900 méta-analyses recouvrant env. 60 000 études primaires, la base des données récoltées est énorme (depuis, plusieurs centaines de méta-analyses sont encore venues enrichir les archives de Hattie). On admet généralement que ses études sont faites « en profondeur » et l'on apprécie son internationalisme (« citoyen du monde »). On le présente même comme une star ou un héros – preuve qu'il n'échappe pas au culte médiatique de la personnalité.

2 Les critiques: les résultats de Hattie sont tout sauf parfaits

Les publications de John Hattie ont toutefois recueilli de nombreuses critiques. Nous en présentons quelques-unes ci-dessous, sans viser l'exhaustivité.⁶

De nombreuses erreurs dans le résumé des méta-analyses sont pointées: corrélations fautives entre des méta-analyses et des facteurs, erreurs dans l'intitulé de certains facteurs, fautes de calcul, etc. (voir, en allemand, « Korrigenda » sur www.lernensicht.barmachen.ch).

- Le procédé et les résultats ne semblent pas correspondre à l'état actuel des possibilités scientifiques : procédés statistiques trop simples ou dépassés ; définition imprécise de certains facteurs (par ex. « individualisation »), base de données relativement surannée ; surpondération de certains résultats d'étude du fait de leur utilisation multiple ; utilisation de méta-analyses de piètre qualité ; corrélation improbable entre certaines méta-analyses et certains facteurs, ou entre certains facteurs et les six domaines (par ex. « enseignant-e »). – Il est certain qu'avec un peu plus de temps et d'argent, il serait possible de faire beaucoup mieux.
- De nombreuses réserves sont émises quant aux résultats : l'utilisation de données pro-

venant en grande partie de systèmes scolaires anglo-saxons laisse douter des résultats généraux ; la majorité des résultats sont exclusivement valables pour les branches « principales » (langue première, mathématiques, sciences naturelles) ; la base de données étant limitée, les résultats concernent presque exclusivement l'apprentissage (cognitif) et peu la formation (qui pourrait s'avérer bien plus importante) ; non univoques, les résultats se laissent interpréter à volonté ; (et inversement :) Hattie propose des recettes mécaniques inappropriées ne correspondant pas à la pratique pédagogique en constante évolution ; ou encore : Hattie ne déduit pas sa théorie du résultat de ses recherches mais se laisse influencer par ses expériences personnelles d'enseignant et de père de famille. – Certaines de ces réserves ont été émises par Hattie lui-même.

- La personnalité de Hattie, sa vision du monde et des hommes, ont soulevé des critiques plus émotionnelles: il servirait uniquement des intérêts conservateurs ou s'inspirerait du néo-libéralisme (par ex. de l'OCDE) ; les ayant écartées de ses études, il nuirait aux sciences humaines ou aux disciplines artistiques ; il prônerait un contrôle total de l'éducation, tel que le définissait Rousseau ; il soutiendrait une évaluation systématique dans le domaine éducatif, ce qui démontrerait une volonté de totalitarisme ; il encouragerait une mauvaise utilisation de la science, peut-être pas de manière délibérée mais du moins de façon désinvolte, notamment en s'intéressant essentiellement à l'influence de la pratique pédagogique et en négligeant les résultats objectifs.

Certaines de ces critiques sont intéressantes, voire nécessaires, pour poursuivre la discussion sur l'école et l'enseignement « avec Hattie et après Hattie ». Reste à espérer que cette nouvelle perspective – qui accroît une nouvelle fois la complexité de ce sujet – ne se traduira pas par la recherche de solutions de facilité, car l'accent mis sur l'enseignement et l'apprentissage, en relation avec la formation et l'obstination qui lui est indissociablement liée, risquerait à nouveau de se perdre. Nous vous proposons ci-dessous un aperçu de la pratique: comment assurer, dans le quotidien scolaire, la visibilité de la formation.

3 Rendre l'apprentissage visible: utilité pratique dans les gymnases

En Suisse, les gymnases alémaniques surtout s'inspirent des résultats de «Visible Learning». Les ouvrages de Hattie sont lus, discutés, et

mis en relation avec les questions qui occupent actuellement les écoles et les enseignant-e-s. Au cours des deux dernières années, notre équipe a à elle seule organisé des dizaines d'exposés, d'ateliers et de journées de formation continue pour le secondaire II. Nous avons participé à de nombreuses discussions, en plénum ou en petits groupes, sans compter d'innombrables conversations informelles qui nous ont permis d'identifier nos lacunes. Nous reproduisons ci-dessous quelques extraits sélectionnés, complétés par les résultats de longues discussions menées avec des représentants des gymnases.⁷

Les directeur-trice-s d'établissement et les instances chargées du développement scolaire s'inspirent volontiers des articles parus dans la presse au sujet de «Visible Learning» – ils en lisent parfois certains extraits –, ou des exposés présentés dans le cadre de manifestations de formation continue. Les études de Hattie et leurs résultats nourrissent leurs discussions sur leur idée de ce qu'est « un bon enseignement ». Motivés par les réactions positives des enseignant-e-s, ils accordent une place à ce sujet dans l'agenda scolaire et encouragent une large discussion au sein de leur établissement. Ils libèrent leurs enseignant-e-s pour leur permettre de participer à des débats dans les différents groupes de disciplines ou lors de manifestations de formation continue internes, et d'établir des liens avec les priorités en matière de développement scolaire. Ils recommandent la lecture de l'ouvrage de Klaus Zierer «Hattie für gestresste Lehrer» (2014), malgré son titre provocateur (« Hattie pour les enseignant-e-s stressé-e-s ») : l'auteur résume en 120 pages et de manière claire les résultats principaux des études de Hattie.

Les principes énoncés par Hattie sont en général bien reçus car ils renvoient à des modèles connus : ils confirment, pour les enseignant-e-s, l'importance des échanges sur l'enseignement et l'apprentissage au gymnase ainsi que celle d'une culture de feed-back. Les enseignant-e-s estiment généralement que leur pratique en matière de feed-back n'est « pas si mauvaise », et les différents acteurs scolaires apprécient le fait que des données issues du quotidien scolaire servent de base lors de futures décisions en matière de développement scolaire.

Rendre l'apprentissage visible permet de plus de réactiver certains thèmes négligés. Nos interlocuteurs nous ont notamment expliqué que leurs enseignant-e-s mettaient à nouveau l'accent sur l'importance des connaissances préalables lors de la préparation et du déroulement des processus d'apprentissage. Une approche approfondie de facteurs tels « clarté de l'enseignant-e » ou « instructions directes » leur ouvre de nouvelles perspec-

tives. La disparition de facteurs traditionnellement importants tels le milieu social, les devoirs ou l'exercice permet à la réflexion sur l'apprentissage de se développer sur de nouvelles bases.

Après de longues années pendant lesquelles le feed-back se résumait à celui donné par les élèves à leur professeur au sujet de son enseignement, celui de l'enseignant-e destiné à faire progresser ses élèves est désormais en point de mire. Souvent déjà bien ancrée dans la pratique, le feed-back est aujourd'hui doté de nouveaux instruments qu'il s'agit maintenant de mieux intégrer à l'enseignement pour permettre un dialogue enseignant-e – élèves. Selon l'un de nos interlocuteurs :

« Le fait de nous confronter à l'apprentissage visible a amené les enseignant-e-s à utiliser plus consciemment et de manière plus intensive les instruments et les organes dont nous disposions déjà pour le développement de l'enseignement et de la qualité. »

L'évaluation formative de l'enseignement, l'un des facteurs jugé essentiel par Hattie, intéresse également les écoles. A ce sujet, veuillez consulter l'offre de formation continue Luuise⁸.

Pourquoi les résultats de Hattie ne peuvent-ils pas être taxés d'éphémères ? Quelques réponses de nos interlocuteur-trice-s : la visibilité de l'apprentissage est un sujet de choix dans les discussions entre enseignant-e-s et entre professeurs et élèves ; elle aide à établir une culture de l'erreur positive à tous les niveaux de l'école ; elle est orientée vers l'avenir et aide à développer une langue commune et une conscience commune de l'enseignement.

La question de savoir si les principes du «Visible Learning» permettront de renforcer l'apprentissage et l'enseignement au gymnase face aux défis d'aujourd'hui et de demain reste ouverte. Quelle est la meilleure méthode pour guider et accompagner les apprenant-e-s sur le dur chemin de la maturité ? D'une part, il est souhaitable de mentionner les succès. D'autre part, il est important d'indiquer les lacunes et les faiblesses – en d'autres termes de soumettre le concept lui-même à un examen critique.

¹ Démarche statistique combinant les résultats (concrétisés par des « facteurs », souvent par des variables indépendantes) d'une série d'études indépendantes sur un problème donnée. Il s'agit de montrer l'existence d'un effet (causal) entre le facteur concerné et la variable qui en résulte (par ex. la réussite scolaire) et l'importance de cet effet. Pour mesurer cette dernière, on utilise un instrument statistique, la taille d'effet.

² Fraser, Barry J./Walberg, Herbert J./Welch, Wayne W./Hattie, John A. C. (1987): «Syntheses of educational productivity research». In: International journal of educational research, Jg. 11, 2, pp. 147-252; Marzano, Robert J. (1998): A Theory-Based Meta-Analysis of Research on Instruction. Aurora: Mid-Continent Regional Educational Lab.

³ Frey, Karl/Frey-Eiling, Angela (2010): Ausgewählte Methoden der Didaktik. Zurich: vdf Verlag ETH.

⁴ Par ex. Helmke, Andreas (2015): Unterrichtsqualität und Lehrerprofessionalität: 6. Aufl.; Seelze-Velber: Kallmeyer, ou les articles de Tina Hascher, Eckard Klieme ou Kurt Reusser in: Gläser-Zikuda, Michaela/Seifried, Jürgen (Hg.) (2008): Lehrerexpertise. Analyse und Bedeutung unterrichtlichen Handelns. Münster: Waxmann.

⁵ Rieffling et al. (cf. note 1).

⁶ Pour plus de détails, voir par ex. Terhart, Ewald (Hg.) (2014): Die Hattie-Studie in der Diskussion. Seelze: Kallmeyer; Steffens, Ulrich/Höfer, Dieter (2016): en particulier le chap. 7.

⁷ Nos remerciements à nos interlocuteurs Stefan Graber (Prorecteur Kantonsschule Alpenquai, Lucerne), Michel Rey (Responsable du développement de la qualité, Gymnasium St. Klemens, Ebikon) et Martin Zimmermann (Recteur Kantonsschule Zürcher Oberland, Wetzikon).

⁸ Articles dans les numéros 1, 2 et 5 du Gymnasium Helveticum, 2015.

Références

Site Internet (en allemand) : www.lernensichtbarmachen.ch (avec, entre autres, définition des 138 facteurs de réussite, un glossaire, des rapports et 15 anciennes éditions de la newsletter).

Sites Internet (en français) qui se réfèrent à l'apprentissage visible :

présentation prézi, Dominique Gagné, 2013, RECIT, Canada

<http://recit.qc.ca/article/rendre-visible-lapprentissage>

Série de vidéos (capsules pédagogiques), Isabelle Senécal, 2015, Collège St. Anne, Montréal, Canada

<http://sainte-anne-technopedagogique.weebly.com/la-veille-de-la-direction-de-lenseignement-et-de-linnovation-peacutedagogique/4-capsules-hattie>

Série d'articles sur le réseau d'information sur la réussite éducative (RIRE), Canada

<http://rire.ctreq.qc.ca/2016/04/strategies-hattie-marzano/>

Dessus, Philippe (2015) : L'apprentissage visible : qu'est-ce qui marche en éducation ? Grenoble : LSE & Espé., Université de Grenoble Alpes.

<http://webcom.upmf-grenoble.fr/sciedu/pdessus/sapea/apprentissage-visible.html>

Beywl, Wolfgang (2015): «Den Unterricht wirksam gestalten. Anregungen aus der Hattie-Studie». In: Bündner Schulblatt, Mai 2015, pp. 14-19. <http://www.legr.ch/buendner-schulblatt/archiv/201415/>

Hattie, J. A. C. (2009). Visible Learning. A Synthesis of over 800 Meta-Analyses Relating to Achievement. London: Routledge.

Hattie, J. A. C. (2012). Visible Learning for Teachers. Maximizing Impact on Learning. London: Routledge.

Steffens, Ulrich/Höfer, Dieter (2016): Lernen nach Hattie. Wie gelingt guter Unterricht? Weinheim: Beltz.

Zierer, Klaus (2014): Hattie für gestresste Lehrer. Kernbotschaften und Handlungsempfehlungen aus John Hatties «Visible Learning» und «Visible Learning for Teachers». Baltmannsweiler: Schneider Hohengehren.

EINE IDEE VERÄNDERT DIE WELT

Abenteuer Rotes Kreuz

Das einzigartige Schulportal

www.abenteuerroteskreuz.ch



Schweizerisches Rotes Kreuz



Conditions préférentielles pour les membres SSPES

Spezialkonditionen für VSG-Mitglieder



Eine Mitgliedschaft, die sich lohnt: Unsere Mitglieder profitieren von unseren Informationen, unserem Engagement und unserer Vernetzung. Schweizweit.



Adhérer, c'est participer : nos membres bénéficient de nos informations, de notre engagement et de nos contacts. Dans toute la Suisse.



<http://boutique.letemps.ch/abonnements/>



www.musikundtheater.ch



www.ofv.ch



www.cdt.ch/mycdt/tariffe



www.lch.ch



www.switchplus.ch



www.wbz-cps.ch



www.vdf.ethz.ch

Orell Füssli

VSG-Mitglieder erhalten die «Company Card»: Versand von Klassensätzen mit Rechnung für jede Schülerin und jeden Schüler! Mindestens 15% auf alle Einkäufe in Orell Füssli, www.orellfuessli.ch/shop/home/companycard/show/.

Quotidiano Corriere del Ticino

L'abbonamento annuale è offerto al prezzo di 261.– invece di 290.– (sconto del 10%). Per poter beneficiare di quest'offerta vi basta far spedire una copia della sua tessera SSISS al servizio abbonamenti del giornale.

Studiosus

Als VSG-Mitglied können Sie eine Studiosus-Reise oder eine LCH-Lesereise beim LCH mit Rabatt buchen. Sie haben den Vorteil eines CH-Reisebüros mit deutschem Anbieter (Verrechnung in EURO!). Unbedingt Monika Grau, LCH-Reisedienst, mitteilen, dass Sie VSG-Mitglied sind! Die 3% Rabatt auf Ihre Reise werden Ihnen an Ihre nächste VSG-Mitgliedsrechnung gutgeschrieben.

switchplus

Die VSG-Mitglieder können mit Ihrem Mitgliedsausweis von denselben Vergünstigungen wie die Studierenden profitieren: Web & Mail Hosting zum halben Preis! 10 Domain-Namen konfigurierbar, zwei Jahre Laufzeit; Web Hosting nur Fr. 99.–, Mail Hosting nur Fr. 59.–.

vdf Hochschulverlag AG an der ETH Zürich

Dieser Verlag veröffentlicht Publikationen aus Lehre und Forschung sowie für die betriebliche Praxis in grosser fachlicher Breite. VSG-Mitglieder erhalten 20% Rabatt auf alle Publikationen. Senden Sie eine Kopie des Mitgliedsausweises an verlag@vdf.ethz.ch.

WBZ CPS

Die WBZ CPS gewährt den VSG-Mitgliedern einen Rabatt von Fr. 10.– auf jeden Kurs. Der Rabatt wird bei der folgenden Mitgliederrechnung des VSG in Abzug gebracht. **En tant que membre SSPES, vous bénéficiez d'un rabais de Fr. 10.– sur tous les cours de formation continue WBZ CPS.** Les Fr. 10.– seront déduits de votre prochaine cotisation annuelle.

Beobachter-Edition

Mit über 70 Titeln ist die Beobachter-Edition der führende Ratgeberverlag der Schweiz. Ebenfalls spannend ist unser Ratgeber «Star» mit Informationen rund ums Studium sowie das OR & ZGB für die höhere Ausbildung mit kommentierten Fallbeispielen im preiswerten Doppelpack. VSG-Mitglieder erhalten 25% auf alle Publikationen. Schicken Sie bitte eine Kopie Ihres Mitgliedsausweises an: buchshop@beobachter.ch.

L'HEBDO

L'HEBDO offre un rabais de 20% sur chaque année d'abonnement.

Pour bénéficier de cette réduction, il faut simplement fournir une copie de votre carte de membre et spécifier le code privilège 60006991. Les commandes sont à adresser par courrier à L'Hebdo, Service lecteurs, case postale 7289, 1002 Lausanne, ou par mail à abos.hebdo@ringier.ch.

Journal Le Temps

Le Temps offre aux membres SSPES un rabais de 10% sur son abonnement annuel (Fr. 552.–). Cette offre spéciale comprend également un accès illimité à l'édition électronique, d'une valeur de Fr. 300.–. Pour en bénéficier, il faut simplement fournir une copie de votre carte de membre à abos@letemps.ch. Cette offre exclusive n'est pas cumulable avec d'autres promotions et est réservée aux résidents en Suisse.

Musik und Theater

Das Jahresabo kostet für VSG-Mitglieder Fr. 90.– anstatt Fr. 120.–. Schicken Sie bitte eine Kopie Ihres Mitgliedsausweises an musikundtheater@bluewin.ch

VSG	150. Delegierten- und Plenarversammlung
SSPES	150 ^{ème} Assemblée des Délégué-e-s et Assemblée plénière
SSISS	150a Assemblea dei Delegati ed Assemblea plenaria

Formation continue des enseignants du Secondaire II général – De quelle formation continue avons-nous besoin ?

Invitation à l'Assemblée des Délégué-e-s ainsi qu'à l'après-midi consacré à la formation continue le 25 novembre 2016 à Wettingen (Kantonsschule)

Chers délégués des associations cantonales et des sociétés de branche, chers membres,

La journée du vendredi 25 novembre 2016 est à réserver pour de multiples raisons :

Le matin aura lieu l'Assemblée des Délégué-e-s.

L'après-midi sera consacré à la formation continue des enseignants du Secondaire II général. Plusieurs aspects de cette question vous seront présentés dans un court exposé. Lors de la table-ronde

qui suivra, des représentants des sociétés de branches, des directions d'écoles et de la SSPES proposeront leur point de vue. Vous aurez également l'occasion d'intervenir.

Le comité central de la SSPES, son secrétariat et la rédaction du Gymnasium Helveticum vous invitent à venir nombreux à Wettingen.

Le comité central VSG – SSPES – SSISS

Weiterbildung für Lehrkräfte an den allgemeinbildenden Schulen der Sekundarstufe II – Welche Weiterbildung brauchen wir?

Einladung zur Delegiertenversammlung am 25. November 2016 in Wettingen und zur Plenarversammlung am Nachmittag zum Thema « Welche Weiterbildung brauchen wir? »

Liebe Delegierte der Kantonalverbände und Fachverbände, liebe Mitglieder

Der Freitag, 25. November 2016, muss in Ihren Agenden aus verschiedenen Gründen reserviert werden:

Am Morgen findet die Delegiertenversammlung des VSG statt.

Am Nachmittag beschäftigen wir uns mit der «Weiterbildung». Einige Exponenten der Bildungspolitik werden ihre Sicht der Situation darlegen. In der anschliessenden Podiumsdiskussion

werden sich Vertreterinnen und Vertreter von Fachverbänden, Schulleitungen und des VSG ihren Standpunkt vorstellen. Das Publikum ist herzlich eingeladen, sich an der Diskussion zu beteiligen.

Der VSG-Vorstand, das Sekretariat und die Redaktion des Gymnasium Helveticum freuen sich über Ihr zahlreiches Erscheinen in Wettingen.

Der Zentralvorstand des VSG – SSPES – SSISS

Tagesprogramm

Welche Weiterbildung brauchen wir?

Freitag, 25. November 2016

Aula der Kantonsschule Wettingen

Klosterstrasse 3, 5430 Wettingen AG

<https://map.search.ch/Kantonsschule, Wettingen, Klosterstr. 11>

- 09.00–09.30 Empfang der Delegierten, Kaffee
 09.30–12.00 Delegiertenversammlung
 12.00–14.00 Aperitif und Mittagessen
 14.00–16.00 **Welche Weiterbildung brauchen wir?**

Referenten und Podiumsteilnehmende:

Marc König, Rektor, Präsident der KSGR, St. Gallen
 Madeleine Rousset, Rektorin, Vorstand KSGR, Genf
 Stefan Dick, Verband Schweizerischer Religionslehrerinnen
 und Religionslehrer (VSR)
 Carole Sierro, Präsidentin VSG

Leitung: Andreas Pfister, Zug

Kantonsschule Wettingen oder gemäss Angaben
Ihres Fachverbands

- 16.15–18.30 Versammlungen der Fachverbände
 (gemäss deren Angaben)

Programme du jour

De quelle formation continue avons-nous besoin ?

Vendredi 25 novembre 2016

Aula der Kantonsschule Wettingen

Klosterstrasse 3, 5430 Wettingen AG

<https://map.search.ch/Kantonsschule, Wettingen, Klosterstr. 11>

- 09h00–09h30 Accueil des Délégué-e-s, café
 09h30–12h00 Assemblée des Délégué-e-s
 12h00–14h00 Apéritif et repas en commun
 14h00–16h00 **De quelle formation continue avons-nous besoin ?**

Intervenants:

Marc König, Recteur, Président de la CDGS, St. Gall
 Madeleine Rousset, Rectrice, comité de la CDGS, Genève
 Stefan Dick, Association suisse des Professeurs
 de religion (ASPR)
 Carole Sierro, Présidente SSPES

Modération: Andreas Pfister, Zug

Kantonsschule Wettingen ou selon les informations
de votre Société de branche

- 16.15–18.30 Assemblées des sociétés de branche
 (selon leurs indications)

Details: www.vsg-sspes.ch > Organisation > Fachverbände – Sociétés de brancheTraktanden der ordentlichen
Delegiertenversammlung (DV)

25. November 2016

1. **Begrüssung**
2. **Vorbereitende Geschäfte**
 - 2.1 Wahl der Stimmenzähler
 - 2.2 Traktandenliste
 - 2.3 Protokoll der DV 2015
3. **Rechnung, Budget**
 - 3.1 Rechnung 2015–2016
 - 3.2 Budget 2016–2017
 - 3.3 Mitgliederbeiträge 2017–2018
4. **Wahlen in den Zentralvorstand**
5. **Mitteilungen des Zentralvorstands**
6. **Jahresberichte**
 - 6.1 Bericht der Präsidentin
 - 6.2 Bericht der Redaktion des Gymnasium Helveticum
 - 6.3 Berichte der ständigen Kommissionen
7. **Stellungnahmen**
8. **Verschiedenes**

Der Kommentar zur Traktandenliste wird den Präsidien
 der Fach- und Kantonalverbände zugestellt und unter
www.vsg-sspes.ch veröffentlicht.

Gemäss Art. 19 der Statuten müssen Anträge für die DV
 zwei Monate vor der Versammlung beim Zentralvorstand
 eintreffen.

Ordre du jour de l'Assemblée ordinaire
des Délégué-e-s (AD)

25 novembre 2016

1. **Accueil**
2. **Décisions préliminaires**
 - 2.1 Désignation des scrutateurs
 - 2.2 Ordre du jour
 - 2.3 Procès-verbal de l'AD 2015
3. **Bilan, budget**
 - 3.1 Comptes 2015–2016
 - 3.2 Budget 2016–2017
 - 3.3 Cotisations 2017–2018
4. **Elections au Comité central**
5. **Communications du Comité Central**
6. **Rapports annuels**
 - 6.1 Rapport de la Présidente
 - 6.2 Rapport de la Rédaction du Gymnasium Helveticum
 - 6.3 Rapports des commissions permanentes
7. **Prises de position**
8. **Divers**

Les commentaires à l'ordre du jour seront envoyés aux
 Président-e-s des Sociétés de branche et des Sociétés
 cantonales et publiés sur www.vsg-sspes.ch.

Selon les Statuts (art. 19), les propositions relatives à l'AD
 doivent être déposées auprès du Comité central deux mois
 avant l'assemblée.

6 Gründe, um VSG-Mitglied zu werden

Für Ihre tägliche Arbeit	Der VSG setzt sich bei den politischen Behörden für bessere Arbeitsbedingungen der Lehrkräfte ein.
Für Ihre Schule	Der VSG unterstützt die Kantonal- und Fachverbände. Er setzt sich für eine Differenzierung der Bildungsgänge in den allgemeinbildenden Schulen der Sekundarstufe II ein (Fachmittelschulen, Handelsmittelschulen, Gymnasien).
Für Ihre Weiterbildung	Der VSG setzt sich für ein angemessenes Weiterbildungsangebot für Sie ein.
Für Ihre Information	Sie erhalten gratis unsere Verbandszeitschrift Gymnasium Helveticum und unseren Newsletter.
Für Ihre Position	Der VSG vertritt die Position seiner Mitglieder in bildungspolitischen Kommissionen und bei den Medien.
Weitere Vorteile	Als VSG-Mitglied erhalten Sie Rabatt bei verschiedenen Unternehmen, die auf gesamtschweizerischer Ebene mit Erziehung und Kultur verbunden sind. Eine aktuelle Liste entnehmen Sie der Homepage.

Unser Slogan: vernetzt – engagés – informati

Mitgliederbeitrag	Fr. 120.– pro Jahr; Sonderkonditionen in Verbindung mit Ihrem Kantonalverband möglich.
Kontakt und Fragen	Bitte wenden Sie sich an unser Sekretariat information@vsg-sspes.ch 056 443 14 54
Einschreibung	www.vsg-sspes.ch > Mitgliedschaft

Kantonal- und Fachverbände

Der VSG besteht aus Kantonalverbänden und Fachverbänden. Es ist empfehlenswert, einen Beitritt zum VSG mit einem Beitritt zum jeweiligen Kantonal- und Fachverband zu verbinden.

Kantonalverbände

In den folgenden Kantonen besteht ein Kantonalverband:

AG, BE, BL, FL, FR, GE, GL, GR, LU, NE, NW, OW, SG, SO, SZ, TG, TI, UR, VD, VS, ZH

Weitere Informationen unter www.vsg-sspes.ch > Verein

5 Gründe, um Mitglied eines Fachverbands zu werden

Für den Austausch mit Fachkolleginnen und -kollegen	Die Fachverbände ermöglichen den fachlichen Austausch über die Grenzen des Kantons und der Sprachregion hinaus und eröffnen so neue Perspektiven.
Für Ihre Information	Die Fachverbände halten Sie auf dem Laufenden über fachspezifische bildungspolitische Entwicklungen, Veranstaltungen, aktuelle Forschungstendenzen, Publikationen, usw.
Für Ihre Weiterbildung	Die Fachverbände bieten attraktive, qualitativ hochstehende, fachbezogene und praxisorientierte Weiterbildungen mit Teilnehmenden aus der ganzen Schweiz.
Für Reisen mit Fachhintergrund	Die Fachverbände organisieren Reisen und Exkursionen zur Bereicherung des Fachwissens und Vertiefung des Austauschs.
Für die Standesvertretung Ihres Fachs	Die Fachverbände setzen sich via VSG für die bildungspolitischen Anliegen ihrer Mitglieder und ihres Fachs auf eidgenössischer und kantonaler Ebene ein.

Biologie und Chemie – VSN – Verein Schweizerischer Naturwissenschaftslehrerinnen und -lehrer – www.vsn.ch

Für Weiterbildung und Vernetzung	Der Fachverband für Biologie und Chemie organisiert regelmässig Kurse und gibt die Bulletins «c+b» heraus. Er arbeitet mit wichtigen Partnerorganisationen zusammen.
Für Unterrichts- und Sicherheitsfragen	Der VSN schlägt Stoffpläne und organisatorische Rahmenbedingungen für sicheres Arbeiten in Praktika vor.
Für Unterrichtsmaterialien	Der www.vsn-shop.ch bietet exklusiv lernwirksame Materialien an, die man sonst nirgends findet.

Deutsch als Erstsprache – VSDL – Verein Schweizerischer Deutschlehrerinnen und Deutschlehrer (Erstsprache) – www.vSDL.ch

Für aktuelle bildungspolitische und fachspezifische Informationen	Unsere Homepage www.vSDL.ch informiert Sie über aktuelle Bildungspolitik, Schreibwettbewerbe, Weiterbildungen und Veranstaltungen sowie Hinweise auf Neuerscheinungen. Zweimal im Jahr erhalten Sie einen Newsletter, der Sie über die Vereinsarbeit informiert. Einmal im Jahr erhalten Sie gratis unsere Vereinspublikation «Deutschblätter» zu einem aktuellen Thema in Bezug auf den Deutschunterricht.
--	--

Deutsch als Zweitsprache – DEFRIS – Deutschlehrer der französischen und italienischen Schweiz – www.defris.ch

Für Austausch und Information	DEFRIS, um Erfahrungen auszutauschen, Ideen weiterzugeben, Probleme zu besprechen, Weiterbildungen anzubieten, Informationen auf der Webseite zu veröffentlichen. DEFRIS verteidigt unser Fach.
--------------------------------------	---

Englisch – SATE – Swiss Association of Teachers of English – www.sate.ch

Promotion	SATE aims at helping teachers of English in Swiss secondary schools by organising and supporting activities which promote the spread of English language and culture.
Financial support	Financial support for English departments organising activities with their classes. Teachers are welcome to submit proposals.
Guest lectures	Guest lectures at the Annual General Meeting. Previous speakers have included Bernard MacLavery, Zakes Mda, Tony Harrison, A.L. Kennedy, Patricia Duncker, and many other established writers.

Französisch – ASPF – Association Suisse des professeurs de français – www.aspf.ch

Für Ihren Unterricht	Als Mitglied erhalten Sie aus erster Hand Informationen und Materialien zu den Projekten der ASPF (Prix des Lycéens, Cinéfête).
Für Ihre Vernetzung	Die ASPF ist Mitglied der Fédération Internationale des Professeurs de Français FIPF: Mit Ihrem Beitritt zur ASPF erhalten Sie Informationen zu Veranstaltungen und Netzwerken für Französischlehrpersonen auf der ganzen Welt.

Geografie – VSGG – Verein Schweizer Geografielehrpersonen – www.vsgg.ch

Für Ihren Unterricht	Der VSGG fördert den Einsatz von GIS an Schulen und setzt sich ein für einen attraktiven Schweizer Weltatlas.
Für Ihre Weiterbildung	Der VSGG engagiert sich für attraktive Weiterbildungskurse.
Für Information und Vernetzung	Der VSGG ist Mitherausgeber der GeoAgenda, dem Mitteilungsorgan des Verbandes Geographie Schweiz. Der Kontakt zur internationalen Organisation EUROGEO ermöglicht den Austausch auf europäischer Ebene.

Geschichte – VSGS – Verein Schweizerischer Geschichtslehrerinnen und -lehrer www.histomat.ch

Für die Zusammenarbeit über die Schule hinaus	Vernetzung national und international (z.B. Euroclio, Schweizer Geschichtstage, Schweizerische Gesellschaft für Geschichte SGG)
Für Ihre vertiefte Information	Elektronischer Newsletter (viermal jährlich) sowie unser jährliches Bulletin mit Artikeln rund um ein inhaltliches Schwerpunktthema
Für die Zusammenarbeit mit Verlagen	Ansprechpartner für Medien und Verlage

Informatik – SVIA – Schweizerischer Verein für Informatik in der Ausbildung www.svia-ssie-ssii.ch

Für Ihre Vernetzung	Der SVIA bietet ein persönliches und fachliches Netzwerk, fördert die Kooperation mit Akteuren im Umfeld von MINT und pflegt Kontakte zu ICT und Medienbildung.
Für Ihren Unterricht	Der SVIA bietet Projekte für Schulen aller Stufen, z.B. PrimaLogo und Informatik Biber.
Für Ihre Information	Der SVIA informiert über eine Website, einen regelmässig erscheinenden Newsletter und die jährlich erscheinende Mitgliederzeitschrift «Interface».

Italienisch – ASPI – Associazione svizzera dei professori d'italiano www.professoriditaliano.ch

Per l'italiano	Promozione e difesa dell'insegnamento dell'italiano
-----------------------	---

Latein und Griechisch – SAV – Schweizerischer Altphilologenverband – www.philologia.ch

Für Ihr Fach	Der SAV setzt sich für die Präsenz und die Akzeptanz der Alten Sprachen in der Öffentlichkeit ein.
Für Ihre Werbung	Der SAV stellt Ihnen sehr kostengünstig Werbematerial zur Verfügung.

Mathematik und Physik – VSMP – Verein Schweizerischer Mathematik- und Physiklehrkräfte www.vsmg.ch

Für Ihre vertiefte Information	Jährlich 3 umfangreichere Bulletins mit vielfältigen Beiträgen
Für Ihre Weiterbildung	Die 5 Kommissionen organisieren und führen regelmässig fachspezifische Weiterbildungen in den drei Sprachregionen durch.
Für Ihren Unterricht	Die 5 Kommissionen bieten, in den drei Landessprachen, ein breites Angebot an Publikationen (u.a. Formelsammlungen), welche für den Unterricht Referenzcharakter haben, an.
Für Ihre Vernetzung	Möglichkeit einer Doppelmitgliedschaft, zu günstigen Konditionen, mit der Schweizerischen Mathematischen Gesellschaft SMG oder mit der Schweizerischen Physikalischen Gesellschaft SPG.

Musik – VSG Musik – Schweizerische Vereinigung der Musiklehrer/innen an Mittelschulen www.vsg-sspes.ch/index.php?id=174

Für Ihre Weiterbildung	Mitglieder geniessen Vergünstigungen an diversen Weiterbildungen (u.a. Forum für Schulmusik, Bern).
-------------------------------	---

Philosophie – VSPM – Schweizerischer Verband der Philosophielehrerinnen und Philosophielehrer an Mittelschulen – profphil.ch/front-page-de

Grundlegende Rolle des Fachs	Der VSPM setzt sich für die Förderung der Philosophie als Grundlagenfach ein, indem sie wesentlich zum Nachdenken über das Wissen im Allgemeinen und im Besonderen und über die existentielle Situation der Studierenden beiträgt.
Erscheinungsformen der gymnasialen Philosophie	Das Fach Philosophie wird in den Kantonen sehr unterschiedlich angeboten: Vom Fakultativfach über das Ergänzungsfach oder Schwerpunktfach (meistens als PPP) bis zum obligatorischen Grundlagenfach. Der VSPM ist bestrebt, die Einheit und die Eigenständigkeit des Fachs zu wahren.

Philosophie in all ihren Facetten

Der VSPM steht in Kontakt mit anderen Vertretern der Philosophie, namentlich von Universitäten (z.B. mit einem Sitz in der Schweizerischen Philosophischen Gesellschaft) und der Philosophie, die sich einem breiteren Publikum öffnet (z.B. Café Philo oder Philosophische Praxis).

Psychologie und Pädagogik – PPV – Psychologie- und Pädagogiklehrer/innen-Verband

Persönlich bereichernd – gesellschaftlich relevant

Aktuelle Themen – methodisch aufbereitet – im Dialog vertiefen

Religion – VSR – Verband Schweizerischer Religionslehrerinnen und Religionslehrer www.religionamgymnasium.ch

Für Ihr Fach

Der VSR fördert das Fach Religion an den Mittelschulen und sichert die Interessenvertretung des Faches in der Bildungspolitik.

Für Ihre Kontakte

Der VSR knüpft ein überkantonales Beziehungsnetz unter seinen rund hundert Mitgliedern.

Russisch – VRUS – Verein der Russischlehrerinnen und Russischlehrer in der Schweiz www.oprjas.ch

Für Ihre Vernetzung

Der VRUS fördert die Verbreitung und die Entwicklung des Russischunterrichts in der Schweiz. Er stellt Kontakte her zwischen Lehrpersonen und anderen Spezialisten der russischen Sprache und gewährleistet den Austausch an Informationen, an pädagogischer Erfahrung sowie auch an Lehrmaterialien.

Für die Ständesvertretung Ihres Fachs

Das Fach Russisch ist – als Schwerpunktfach und als Freifach – in der Schweiz nur punktuell verankert und stets gefährdet. Der VRUS/OPRJaŠ gibt den Russischlehrpersonen in der Schweiz und in den Kantonen bei Bedarf eine Stimme.

Spanisch – ASPE – Asociación Suiza de Profesores de Español – www.vsg-aspe.ch

Für Ihre Arbeit und Freizeit

Als Fachverbandsmitglied haben Sie Zugang zum internen Bereich der Website von ASPE mit interessanten Unterrichtsmaterialien. Zudem erhalten Sie regelmässig Newsletters zu Weiterbildungsangeboten und kulturellen Anlässen.

Sport – VSMS – Vereinigung der Schweizerischen Mittelschul-Sportlehrpersonen www.vsms-apep.ch

Für Ihre tägliche Arbeit

Der VSMS erarbeitet Projekte mit konkreten Lektionsinhalten für den täglichen Sportunterricht.

Für Ihre persönliche Weiterbildung

Das Weiterbildungsprogramm umfasst Halbtages-, Tages- und Wochenkurse. Die Weiterbildungen sind gegliedert in die Bereiche Tanz, Unterrichtsentwicklung, Bewegung & Gesundheit, Outdoor, Polysportives & Spiele, Bewegte Schule. Der «Schulkongress Bewegung & Sport» wird alle zwei Jahre durchgeführt. (www.schulkongress.ch).

Für Ihre Rechtssicherheit

Der VSMS bietet eine kostenlose Rechtsberatung.

Theater – TAG – Theater am Gymnasium – www.theateramgymnasium.ch

Für Ihre tägliche Arbeit

Gegenseitige Unterstützung bei der Arbeit

Für Ihre Teilnahmechancen

An den jeweiligen Theatertreffen werden TAG-Mitglieder mit ihren Produktionen bevorzugt zugelassen.

Für Ihre Vernetzung

Via Homepage des TAG können die Mitglieder untereinander direkt kommunizieren und ihre Infos zu ihren Theaterprojekten platzieren.

Für Ihre Weiterbildung

Der TAG organisiert ein jährliches Weiterbildungswochenende, das für die Mitglieder gratis ist.

Wirtschaft und Recht – SVWR – Schweizerischer Verband der Lehrkräfte für Wirtschaft und Recht – www.svwr.ch

Six bonnes raisons de devenir membre de la SSPES

Pour votre travail quotidien	La SSPES s'engage auprès des autorités politiques afin d'améliorer les conditions d'enseignement.
Pour vos besoins spécifiques	La SSPES soutient les associations cantonales ainsi que les associations de branche. Elle défend les spécificités du Secondaire II formation générale (ECG, écoles de commerce, lycées-collèges-gymnases) dans le paysage suisse de la formation.
Pour votre formation continue	La SSPES s'engage pour qu'une formation continue adaptée au Secondaire II vous soit proposée.
Pour votre information	Vous recevez gratuitement le Gymnasium Helveticum, ainsi que nos Newsletters.
Pour être représenté-e	La SSPES relaie le point de vue de ses membres au sein de diverses commissions et des médias.
Vos autres avantages	Les membres de la SSPES bénéficient de rabais auprès de différentes entreprises d'importance nationale liées à l'éducation et à la culture. Consultez notre site Internet !

Notre slogan : vernetzt – engagés – informati

Prix	120.– par année ; des conditions spéciales peuvent s'appliquer en lien avec votre association cantonale.
Contact et questions	auprès du secrétariat de la SSPES information@vsg-sspes.ch 056 443 14 54
Adhésion	www.vsg-sspes.ch > membres

Associations cantonales et sociétés de branche

La SSPES regroupe des associations cantonales et des sociétés de branche. Nous vous recommandons d'adhérer simultanément à la SSPES, à une association cantonale et à une société de branche.

Associations cantonales

Une association cantonale existe dans les cantons suivants :
AG, BE, BL, FL, FR, GE, GL, GR, LU, NE, NW, OW, SG, SO, SZ, TG, TI, UR, VD, VS, ZH
Plus d'informations sur www.vsg-sspes.ch > La Société

Cinq bonnes raisons d'adhérer à une société de branche

Des échanges enrichissants	Les sociétés de branche facilitent les échanges au-delà des frontières cantonales et linguistiques et vous ouvrent ainsi de nouvelles perspectives.
Pour votre information	Les sociétés de branche vous informent régulièrement sur les développements en matière de politique de l'éducation intéressant votre discipline. Elles vous tiennent au courant des manifestations, des tendances de recherche, des nouvelles publications, etc.
Pour votre formation continue	Les sociétés de branche proposent des manifestations de formation continue de qualité, orientées sur la pratique, qui répondent à vos besoins didactiques et réunissent des participant-e-s de tous les cantons et de toutes les régions.
Des voyages culturels organisés	Les sociétés de branche organisent des excursions et des voyages destinés à enrichir vos connaissances et à approfondir les échanges.
La défense des intérêts de votre discipline	Les sociétés de branche représentent, à travers la SSPES, les intérêts de leurs membres et de leur discipline à l'échelon national comme au niveau cantonal.

Allemand (langue première) – VSDL – Association suisse des professeurs d'allemand www.vSDL.ch

Pour des informations actuelles sur la politique de l'éducation en général et votre discipline en particulier

Sur notre site Internet www.vSDL.ch, vous trouvez des informations concernant la politique de l'éducation, les concours d'écriture, les cours de formation continue et les manifestations dédiées à votre discipline, ainsi que des renseignements sur les nouvelles publications.

Vous recevez deux fois par année une Newsletter qui vous informe du travail de notre association.

Une fois par an vous recevez notre bulletin gratuit «Deutschblätter», consacré à un thème pertinent pour l'enseignement de l'allemand.

Allemand (langue seconde) – DEFRIS – Deutschlehrer der französischen und italienischen Schweiz – www.defris.ch

Echanges et informations

DEFRIS – pour échanger vos expériences, transmettre vos idées, discuter de vos problèmes, proposer des cours de formation continue ou encore publier des informations sur notre site internet. DEFRIS – pour la défense des intérêts de notre discipline.

Anglais – SATE – Swiss Association of Teachers of English – www.sate.ch

Promotion

SATE aims at helping teachers of English in Swiss secondary schools by organising and supporting activities which promote the spread of English language and culture.

Financial support

Financial support for English departments organising activities with their classes. Teachers are welcome to submit proposals.

Guest lectures

Guest lectures at the Annual General Meeting. Previous speakers have included Bernard MacLavery, Zakes Mda, Tony Harrison, A.L. Kennedy, Patricia Duncker, and many other established writers.

Arts visuels – VSG-BG – Association des Enseignants d'arts visuels – www.lbg-bildundkunst.ch

Biologie et chimie – SSPSN – Société suisse des professeurs de sciences naturelles www.sspsn.ch

Pour votre formation continue et vos échanges

La société de branche Biologie et Chimie organise régulièrement des cours et publie le bulletin «c+b». Elle entretient des partenariats avec d'importantes organisations.

Toutes les ressources dont vous avez besoin pour votre enseignement

Sur son site Internet www.vsn-shop.ch, la Société propose du matériel d'enseignement exclusif.

Toutes les réponses à vos questions concernant l'enseignement et la sécurité

La SSPSN propose des plans d'étude et des conditions-cadres pour l'organisation de travaux pratiques sécurisés.

Economie et droit – ASPE – Association suisse des professeurs d'économie et de droit www.svwr.ch

Espagnol – ASPE – Asociación Suiza de Profesores de Español – www.vsg-aspe.ch

Pour votre travail et vos loisirs

En tant que membre de notre association, vous avez accès au domaine interne du site Internet de l'ASPE et, ainsi, à d'intéressantes ressources pour votre enseignement. De plus, vous recevez régulièrement des Newsletters consacrées aux offres de formation continue et aux manifestations culturelles susceptibles de vous intéresser.

Français – ASPF – Association Suisse des professeurs de français – www.aspf.ch

Pour votre enseignement

En tant que membre de notre association, vous bénéficiez d'informations de première main sur les ressources et les projets de l'ASPF (Prix des Lycéens, Cinéfête).

Pour développer votre réseau

L'ASPF est membre de la Fédération internationale des Professeurs de français FIPF. Votre adhésion à notre association vous permet de recevoir des informations sur les manifestations et les réseaux dédiés aux enseignant-e-s de français du monde entier.

Géographie – ASPG – Association suisse des professeurs de géographie – www.vsgg.ch

Pour votre enseignement	L'ASPG encourage l'utilisation des SIG dans les écoles et participe à l'élaboration d'un Atlas Mondial Suisse attrayant.
Pour votre formation continue	L'ASPG s'engage pour organiser d'intéressants cours de formation continue.
Pour votre information et vos échanges	L'ASPG coédite GeoAgenda, l'organe d'information de l'Association suisse de géographie ASG. Ses contacts avec l'organisation internationale EUROGEO permettent à ses membres de participer à des échanges d'opinion et d'expérience au niveau européen.

Histoire – SSPH – Société suisse des professeurs d'histoire – www.histomat.ch

Pour une collaboration au-delà des portes de l'école	Un réseau national et international (p.e. Euroclio, Journées Suisses d'Histoire, Société suisse d'histoire SSH)
Pour des informations aussi détaillées que pertinentes	Vous recevez une Newsletter trimestrielle ainsi que notre bulletin annuel qui propose une série d'articles sur un thème sélectionné.
Pour une collaboration avec les maisons d'édition	Un interlocuteur de choix pour les médias et les maisons d'édition.

Informatique – SSIE – Société suisse pour l'informatique dans l'enseignement www.svia-ssie-ssii.ch

Pour développer votre réseau	La SSIE vous permet de développer vos contacts au sein d'un réseau spécialisé. Elle encourage la coopération avec les acteurs du domaine MINT et entretient des contacts suivis avec les responsables des TIC et de l'éducation aux médias.
Pour votre enseignement	La SSIE propose des projets pour tous les degrés scolaires, p.e. PrimaLogo et Castor informatique.
Pour votre information	La SSIE informe ses membres via son site Internet, une Newsletter périodique et son bulletin annuel «Interface».

Italien – ASPI – Associazione svizzera dei professori d'italiano – www.professoriditaliano.ch

Per l'italiano	Promozione e difesa dell'insegnamento dell'italiano.
-----------------------	--

Latin et Grec – ASPC – Association Suisse des Philologues Classiques – www.philologia.ch

Pour votre discipline	L'ASPC s'engage en faveur de la présence et de la reconnaissance des langues anciennes.
Pour votre publicité	L'ASPC met à votre disposition du matériel publicitaire à des conditions particulièrement avantageuses.

Mathématiques et Physique – SSPMP – Société suisse des professeurs de mathématiques et de physique – www.vsmmp.ch

Pour des informations pertinentes	Vous recevez trois fois par an notre Bulletin contenant de nombreux articles sur divers sujets.
Pour votre formation continue	Les cinq commissions organisent et mènent régulièrement – dans les trois régions linguistiques – des cours de perfectionnement continue, permettant d'enrichir la culture et les connaissances disciplinaires.
Pour votre enseignement	Les cinq commissions publient dans les trois langues nationales de nombreux ouvrages de référence pour l'enseignement (parmi lesquels les Formulaires et Tables).
Pour développer votre réseau	Possibilité d'adhérer, à des conditions avantageuses, à la Société Suisse de Mathématiques SSM ou à la Société Suisse de Physique SSP.

Musique – VSG Musik – Société suisse des maîtres de musique de l'enseignement secondaire www.vsg-sspes.ch/index.php?id=174

Pour votre formation continue	Les membres bénéficient de réductions pour diverses manifestations de formation continue (par ex. Forum für Schulmusik, Berne).
--------------------------------------	---

Philosophie – SPES – Société suisse des professeurs de philosophie de l'enseignement secondaire supérieur

Rôle fondamental de la branche	La SPES s'engage pour la promotion de la philosophie comme branche fondamentale de par la réflexion qu'elle implique sur le savoir et la manière d'être de l'étudiant de gymnase.
Avatars de la philosophie gymnasiale	La philosophie est traitée de façon très différente dans la maturité gymnasiale suivant les cantons. La SPES cherche à densifier les liens entre ces différentes formes et à préserver l'originalité de la branche.
La philosophie dans tous ses états	La SPES maintient le contact avec d'autres approches de la philosophie, assurant le lien entre la philosophie principalement universitaire (siège au comité de la Société suisse de philosophie) et une philosophie qui tente de « s'installer sur la place publique » (cafés philo, etc.).

Psychologie et Pédagogie – APP – Association des professeurs de psychologie et pédagogie

Enrichissement personnel – impact social	Pour approfondir, par le dialogue, des thèmes actuels, préparés de manière méthodique.
---	--

Religion – ASPR – Association suisse des professeurs de religion

Pour votre discipline	L'ASPR promeut la religion en tant que discipline d'enseignement dans les écoles du secondaire II. Elle représente les intérêts de ses membres et de la branche dans les discussions touchant à la politique de l'éducation.
Pour vos contacts	L'ASPR garantit à ses membres (une centaine actuellement) l'accès à un réseau d'échanges intercantonal.

Russe – ARUS – Association des professeurs de russe en Suisse – www.oprjas.ch

Pour développer votre réseau	L'ARUS s'engage en faveur de l'expansion et du développement de l'enseignement du russe en Suisse. Elle établit des contacts permanents entre les enseignant-e-s et les autres russophones et promeut l'échange d'informations et d'expériences pédagogiques ainsi que de matériel d'enseignement.
Pour représenter les intérêts	Option spécifique ou discipline optionnelle, le russe est encore mal ancré et son enseignement en Suisse est en sursis. L'ARUS/OPRJaŠ fait entendre la voix des enseignant-e-s de russe à l'échelon national comme au niveau cantonal.

Sport – APEP – Association suisse des professeurs de sport des écoles secondaires supérieures www.vsms-apep.ch

Pour votre travail quotidien	L'APEP élabore des projets et des modèles concrets de leçons pour l'enseignement du sport.
Pour votre formation continue personnelle	Notre programme de formation continue comprend des cours d'une demi-journée, d'une journée et d'une semaine. Les manifestations de formation continue concernent les domaines danse, développement de l'enseignement, activité physique et santé, activités d'extérieur, activités polysportives et jeux, école en mouvement. Le congrès pédagogique « Activité physique & sport » est organisé tous les deux ans (www.congresssport.ch).
Pour votre sécurité juridique	L'APEP propose un conseil juridique gratuit.

Théâtre – TAG – Théâtre au lycée – www.theateramgymnasium.ch

Pour votre travail quotidien	Nos membres se soutiennent dans leur travail.
Pour améliorer vos chances de participation	Lors de certaines rencontres théâtrales, les membres TAG et leurs productions sont privilégiés.
Pour vos contacts	Sur la page d'accueil du site Internet TAG, les membres ont la possibilité de communiquer directement entre eux et de publier des informations concernant leurs projets théâtraux.
Pour votre formation continue	TAG organise chaque année un week-end de formation continue, gratuit pour ses membres.

6 motivi per aderire alla SSISS

Per il Suo lavoro quotidiano	La SSISS si ingaggia con le istanze politiche per migliorare le condizioni d'insegnamento.
Per i Suoi bisogni specifici	La SSISS sostiene le associazioni cantonali come anche le associazioni delle singole discipline. Difende le specificità del secondario II formazione generale (ECG, scuole di commercio, licei-medie-ginnasi) nel panorama svizzero della formazione.
Per la Sua formazione continua	La SSISS si impegna affinché sia proposta una formazione continua adatta al secondario II.
Per la Sua informazione	Riceve gratuitamente la nostra rivista GYMNASIUM HELVETICUM come anche le nostre Newsletters.
Per essere rappresentato/a	La SSISS rappresenta il punto di vista dei suoi soci / delle sue socie presso diverse commissioni e i media
I Suoi altri vantaggi	I soci / Le socie della SSISS beneficiano di sconti presso diverse imprese di importanza nazionale legate all'educazione e alla cultura. Consulti il nostro sito internet!

Il nostro slogan: vernetzt – engagés – informati

Quota sociale	Prezzo: 120.– all'anno; possono applicarsi condizioni speciali in relazione con la Sua associazione cantonale.
Contatti e domande	presso il segretariato della SSISS information@vsg-sspes.ch 056 443 14 54
Adesione	www.vsg-sspes.ch > adesione

Associazioni cantonali e associazioni di una disciplina specifica

La SSISS è formata da associazioni cantonali e da associazioni delle singole discipline. Si consiglia di abbinare l'adesione alla SSISS all'adesione alla rispettiva associazione cantonale e all'associazioni di una o più singole discipline.

Associazioni cantonali

Nei seguenti cantoni esiste un'associazione cantonale:

AG, BE, BL, FL, FR, GE, GL, GR, LU, NE, NW, OW, SG, SO, SZ, TG, TI, UR, VD, VS, ZH

Altre informazioni su www.vsg-sspes.ch > La società

5 Motivi per diventare socio di un'associazione di una disciplina specifica

Per lo scambio tra colleghe/i della stessa disciplina	Le varie associazioni rendono possibile lo scambio professionale oltre i confini cantonali e regionali e aprono nuove prospettive.
Per l'informazione	Le varie associazioni la informano regolarmente sugli sviluppi di politica educativa, le manifestazioni, tendenze attuali, pubblicazioni, ecc.
Per la sua formazione continua	Le varie associazioni offrono corsi di aggiornamento attrattivi, di alto livello, inerenti alla materia e orientati alla pratica, i cui partecipanti provengono da tutta la Svizzera.
Viaggi ed escursioni professionali	Le varie associazioni organizzano viaggi ed escursioni per l'arricchimento delle conoscenze professionali e per lo scambio di idee.
Difesa degli interessi della vostra disciplina	Le varie associazioni rappresentano tramite la SSISS gli interessi dei propri soci nell'ambito di questioni di politica educativa e della propria disciplina a livello federale e cantonale.

Biologia e chimica – ASISN – Società svizzera degli insegnanti di scienze naturali
www.asisn.ch

Per la formazione e l'aggiornamento	L'associazione di biologia e chimica organizza regolarmente corsi e pubblica i bollettini «c+b». Collabora con importanti organizzazioni associate.
Per domande relative all'insegnamento e alla sicurezza	L'ASISN propone programmi e condizioni organizzative di base per un lavoro sicuro nei laboratori.
Per il materiale didattico	Il www.vsn-shop.ch offre materiale efficace che non si trova da nessun'altra parte.

Economia e diritto – ASPE – Associazione svizzera dei professori di economia e di diritto – www.svwr.ch

Filosofia – SIFS – Società svizzera degli insegnanti di filosofia dell'insegnamento secondario superiore

Rôle fondamental de la branche	La SPES s'engage pour la promotion de la philosophie comme branche fondamentale d par la réflexion qu'elle implique sur le savoir et la manière d'être de l'étudiant de gymnase.
Avatars de la philosophie gymnasiale	La philosophie est traitée de façon très différente dans la maturité gymnasiale suivant les cantons. La SPES cherche à densifier les liens entre ces différentes formes et préserver l'originalité de la branche.
La philosophie dans tous ses états	La SPES maintient le contact avec d'autres approches de la philosophie : principalement universitaire (siège au comité de la Société suisse de philosophie) et une philosophie qui tente de « descendre sur la place publique » (cafés philo etc.).

Francese – ASPF – Association Suisse des professeurs de français – www.aspf.ch

Per il suo insegnamento	In quanto socio riceve informazioni di prima mano e materiale sui progetti dell'ASPF (Premio dei liceali, Festa del cinema)
Per il suo collegamento in rete	L'ASPF è socio della Federazione internazionale dei Professori di francese FIPF: aderendo all'ASPF riceve informazioni su manifestazioni e reti per docenti di francese in tutto il mondo.

Geografia – ASPG – Associazione svizzera dei professori di geografia – www.vsgg.ch

Per l'insegnamento	L'ASPG promuove l'utilizzo di GIS nelle scuole e s'ingaggia per avere un Atlante mondiale svizzero ben fatto.
Per l'aggiornamento	L'ASPG promuove corsi di aggiornamento di qualità.
Per l'informazione ed il collegamento	L'ASPG coedita la GeoAgenda, la rivista dell'Associazione svizzera di geografia. Il contatto con l'organizzazione internazionale EUROGEO rende possibile lo scambio di esperienze a livello europeo.

Informatica – SSII – Società svizzera per l'informatica nell'insegnamento – www.svia-ssie-ssii.ch

Per il suo collegamento in rete	La SSII mette a disposizione una rete personale e professionale, favorisce la cooperazione con attori nell'ambito dei MINT e cura i contatti su ICT e formazione di base ai media.
Per il suo insegnamento	La SSII offre progetti per le scuole di tutti i livelli, per es. PrimaLogo e Informatik Biber.
Per l'informazione	La SSII informa mediante il sito internet, una Newsletter inviata con regolarità e la rivista «Interface».

Inglese – SATE – Swiss Association of Teachers of English – www.sate.ch

Promotion	SATE aims at helping teachers of English in Swiss secondary schools by organising and supporting activities which promote the spread of English language and culture.
Financial support	Financial support for English departments organising activities with their classes. Teachers are welcome to submit proposals.
Guest lectures	Guest lectures at the Annual General Meeting. Previous speakers have included Bernard MacLaverty, Zakes Mda, Tony Harrison, A.L. Kennedy, Patricia Duncker, and many other established writers.

Italiano – ASPI – Associazione svizzera dei professori d'italiano – www.professoriditaliano.ch

Per l'italiano	Promozione e difesa dell'insegnamento dell'italiano a livello nazionale ed in collaborazione con varie istituzioni.
-----------------------	---

Latino e greco – ASFC – Associazione Svizzera dei Filologi Classici – www.philologia.ch

Per la sua materia	L'ASFC si impegna per la presenza e l'accettazione delle lingue antiche nella sfera pubblica.
Per la sua pubblicità	L'ASFC le mette a disposizione materiale pubblicitario a prezzi molto vantaggiosi.

Matematica e Fisica – VSMP-SSIMF – Società svizzera degli insegnanti di matematica e di fisica – www.vsmf.ch

Per un'informazione approfondita	Tre volte all'anno un esauritivo Bollettino con svariati contributi.
Per la sua formazione continua	Le 5 commissioni organizzano e conducono regolarmente – nelle tre regioni linguistiche – dei corsi di aggiornamento che permettono d'arricchire la cultura e le conoscenze disciplinari.
Per il suo insegnamento	Le 5 commissioni pubblicano nelle tre lingue nazionali diversi materiali (tra cui i Formulari e Tavole) di riferimento per l'insegnamento.
Per il suo collegamento	Possibilità di affiliarsi, a condizioni vantaggiose, alla Società Svizzera di Matematica SSM o alla Società Svizzera di Fisica SSF.

Musica – VSG Musik – Società svizzera degli insegnanti di musica delle scuole medie www.vsg-sspes.ch/index.php?id=167

Per la sua formazione continua	I soci ricevono sconti a diversi corsi di aggiornamento (tra l'altro Forum per la musica a scuola, Berna).
---------------------------------------	--

Psicologia e Pedagogia – APP – Associazione dei professori di psicologia e pedagogica

Arricchimento personale – rilevanza sociale	Temi attuali – preparati con metodo – da approfondire insieme.
--	--

Religione – APR – Associazione dei professori di religione – www.religionamgymnasium.ch

Per la sua materia	L'APR promuove la religione nei licei svizzeri e ne assicura la difesa degli interessi nella politica dell'educazione.
Per i suoi contatti	L'APR stabilisce un contatto oltre i confini cantonali tra i suoi ben cento soci.

Russo – ARUS – Associazione dei professori di russo in Svizzera – www.oprjas.ch

Per il suo collegamento in rete	L'ARUS promuove la diffusione e lo sviluppo dell'insegnamento del russo in Svizzera. Crea continuamente contatti tra i docenti ed altri specialisti della lingua russa e assicura lo scambio d'informazioni, di esperienza professionale e di materiale didattico.
--	--

**Per l'organizzazione
professionale della sua
materia**

In Svizzera il russo – come opzione specifica e come disciplina facoltativa – è ancorato solo puntualmente e sempre minacciato. All'occorrenza L'ARUS/OPRJaŠ S dà voce ai docenti di russo in Svizzera e nei cantoni.

Spagnolo – ASPE – Asociación Suiza de Profesores de Español – www.vsg-aspe.ch

**Per il suo lavoro ed
il tempo libero**

In quanto socio dell'associazione ha accesso all'area riservata del sito internet dell'ASPE, contenente interessante materiale didattico. Inoltre riceve regolarmente newsletter su proposte di corsi di aggiornamento e eventi culturali.

Sport – ASDS – Associazione svizzera dei docenti di sport delle scuole medie superiori – www.vsms-apep.ch

Per il suo lavoro quotidiano

L'ASDS elabora progetti con contenuti concreti per le lezioni di educazione fisica.

**Per il suo aggiornamento
personale**

I corsi di aggiornamento sono di mezza giornata, di una giornata e di un'intera settimana. I corsi di aggiornamento sono suddivisi per campi quali la danza, lo sviluppo dell'insegnamento, il movimento e la salute, outdoor, polisportive e giochi, la scuola in movimento. Il «Congresso scolastico Movimento e Sport» ha luogo ogni due anni (www.schulkongress.ch).

Per la sua sicurezza legale

L'ASDS offre una consulenza legale gratuita [Codice QR].

Storia – SSIS – Società svizzera dei professori di storia – www.histomat.ch

**Per la collaborazione
extra-scolastica**

Collegamento in rete nazionale ed internazionale (per es. Euroclio, Giornate svizzere di storia, SGG).

**Per un'informazione
approfondita**

Newsletter elettronica (quattro volte all'anno) e il nostro Bollettino annuale con articoli intorno ad un tema centrale.

**Per una collaborazione
con gli editori**

Interlocutore competente nei rapporti con media ed editori.

Teatro – TAG – Teatro al liceo – www.theateramgymnasium.ch

Per il suo lavoro quotidiano

Sostegno reciproco nel nostro lavoro.

**Per le sue possibilità
partecipative**

Agli incontri teatrali i soci del TAL hanno condizioni favorevoli.

Per il suo collegamento in rete

I soci possono comunicare direttamente mediante la homepage del TAG nonché inserire informazioni relative ai loro progetti teatrali.

Per il suo aggiornamento

Il TAG organizza un corso di aggiornamento annuale che ha luogo un fine settimana e che è gratuito per i soci.

Tedesco (lingua prima) – VSDL – Società dei professori di tedesco – www.vSDL.ch

**Per informazioni attuali
di politica educativa e
attinenti alla nostra disciplina**

Il nostro sito internet www.vSDL.ch la informa dell'attualità della politica educativa, concorsi di scrittura, corsi di aggiornamento e manifestazioni come anche sulle novità editoriali.

Riceve una newsletter due volte all'anno che la informa delle attività dell'associazione. Una volta all'anno riceve gratuitamente la nostra rivista «Deutschblätter» che tratta un tema di attualità relativo all'insegnamento del tedesco.

Tedesco (lingua seconda) – DEFRIS – Deutschlehrer der französischen und italienischen Schweiz – www.defris.ch

Per scambi ed informazione

La DEFRIS, per scambiare informazioni, scambiare idee, discutere problemi, proporre formazioni continue, pubblicare informazioni sul sito internet. La DEFRIS difende la nostra disciplina.

La SSPES s'informe et vous informe

Ein Blick – ein Klick

Depuis le dernier numéro du *Gymnasium Helveticum* et malgré la pause estivale, l'actualité du comité de la SSPES a été riche. Voici quelques informations qui devraient vous intéresser.

Seit der letzten Nummer des *Gymnasium Helveticum* und trotz der Sommerpause hat der VSG-Vorstand einige interessante Neuigkeiten für Sie.

Newsletter : le comité central de la SSPES souhaite vous informer régulièrement des dossiers en cours. Pour cette raison, il a décidé de créer une Newsletter qui, régulièrement, vous donnera des informations sur les activités du comité, sur la politique de l'éducation en général ainsi que sur les événements importants.

Newsletter: Der Zentralvorstand des VSG wird Sie regelmässig über aktuelle Themen informieren. Zu diesem Zweck verschickt er einen Newsletter mit Informationen über die Tätigkeiten des Vorstands, Aktuelles in der Bildungspolitik und wichtige Ereignisse.

Newsletter bis : sur le site Internet de la SSPES, la rubrique *Brèves de l'éducation* vous informe en permanence de l'actualité du monde de l'éducation, tant en Suisse qu'au-delà de nos frontières. Désormais, vous pouvez vous abonner à ces *Brèves* en vous enregistrant sur le site www.vsg-sspes.ch.

Newsletter zum zweiten: Auf der Website des VSG informiert Sie der Bildungsticker laufend über Aktuelles der Bildungspolitik in der Schweiz und über die Grenzen hinaus. Sie können diesen Bildungsticker über die Website www.vsg-sspes.ch abonnieren.

Formation continue : le 23 juin dernier, l'Assemblée plénière de la CDIP a décidé de remplacer l'actuel centre de formation continue WBZ CPS par une nouvelle agence, le ZEM CES, qui n'organisera plus de cours de formation continue individuelle. Ce changement interviendra le 1er janvier 2017. Hans Ambühl, secrétaire général de la CDIP, nous a assuré dans une lettre datée du mois de juillet que les délégués à la formation continue seront intégrés au nouveau système. Plus de précisions dans l'article « L'Agonie de la formation continue ? » dans ce numéro du *Gymnasium Helveticum*.

Weiterbildung: Die Generalversammlung der EDK hat am 23. Juni 2016 beschlossen, die WBZ CPS durch eine neue Agentur namens ZEM CES zu ersetzen. Diese wird keine individuelle Weiterbildung mehr organisieren. Diese Änderung tritt am 1. Januar 2017 in Kraft. Der Generalsekretär der EDK, Hans Ambühl, hat uns in einem Brief vom Juli 2016 zugesichert, dass die Weiterbildungsdelegierten ins neue System integriert werden. Mehr erfahren Sie im Artikel «Wie weiter mit der Weiterbildung?» in dieser Nummer des *Gymnasium Helveticum*.

Journée du Secondaire II aux Swiss Education Days : Remplaçant Didacta Bâle, les Swiss Education Days se dérouleront du 8 au 10 novembre 2016 à Berne. Lors de la journée consacrée au Secondaire II, le mercredi 9 novembre 2016, le hep verlag organise diverses conférences. Pour y assister, vous pouvez profiter d'entrées gratuites sur le site Internet de hep verlag (<http://www.hep-verlag.ch/tag-sek-2>).

Tag der Sekundarstufe II an den Swiss Education Days: In Nachfolge der Didacta Basel finden die Swiss Education Days vom 8.–10. November 2016 in Bern statt. Am Tag der Sekundarstufe II, am Mittwoch 9. November 2016, organisiert der hep verlag verschiedene Referate und Ateliers. Um daran teilzunehmen, erhalten Sie auf der Website des hep verlags einen Gratis-eintritt (<http://www.hep-verlag.ch/tag-sek-2>).

Echanges : La Confédération et les cantons souhaitent accroître la place accordée aux échanges et à la mobilité dans la formation, raison pour laquelle ils ont créé la Fondation suisse pour la promotion des échanges et de la mobilité (FPEM). Cette institution commencera ses activités au 1^{er} janvier 2017 et prendra des mesures ciblées en matière d'information, d'encouragement et de mise en réseau. Son directeur a été nommé en juin dernier. Il s'agit d'Olivier Tschopp. Responsable du Service de la formation des niveaux secondaire II et tertiaire au Département de la formation, de la culture et des sports du canton du Jura, il exerçait jusqu'ici la fonction de secrétaire général du département.

Sprachaustausch: Der Bund und die Kantone möchten dem Sprachaustausch einen höheren Stellenwert in der Bildung einräumen und haben dafür die Schweizerische Stiftung für die Förderung von Austausch und Mobilität (SFAM) gegründet. Sie wird ihre Tätigkeit zur Information, Unterstützung und Netzwerkbildung am 1. Januar 2017 aufnehmen. Zu ihrem ersten Direktor ab Herbst 2016 wurde Olivier Tschopp, Departementssekretär und Abteilungsleiter Sekundarstufe II und Tertiärstufe des Bildungs-, Kultur- und Sportdepartements des Kantons Jura, ernannt.

L'agonie de la formation continue ?

Carole Sierro et Gisela Meyer Stüssi

En date du 23 juin dernier, l'Assemblée plénière de la CDIP a débattu de l'avenir du Centre suisse de formation continue des professeurs de l'enseignement secondaire (CPS) et a décidé de lui offrir un nouveau statut. La nouvelle agence spécialisée portera le poétique nom de ZEM CES, soit *Schweizerische Zentrum für die Mittelschule* – Centre suisse de l'enseignement secondaire II. Mais ce ne sera pas l'unique changement ! Comme son nom l'indique, cette agence de la CDIP s'occupera des écoles du Secondaire II général et ne se centrera plus sur la formation continue des enseignants.

Comme précisé dans le numéro 2/2016 de *éducation.ch*¹, les tâches du ZEM CES seront les suivantes :

- assurer les échanges entre les acteurs de la formation générale du degré secondaire II.
- promouvoir le transfert des connaissances et des résultats de la recherche en identifiant les thématiques en lien avec la science, l'administration et la pratique scolaire qui sont pertinentes pour le secondaire II formation générale, en prenant note des développements en cours dans les écoles, les cantons et les régions et en diffusant ces connaissances par le biais de canaux appropriés.
- gérer un portail sur lequel seront publiées toutes les offres de formation continue destinées aux enseignantes et enseignants et aux personnes occupant des fonctions particulières dans les écoles de formation générale du degré secondaire II, et élaborer, à l'attention des organes de la CDIP, des recommandations visant à obliger les prestataires à publier leurs offres sur cette plate-forme.
- analyser et coordonner les offres de formation continue destinées aux enseignantes et enseignants et aux personnes occupant des fonctions particulières dans les écoles de formation générale du degré secondaire II.
- servir d'intermédiaire pour les prestations de soutien en matière de développement des écoles et de la qualité.
- participer aux projets de la CDIP, des cantons et de la Confédération et accepter des mandats.

Sur le papier, ce projet semble promettre monts et merveilles. Mais quelle sera la réalité ? La SSPES a accompagné le processus de transformation de manière critique. Il en va de l'existence et de la qualité de la formation continue individuelle des enseignants des gymnases et des ECG. Aujourd'hui encore, elle craint que les bonnes volontés soient rapidement rattrapées par la réalité des restrictions budgétaires dans les cantons. Aussi, le ZEM CES devra créer une plate-forme et obliger les prestataires à y publier leurs offres. Ces offres devront ensuite être évaluées et coordonnées. Le cas échéant, le ZEM-CES aura mission de combler les lacunes en demandant aux hautes écoles de mettre à disposition des enseignants les offres qui pourraient faire défaut. Aura-t-il suffisamment d'autorité et de moyens pour le faire ? Les associations de branche de la SSPES auront-elles toujours la possibilité de proposer leurs propres offres de formation continue ?

Pour l'instant, donnons une chance au nouveau ZEM CES ! Les résultats dépasseront peut-être nos espérances et nos craintes seront effacées. Entre-temps, il est impératif que la réussite du projet soit mesurée en permanence à l'aune de la qualité et de la variété des cours proposés. Bien entendu, il est essentiel que le personnel enseignant dispose de suffisamment de moyens, tant financiers qu'organisationnels, pour pouvoir participer aux cours de formation continue. Affaire à suivre !

¹ Education 2/2016, p. 4: http://edudoc.ch/record/122766/files/education_22016_f.pdf

Wie weiter mit der Weiterbildung?

Carole Sierro und Gisela Meyer Stüssi

Die EDK hat an ihrer Generalversammlung vom 23. Juni 2016 über die Zukunft der Weiterbildungszentrale für die Gymnasiallehrkräfte (WBZ CPS) diskutiert und ein neues Statut beschlossen. Die neue Fachagentur wird den poetischen Namen Schweizerisches Zentrum für die Mittelschule – Centre suisse de l'enseignement secondaire II (ZEM CES) tragen. Dies wird nicht die einzige Änderung sein. Wie der Name sagt, wird sich die neue Fachagentur der EDK mit verschiedenen Aspekten der allgemeinbildenden Schulen der Sekundarstufe II beschäftigen und nicht mehr die fachliche und fachdidaktische Weiterbildung der Lehrkräfte im Fokus haben.

Gemäss der Beschreibung der EDK in *éducation.ch* 2/2016¹ hat das neue ZEM CES folgende Aufgaben:

- Sicherstellen des Austauschs zwischen den Akteuren der Allgemeinbildung auf der Sekundarstufe II.
- Im Sinne von Forschungs- und Wissenstransfer die für die Allgemeinbildung auf Sekundarstufe II relevanten Fragestellungen aus Wissenschaft, Schulpraxis und Verwaltung identifizieren und aktuelle Entwicklungen aus Schulen, Kantonen und Regionen aufnehmen; dieses Wissen in geeigneten Kanälen verbreiten.
- Ein Weiterbildungsportal betreiben, auf dem alle Weiterbildungsangebote für Lehrpersonen und Schulkader auf Sekundarstufe II aufgeführt werden; Empfehlungen zuhanden der Gremien der EDK ausarbeiten, wie die Anbieter verpflichtet werden können, ihre Angebote auf der Plattform zu publizieren.
- Die Weiterbildungsangebote für Lehrpersonen und Schulkader koordinieren, indem das Angebot laufend analysiert wird, allfällige Mängel aufgezeigt und Vorschläge zur Verbesserung des Angebots unterbreitet werden.
- Unterstützungsleistungen für Schulen im Bereich der Schulentwicklung und Qualitätsentwicklung vermitteln.
- Mitwirkung in Projekten der EDK, der Kantone und des Bundes sowie Übernahme von Mandaten.

Auf dem Papier verspricht das Projekt viel. Doch wie wird die Realität aussehen? Der VSG stand diesem Wandel sehr kritisch gegenüber, da er um die Existenz und die Qualität der fachlichen Weiterbildung der Lehrkräfte an Gymnasien und FMS fürchtet. Der VSG befürchtet, dass die Willensbekundungen schnell durch die Budgetkürzungen der Kantone zunichte gemacht werden. Das ZEM CES soll ein Weiterbildungsportal betreiben und die Anbieter verpflichten, ihre Angebote darauf zu publizieren. Dieses Angebot muss darauf evaluiert und koordiniert werden. Im Fall von Lücken im Angebot soll das ZEM CES diese füllen, indem es die Hochschulen dazu bringt, fehlende Weiterbildungen anzubieten. Wird es dazu genügend Autorität und (finanzielle) Mittel haben? Werden die Fachverbände des VSG weiterhin die Möglichkeit haben, ihre eigenen Kurse anzubieten?

Für den Moment wollen wir dem ZEM-CES eine Chance geben. Seine Arbeit wird möglicherweise unsere Erwartungen übersteigen und unsere Befürchtungen widerlegen.

Es ist unerlässlich, dass der Erfolg laufend an der Qualität und der Breite des fachlichen und fachdidaktischen Weiterbildungsangebots für unsere Mitglieder gemessen wird. Sehr wichtig ist auch, dass den Lehrkräften die organisatorische und finanzielle Möglichkeit für die Teilnahme an diesen Weiterbildungen gegeben wird – affaire à suivre.

¹ *éducation* 2/2016, S. 4: http://edudoc.ch/record/122767/files/education_22016_d.pdf

Das Gesundheitswesen – die Branche mit Zukunft



Der Fachbereich Gesundheit der Berner Fachhochschule bietet die vier Bachelorstudiengänge Pflege, Physiotherapie, Hebamme sowie Ernährung und Diätetik an. Die praxisbezogene Ausbildung auf wissenschaftlicher Grundlage bietet eine optimale Verbindung von Studium und Beruf und macht fit für anspruchsvolle Aufgaben im Gesundheitswesen. Die Studierenden profitieren dabei doppelt: Sie absolvieren ein Studium auf

Hochschulniveau und erlernen gleichzeitig einen Beruf. Sie lernen, wissenschaftlich fundiert zu handeln und bearbeiten bereits früh typische Problemstellungen aus der Praxis – beispielsweise im Skills-Center und im Kommunikationstraining.

Bachelorstudiengang Pflege

Akademisch ausgebildete Pflegefachpersonen sind im Gesundheitswesen besonders begehrt: Dank verbesserter Lebensbedingungen werden die Menschen in unserer Gesellschaft immer älter. Dieser allgemeine Fortschritt eröffnet viele neue therapeutische Möglichkeiten, bringt aber auch neue Anforderungen an eine professionelle Pflege mit sich. Zudem haben ökonomische Faktoren und die Ansprüche der Bevölkerung an das Gesundheitswesen eine unmittelbare Auswirkung auf die Nachfrage von bestquali-

Pflege richtet sich an Menschen in allen Lebensphasen und über die gesamte Lebensspanne: von Frühgeborenen bis zu Hochbetagten und Sterbenden, an Kranke und Behinderte, Gesunde, Angehörige, Familien, Gruppen sowie Gemeinden.

Pflege bezieht physische, psychische, soziale, spirituelle, kulturelle, alters- und geschlechtsbezogene Aspekte mit ein und berücksichtigt ethische Richtlinien.

Professionelle Pflege umfasst Aufgaben

- zur Gesundheitserhaltung und -förderung sowie zur Prävention;
- bei akuten Erkrankungen und in Notfallsituationen;
- während der Rekonvaleszenz und Rehabilitation;
- in der Langzeitpflege;
- in der palliativen Betreuung und Sterbegleitung.

Das Bachelorstudium Pflege als Berufsausbildung und Studium ist der vielversprechende Start in eine erfolgreiche Karriere. Ein Drittel des Studiums findet in Praxisbetrieben aller Fachrichtungen statt. Das Studium an der Fachhochschule beinhaltet Vorlesungen, problembasiertes Lernen in Kleingruppen, Seminare und intensive Trainings von praktischen Fertigkeiten. Absolvierende eines Bachelorstudiums haben Zugang zum Masterstudium und darauf aufbauend die Möglichkeit zur Promotion.



Film BSc BFH
in Pflege an-
schauen

fiziertem Personal. Absolventinnen und Absolventen der Berner Fachhochschule sind daher gefragte Berufsleute, die eine grosse Auswahl attraktiver Stellen vorfinden.

Pflege ist eine angewandte Wissenschaft mit starkem Praxisbezug. Sie basiert auf wissenschaftlich fundierten Erkenntnissen sowie auf der Erfahrung der Pflegefachleute.

Bachelorstudiengang Physiotherapie

Physiotherapeutinnen und -therapeuten sind Bewegungsprofis. Sie beschäftigen sich mit dem Bewegungsapparat und dem Nervensystem des Menschen. Die psychomotorische Funktionsfähigkeit eines Menschen kann unabhängig von Alter, Geschlecht



Film BSc BFH
in Physio-
therapie
anschauen

oder Geschichte reduziert sein. Oft geschieht dies aufgrund einer Erkrankung oder eines Unfalls. Aber auch genetische oder mit dem Alter einhergehende Veränderungen können einer reduzierten Funktionsfähigkeit oder einer Schmerzproblematik zu Grunde liegen. Physiotherapeutinnen und -therapeuten unterstützen die Betroffenen darin, verlorene Funktionen wiederzuerlangen oder besser mit funktionellen Einschränkungen umgehen zu können. Sie unterstützen und beraten vermehrt präventiv und tragen so zur Gesundheitsförderung in der Bevölkerung bei.

Bachelorstudiengang Hebamme

Hebammen unterstützen Frauen und Paare darin, Verantwortung für ihren Weg in die Mutter- und Elternschaft zu übernehmen. Im Idealfall betreut und überwacht die Hebamme eine Klientin und deren Fa-



Film BSc BFH
Hebamme
anschauen

milie kontinuierlich während der Schwangerschaft, Geburt, Wochenbett und Stillzeit sowie der frühen Elternzeit. Dabei stellt der Betreuungsansatz von Hebammen die Gesundheit von Mutter, Kind und Familie ins Zentrum, indem individuelle und kulturelle Vorstellungen sowie ethische Haltungen integriert werden. Sie führen diagnostische Untersuchungen durch, werten deren Ergebnisse aus und leiten Massnahmen daraus ab und ziehen wenn nötig entsprechende Fachpersonen bei.

Bachelorstudiengang Ernährung und Diätetik

Ernährungsfachleute FH arbeiten in unterschiedlichen Tätigkeitsfeldern. Im klinischen Setting der Ernährungstherapie führen sie gezielte Interventionen durch, um Erkrankungen positiv zu beeinflussen, medizinische Therapien zu unterstützen und Symptome zu lindern. In der Ernährungsberatung gilt es, Ziele, Erwartungen, Erfahrungen, Befürchtungen und die persönliche Situation der Klientinnen und Klienten miteinzubeziehen, um Veränderungsprozesse in deren Ernährungsverhalten erfolgreich einzuleiten und zu unterstützen.



Film BSc BFH
in Ernährung
und Diätetik
anschauen

Dazu nutzen Ernährungsberaterinnen und -berater vielfältige und auf die Klientel fokussierte Beratungsansätze. Ernährungsberaterinnen und -berater vermitteln aktuelle Erkenntnisse aus der Ernährungswissenschaft an die Öffentlichkeit. Damit leisten sie einen wichtigen Beitrag zur Prävention und zu einer ganzheitlich orientierten Gesundheitsförderung in allen Alters- und Bevölkerungsgruppen.

In allen vier Bachelorstudiengängen des Fachbereichs Gesundheit der Berner Fachhochschule werden praktische Fertigkeiten und theoretische Kenntnisse vermittelt. Den Studierenden steht nach der Ausbildung der Weg in die Berufswelt offen.

Infoveranstaltungen Bachelorstudiengänge Pflege, Physiotherapie, Hebamme sowie Ernährung und Diätetik

2. November 2016, ab 16.00 Uhr

17. November 2016, ab 16.30 Uhr (nur Pflege)

7. Dezember 2016, ab 16.00 Uhr

→ Die Daten der Infoveranstaltungen 2017 werden ab November auf der Website publiziert.

Kontakt und Anmeldung Infoveranstaltungen

Berner Fachhochschule
Fachbereich Gesundheit
Murtenstrasse 10
3008 Bern
Telefon 031 848 35 00
gesundheit@bfh.ch
www.gesundheit.bfh.ch

Science on the Move – A Nation-Wide Class Competition

Closing Date 27 January 2017
Experiment 20 February – 13 April 2017
Final Event 9 June 2017
Science Week 9–16 September 2017

The main prize is a Science Week in London, which will take place from 9–16 September 2017. The other nine finalist classes will also receive fantastic prizes.

Application forms for the competition will be mailed to all public high schools of Switzerland in November 2016 and registration is possible until 27 January 2017. All further information for the competition can then be found at www.simplyscience.ch. Any questions may be addressed to scienceonthemove@simplyscience.ch.

The SimplyScience foundation, with the generous support of Roche, is launching the fourth edition of the Nation-Wide Class Competition «Science on the Move». High School classes from all over Switzerland will battle it out in the lab and on stage for a top prize of a Science Week abroad. The program promotes and requires the skills of a creative group of high school students. **In contrast to previous years, this year's experimental challenge will consist of one instead of two experiments.** May the best school class with the most scientific curiosity and enthusiasm win...

Participation in «Science on the Move 2017» will be open to all classes one or two years prior to the Swiss Matura (in general 10th and 11th grades) of public high schools from all over Switzerland. The competition language is English. The competition involves two challenges: For the first challenge (20 February–13 April 2017) one experiment in the areas of biology and biochemistry will be carried out and documented within the framework of the class. The top 10 classes will then meet a second challenge: the stage presentation at the Final Event held at Roche in Basel on 9 June 2017.

About the SimplyScience Foundation

The SimplyScience Foundation operates the online platform www.simplyscience.ch. This is addressed to all Swiss children and adolescents between 8 and 18 years of age. Texts, images, videos, experiments and competitions establish a connection between natural science or technology topics and everyday life in an easy-to-understand manner.

The goal of the SimplyScience Foundation is to promote the motivation and understanding of adolescents for natural science and technology thus giving them inspiration for education and career opportunities in science and economics. Attractively presented information helps raise the acceptance of science and technology among the general public.



The winning class of the 2015 competition, Class 4G from Kantonsschule Zug at the Final Event (©Roche).



Erfolg spornt an, Misserfolg lähmt

Le succès motive, l'échec paralyse



Gisela Meyer Stüssi,
Vizepräsidentin VSG – SSPES – SSISS

Erziehung und Bildung nach Zahlen

Bei einem Gespräch nach der schulfreien Zeit erzählte kürzlich eine Kollegin, sie habe vor Jahren ihren Sohn, als er auf einer Reise nach Paris an Unwohlsein litt, in die Spielwarenabteilung der Galeries Lafayette geführt. Dort habe er dann sein Unbehagen über die ungewohnte Grossstadt schnell vergessen. Einer der Gesprächspartner fand spontan, dies sei doch das dritte Grundprinzip der Erziehung. Von welchen Grundprinzipien der Erziehung er wohl sprach? Ob ich wohl damals in der Theorie etwas verpasst hatte? Bald erklärte uns der abgeklärte Vater und Grossvater mit einem kurzen Rundblick – in diesen heiligen Hallen dürfe man es ja kaum sagen – aber es gebe doch in der Erziehung eigentlich nur drei Prinzipien, unter die das Handeln der Eltern fallen könne. Diese seien Bestechung, Erpressung und als drittes die Überlistung, wie eben die Geschichte mit der Spielwarenabteilung gezeigt habe.

Meine Gedanken schweiften weit in meine Studienzeit zurück. Die zwölf Grundformen des Lehrens wollte uns Professor Hans Aebli an der Universität Bern nahebringen. Jung und naiv wie wir waren, beeindruckte uns der Inhalt dieser Vorlesung nicht sehr. Dazu verstand man den leise sprechenden Professor in den hinteren Reihen kaum, so dass sich diese bald stark lichteten. Wir nahmen auch nicht zur Kenntnis, dass er sich ein Berufsleben lang mit dem Lehren auseinandergesetzt hatte, welches unser weiteres Berufsleben bestimmen sollte, sondern holten in der ersten und letzten Präsenzveranstaltung seine Unterschrift in unser Testatbuch. Geprüft wurden damals weder die Kenntnisse noch die Kompetenzen nach dem Besuch einer Vorlesung.

In der Weiterbildung beschäftigten wir uns heute mit den acht mind frames for teachers von John Hattie. Mein Geist bricht aus, beim Versuch der Referentin, ihn in einen Rahmen zu sperren. Mein mangelhaftes Lernen wird mir jedenfalls sofort sichtbar, als ich feststelle, dass keines meiner acht mind frames von heute auch nur eine einzige der zwölf Grundformen des Lehrens von damals aufzählen kann. Soweit die Theorie und nun? Ab ins Schulzimmer, an die Überlistung kann ich mich sicher erinnern.

L'éducation et la formation en chiffres

A la rentrée, lors d'une discussion entre professeurs, une collègue nous a raconté qu'il y a quelques années à Paris, alors que son fils ne se sentait pas bien dans cette grande ville inconnue, elle l'avait emmené au rayon jouets des Galeries Lafayette où il avait bien vite oublié ses craintes. L'un des enseignants présents n'a pas manqué de relever qu'il voyait dans cette anecdote l'illustration du troisième principe de base de l'éducation. De quoi parlait-il ? Avais-je raté un chapitre ? Heureusement, notre collègue, père et grand-père émérite, a rapidement éclairé ma lanterne. Dans les murs d'une école, cela pourrait être compris comme un blasphème, et pourtant: en matière d'éducation, tout repose sur trois principes essentiels: la corruption, le chantage et – la visite aux Galeries Lafayette en est un parfait exemple – la ruse.

Je me suis alors retrouvée, en pensée, sur les bancs de l'université de Berne. Le Professeur Hans Aebli s'efforçait alors de nous familiariser avec ses douze principes pédagogiques de base. Nous étions jeunes, quelque peu naïfs, et ce cours ne nous impressionnait pas plus que tant. De plus, le professeur semblait parler à voix basse : nous l'entendions à peine au fond de l'auditoire, et nos rangs se sont vite clairsemés. A l'époque, ignorant le fait qu'il avait passé sa vie à s'occuper de l'enseignement – et donc de notre future carrière professionnelle –, nous nous contentions de faire acte de présence au premier et au dernier cours du semestre, histoire de nous assurer sa signature. Aucun examen, donc aucun contrôle de connaissances ou de compétences.

La manifestation de formation continue à laquelle j'assiste aujourd'hui est consacrée aux huit mind frames for teachers de John Hattie. Alors que l'intervenante tente de l'enfermer dans un cadre, mon esprit s'évade. Ce soir, les conséquences de mon manque d'assiduité sont évidentes: impossible de me rappeler ne serait-ce que l'un des huit mind frames de la journée ou l'un des douze principes d'autrefois. Voilà pour la théorie. Et maintenant ? Direction salle de classe. La ruse – au moins un principe que je ne risque pas d'oublier.

PS: Von wem stammt das Zitat?
Richtige oder originelle Antworten an g.meyer@vsg-sspes.ch werden mit einem Kugelschreiber belohnt.

PPS: Mit den Worten: «We don't need no education» beginnt der Refrain des Pink Floyd Lieds «Another brick in the wall». Südafrikas Apartheid-Regierung hatte es verboten. Viele – wohl gleichaltrige – Kollegen haben das Lied auch noch im Ohr.

P.-S.: A qui doit-on la citation en titre?
Les réponses correctes ou originales envoyées à g.meyer@vsg-sspes.ch seront récompensées par un stylo.

P.P.-S.: «We don't need no education» est la première phrase du refrain du célèbre titre du groupe Pink Floyd «Another brick in the wall». A l'époque de l'apartheid, le gouvernement sud-africain avait interdit sa diffusion sur les ondes. Une génération d'enseignant-e-s la fredonne encore aujourd'hui.

Quelle formation gymnasiale à Neuchâtel ?

In dieser Rubrik können die Kantonalverbände ihre News publizieren, vor allem aus folgenden 3 Themenbereichen:

- **Arbeitsbedingungen und Löhne**
- **aus dem Kantonalverband**
- **kantonale Bildungspolitik**

Dans cette rubrique, les associations cantonales ont la possibilité de publier leurs informations les plus récentes, de préférence sur l'un des trois thèmes suivants :

- **conditions de travail et salaire**
- **vie de l'association**
- **politique cantonale de la formation**



François Bétrisey est Président de la Société Neuchâteloise des Professeur(e)s des Écoles de Maturité SNPEM.

Société Neuchâteloise des Professeur(e)s des Écoles de Maturité SNPEM

Président : François Bétrisey
comite@snpem.ch
www.snpem.ch

La qualité de la formation gymnasiale en Suisse est régulièrement remise en cause, au point même d'inquiéter les plus hautes instances politiques et académiques du pays¹. Une question cependant est rarement abordée, celle des différences de niveaux entre les maturités cantonales du pays. Le cas de Neuchâtel est à ce propos illustratif de la politique de restriction budgétaire de certains cantons dont les conséquences ne seront sans doute pas anodines quant à la qualité de la formation proposée dans leurs gymnases.

Trois ans de gymnase

Le système éducatif neuchâtelois est à première vue performant, puisqu'il permet pour un budget relativement modeste d'amener un pourcentage important d'élèves à obtenir une maturité gymnasiale². Les filles en sont les premières bénéficiaires, avec un pourcentage de près de 30%³ qui suivent une formation gymnasiale. L'autre face de la médaille est un parcours scolaire plutôt allégé en comparaison intercantonale. Le gymnasiens neuchâtelois obtient sa maturité après 14 années d'école⁴. De ces 14 années, trois seulement sont gymnasiales⁵, la dernière année d'école secondaire comptant comme « 4^{ème} » année de gymnase du fait de son caractère « prégymnasial ». Le taux d'encadrement⁶ des élèves au niveau primaire et secondaire est aussi relativement

bas en comparaison intercantonale⁷, ce qui devrait à notre avis permettre d'expliquer un peu les résultats assez médiocres du canton aux différentes enquêtes PISA menées en Suisse depuis l'an 2000⁸.

La réforme de l'école secondaire neuchâteloise et ses conséquences

Le parcours scolaire des gymnasiens neuchâtelois se révèle donc assez modeste en comparaison avec celui de leurs homologues fribourgeois ou valaisans par exemple. La plupart des partis politiques neuchâtelois se sont pourtant mis d'accord sur le fait qu'il y avait là encore de la marge pour des économies⁹. À ces mesures – augmentation du nombre d'élèves par classes, gel des investissements et augmentation du pensum horaire des enseignants – le gouvernement neuchâtelois a ajouté une politique de renforcement de l'attractivité des filières de formation dites duales. Cette politique, aux objectifs en soi louables, s'est traduite par des réformes qui pourraient, à terme, signifier un affaiblissement supplémentaire de la formation des gymnasiens neuchâtelois. La suppression du système des filières du secondaire I en est un bon exemple : si elle répond au souci légitime de ne plus ostraciser les élèves les plus faibles, qui étaient jusqu'alors orientés en filière « préprofessionnelle » de mauvaise réputation, cette réforme¹⁰ s'est traduite par le choix d'un système de formation en classes hétérogènes dont les futurs gymnasiens pourraient pâtir. Des niveaux pour les branches considérées comme importantes sont en effet prévus, mais seulement au nombre de deux, et dont le « meilleur » ne peut pas prétendre au qualificatif de « prégymnasial » puisqu'il est censé accueillir de 40% à 50%

¹ Voir par exemple le 24 heures du 16.02.2015.

² Documents informatifs et indicateurs de l'Espace romand de la formation 2015 (DI), p. 81, et pp. 122–123.

³ DI p. 82.

⁴ 15 en Valais, à Genève et à Fribourg, 14 dans les cantons de Vaud et du Jura (*Structures scolaires et offres de formation par canton* (ST), site internet de la CDIP).

⁵ Contre 4 ans de gymnase à Fribourg et Genève, et même 5 en Valais. Dans les cantons de Vaud et du Jura le gymnase se fait en trois ans (ST).

⁶ « Le nombre d'élèves par enseignant en équivalent plein temps, calculé sur un degré donné, détermine le taux d'encadrement ou, en d'autres termes, propose une mesure des moyens humains engagés dans l'enseignement et l'encadrement des élèves. » Documents informatifs et indicateurs de l'Espace romand de la formation 2014, p. 41.

⁷ Voir les Documents informatifs et indicateurs de l'Espace romand de la formation 2014, p. 41, et le DI, pp. 38–43 sur les « aspects normatifs sur les effectifs de classe ».

⁸ Documents informatifs et indicateurs de l'Espace romand de la formation 2014, pp. 74–80.

⁹ Voir par exemple *Une discussion autour des réformes en cours dans l'école neuchâteloise*, Gymnasium Helveticum 4/12, pp. 42–43.

¹⁰ Cette réforme, décidée lors de la législature précédente, est actuellement mise en place dans le canton.

¹¹ Rapport du Conseil d'État au Grand Conseil à l'appui d'un projet de loi portant rénovation du cycle 3, années 9, 10 et 11 de la scolarité obligatoire (Du 11 décembre 2013), p. 54.

¹² les cantons de Vaud et du Jura ont par exemple opté pour des formations en école secondaire spécifiquement destinées aux futurs gymnasiens (pour certaines branches seulement dans le canton du Jura) afin de compenser la quatrième année de formation en gymnase « manquante » dans leur système éducatif. Voir par exemple Structures scolaires et offres de formation par canton (ST), site internet de la CDIP.

¹³ Rappelons ici l'article 6.2. de l'Ordonnance du Conseil fédéral/Règlement de la CDIP sur la reconnaissance des certificats de maturité gymnasiale (RRM) des 16 janvier/15 février 1995 : « Durant les quatre dernières années au moins, l'enseignement doit être spécialement conçu et organisé en fonction de la préparation à la maturité. Un cursus de trois ans est possible lorsque le degré secondaire I comporte un enseignement de caractère pré-gymnasial. » Voir Maturité gymnasiale, Reconnaissance nationale par la Confédération et les cantons, site internet de la CDIP.

¹⁴ Voir par exemple le Rapport d'information du Conseil d'État au Grand Conseil concernant un projet de rénovation des filières au cycle 3 (Du 15 août 2012), pp. 5-7, dans lequel cet argument est développé afin d'expliquer le choix du canton de Neuchâtel de renoncer au système des filières pour son école secondaire.

des élèves d'une même année de formation¹¹. Aucun autre canton romand n'a osé aller si loin dans cette direction¹² qui rend à notre avis douteux le caractère « pré-gymnasial » de la formation en école secondaire des futurs gymnasiens neuchâtelois censée compenser le nombre insuffisant¹³ d'années passées au gymnase.

Discussion avec le Département de l'Éducation

Bien entendu, le Département de l'Éducation neuchâtelois (DEF) ne partage pas cette lecture des choses, et notamment les doutes quant au caractère « pré-gymnasial » de la formation en école secondaire des futurs gymnasiens du canton. Un des arguments les plus intéressants est le suivant : ce qui est décisif n'est pas la question du caractère « pré-gymnasial » des branches à niveau, mais le fait qu'un élève soit capable de suivre plusieurs de ces mêmes branches au niveau le meilleur¹⁴. Sans entrer dans les détails de cet argument, il nous apparaît que le parcours d'un futur gymnasien dans les classes hétérogènes du secondaire I neuchâtelois rénové, branches à niveau prises en compte, peut difficilement être considéré comme équivalent à une formation en classes

homogènes au sein desquelles les élèves seraient, pour toutes les branches, amenés à un niveau gymnasial.

L'avenir nous dira quelle lecture est la plus pertinente. Il n'empêche, les éléments de comparaison développés dans cet article entre la formation des gymnasiens neuchâtelois et celle de leurs homologues des autres cantons romands nous paraissent déjà suffisamment inquiétants. Un dialogue a été engagé avec le Département de l'Éducation, avec notamment comme objet de discussion proposé par le Département l'évolution des résultats des gymnasiens neuchâtelois dans les Hautes Écoles et les Universités du pays. Nous demanderons d'ajouter à cet objet de discussion deux questions qui lui sont à notre avis liées, celle des effectifs de classes dans les gymnases neuchâtelois, en augmentation depuis quelques années, et celle de l'évolution du taux de redoublement en formation gymnasiale et de son interprétation.

Keine (selektiven) Pensenerhöhungen, keine Abzüge für (einzelne) ausfallende Lektionen



Silvio Stucki, Präsident des Mittelschullehrpersonenverbands Zürich MVZ und Biologielehrer an der Kantonsschule Enge Zürich

Mittelschullehrpersonenverband ZH

Präsident: Silvio Stucki
praesident@mvz.ch
www.mvz.ch

Mit einer Klage beim Zürcher Verwaltungsgericht wehrt sich der Mittelschullehrpersonenverband MVZ gegen selektive Pensenerhöhungen für Sprachlehrer (Deutsch und moderne Sprachen) sowie geplante Abzüge von ausfallenden Stunden während den Hauswirtschaftskursen. Dabei geht es um die Klärung von zwei grundsätzlichen Fragen: Dürfen Pensen ohne ausreichende Begründung bzw. Grundlage (z.B. aktuelle Arbeitszeitstudie) selektiv erhöht werden, obwohl aktuelle Studien aufzeigen, dass Mittelschullehrperso-

nen generell überdurchschnittlich viel arbeiten? Ist es sinnvoll und rechtens, das bisher gültige Prinzip der Vertrauensarbeitszeit mit der Einführung von Abzügen von einzelnen, ausfallenden Lektionen zu hinterfragen? Im Zusammenhang mit der Leistungsüberprüfung 16 ist der Zürcher Regierungsrat gemäss MVZ für beide Sparmassnahmen eine hinreichende Begründung schuldiggeblieben. Eine faire Leistungsüberprüfung sieht anders aus und wäre aus Sicht des MVZ offensichtlich mit Mehrkosten verbunden (Pensenreduktionen!).

L'italiano e la gallina dalle uova d'oro

In dieser Rubrik können die Fachverbände ihre News publizieren, vor allem aus folgenden drei Themenbereichen:

• **Verbandsaktivitäten** • **Publikationen** • **Bildungspolitik**

Dans cette rubrique, les sociétés de branche ont la possibilité de publier leurs dernières nouvelles, de préférence sur l'un de ces trois sujets :

• **Activités organisées pour les membres** • **Publications** • **Politique de formation**



Donato Sperduto, Presidente dell'ASPI-VSI e docente alla Kantonsschule Sursee

Associazione svizzera dei professori d'italiano / Verband der Schweizerischen Italienischlehrpersonen ASPI-VSI

www.professoriditaliano.ch

È un tema sempre attuale, che attira l'attenzione dei media, dei politici nazionali e locali, dei docenti, dei genitori e dei loro figli. Giusto. Infatti, il plurilinguismo è un tratto distintivo essenziale della Confederazione elvetica. La Costituzione federale ne tiene debitamente conto, conferendo alla Confederazione e ai Cantoni un ampio mandato di politica linguistica: è un loro compito comune di tutelare e promuovere le lingue nazionali e rafforzare la comprensione fra le diverse comunità linguistiche del Paese.

Da un pò di tempo a questa parte si ripete che il numero di allievi che sceglie la lingua di Dante come materia di maturità è piccolo. A questa diceria ha fatto da controparte il conteggio del reale numero di allievi che nel 2014 l'ha scelta nei licei svizzeri: più di 8500! In qualche liceo il numero di allievi che sceglie l'italiano non è alto, d'accordo. Ma l'imprenditore e scrittore di successo Rolf Dobelli (nel libro *Klar denken, klug handeln*, Hanser) mette tutti in guardia dai numeri piccoli presentati da imprese, città e persino da scuole! Attenti quindi ad eventuali approfittatori ovvero alla retorica ed ai retori alla ricerca della gallina dalle uova d'oro – ricorrendo magari a mezzi addirittura subdoli (cfr. D. Sperduto, *Quanta retorica contro l'italiano!*, *Babylonia*, 2014/1, p. 93)!

Per cominciare ad andare oltre la soglia della retorica, bisogna innanzitutto sapere qual è il numero minimo di allievi richiesto per far partire un corso di opzione specifica (o disciplina fondamentale) in un dato liceo o cantone, perché questo numero varia da cantone a cantone. Poi, per fare un'analisi davvero

seria della situazione i numeri dell'italiano vanno anche confrontati con quelli delle altre materie. Ed è inoltre tutt'altro che inutile conoscere il numero di docenti che insegna la materia ed il loro rispettivo «peso» (numero di allievi). Se ad esempio un docente ha un allievo e un altro ne ha dodici, la media trae in inganno. In un caso del genere, parlare di numeri piccoli è fuorviante. Infine, va appurato che il dipartimento dell'educazione non sia (stato) vittima della retorica. Cosa in teoria non difficile, ma in pratica a nessuno piace dover ammettere di essere stato gabbato. Comunque, per fare ciò non bisognerebbe modificare l'Ordinanza per il riconoscimento dei diplomi di maturità (ORM), come auspicato invece da qualcuno – volente contraddittoriamente rafforzare l'italiano declassandolo ad opzione complementare!

Se non si scopre davvero quanto si cela dietro i cosiddetti numeri piccoli, c'è il rischio di prendere un abbaglio. Il consiglio che posso dare è il seguente: attenti ad eventuali bufale. Altrimenti, la discussione sul rafforzamento delle lingue nazionali, ed in particolare dell'italiano, resterà infruttuosa. A tutto vantaggio della retorica di qualche retore algebrico che, se sfrutta come meglio può la situazione, può trasformare il docente con un solo allievo nella gallina dalle uova d'oro. Mi dispiace deludere qualcuno, ma il presidente dell'ASPI-VSI non rientra in questi parametri.

E, per finire, grazie a tutti per la partecipazione al Convegno Italiamo 2 all'USI di Lugano!

Canton de Neuchâtel – La rentrée sera chaude !



Manuel Fragnière, enseignant en chimie et en informatique au Lycée Denis-de-Rougemont à Neuchâtel, membre désigné du comité VSG – SSPES – SSISS

A Neuchâtel, la rentrée sera chaude !... C'est un chaud syndical qui va souffler dans les écoles neuchâteloises. Juste avant l'interruption estivale, le corps enseignant du canton de Neuchâtel a appris que le Conseil d'Etat allait changer les grilles salariales au 1^{er} janvier 2017. En analysant la nouvelle grille, les syndicats de la fonction publique (SSP et SAEN) ont ainsi pu constater une péjoration de la rémunération des enseignant-e-s.

C'est pourquoi les enseignant-e-s neuchâtelois-e-s ont décidé de manifester leur mécontentement mercredi matin 31 août. Ils se sont mobilisés pour protester contre la nouvelle grille salariale en refusant de donner la dernière leçon du matin et en se rendant dans la cour d'école avec leurs élèves. La mobilisation a concerné tous les niveaux, de l'école obligatoire au secondaire 2. Certaines écoles ont déployé des banderoles pour interpeller les passants. Avec humour, l'école secondaire du Locle propose une version pour geek assez savoureuse :

L'ancienne grille salariale proposait une progression sur 10 échelons. La haute-paie était atteinte assez vite, mais sans perspective d'augmentation par la suite (si on ne tient pas compte de l'augmentation du coût de la vie). La nouvelle grille sera programmée sur 26 échelons, mais avec un début placé plus bas qu'actuellement pour les enseignants du secondaire 2. Le manque à gagner sera donc important sur la totalité de la carrière, perte estimée à env. 300 000 CHF par les syndicats, avec des conséquences sur les rentes du 2^{ème} pilier.

Les salariés ont protesté : maintenant la balle est dans le camp des autorités neuchâteloises. A suivre ces prochains mois.



Photo : SP

Schülerinnen und Schüler erforschen die Themen Biodiversität und Klimawandel im Kontext der Landwirtschaft



Anni Heitzmann, Biologielehrerin, em.
Professorin Naturwissenschaftsdidaktik
PH FHNW

Begriffe, die komplexe Zusammenhänge beschreiben, sind oft schwierig zu erfassen. Es braucht eine vertiefte Auseinandersetzung mit der Sache, dem vorhandenen Wissen, wissenschaftlichen Methoden und dem gesellschaftlichen Hintergrund. Oft können gesellschaftlich wichtige, mit ausser-schulischen Lernorten verbundene Fragen im engen Korsett des Stundenplans nicht bearbeitet werden, da der zeitliche und organisatorische Aufwand die Möglichkeiten der einzelnen Lehrpersonen übersteigt.

Hier setzt die Dienstleistung von LERNfeld an. Das Angebot bringt Schule, Wissenschaft und Landwirtschaft zusammen und stellt Kontakte zwischen Landwirtschaftsbetrieben, Forschenden und Schulen her. Die Lehrpersonen werden unterstützt und ermutigt, mit ihren Schülerinnen und Schülern die wichtigen Themen Biodiversität und Klimawandel praktisch am Beispiel Landwirtschaft zu erforschen. Auf allen Schulstufen können Zusammenhänge der abstrakten Begriffe «Klimawandel» und «Biodiversität» im Kontext Landwirtschaft fassbar gemacht werden.

Das Angebot

LERNfeld ist ein ausser-schulisches Angebot von GLOBE Schweiz zur Erforschung der Themen Biodiversität und Klimawandel im Zusammenhang mit der Landwirtschaft. Die stufenspezifisch angepassten Lernaktivitäten (ab Zyklus 2b bis zur Gymnasialstufe) umfassen handelnde Zugänge zu folgenden Themen: Bedeutung von Regenwürmern und Faktoren für die Bodenfruchtbarkeit, Kohlenstoffkreislauf, Klimaextreme und Pflanzen, Biodiversität in der Kulturlandschaft, Blütenpflanzen und Bestäuber, Schädlinge und Nützlinge sowie Verdauung von Kühen im Kontext der Futterqualität und des Wiederkauprozesses. Mit den auf der GLOBE-Webseite elektronisch bereitgestellten Unterrichtsmaterialien erforschen die **Schülerinnen und Schüler** selbstständig ausgewählte Zusammenhänge. Sie werden dabei von **Jungforschenden** (Doktorandinnen und Postdoc-Studenten) der ETH und der Univer-

sitäten unterstützt. Wichtiges Merkmal des Angebots ist, dass sie ihre Resultate mit den **Bauern und Bäuerinnen** sowie mit den **jungen Forschenden** analysieren und diskutieren. Zudem können die Resultate in einer schweizweiten, öffentlich einsehbaren Datenbank einer breiteren Öffentlichkeit zur Verfügung gestellt werden.

Die Lernaktivitäten von LERNfeld sind nach Themen und Schulstufen geordnet abrufbar. Für die meisten Themen steht eine Kurzzusammenfassung von wichtigen Fakten in Form eines «Factsheet plus» zur Verfügung und zu jeder Lernaktivität gibt es Dokumente, die situativ ausgewählt und angepasst werden können:

- *Die Lernaktivität auf einen Blick:* Hier erfährt die Lehrperson das Wichtigste zur Aktivität und den notwendigen Planungsschritten.
- *Die Anleitung für Lehrpersonen:* Sie ergänzt detailliert auf mehreren Seiten die Übersichtsinformation mit praktischen Hinweisen.
- *Das Wissen zum Thema für Schülerinnen und Schüler:* Hier sind in Kurzform das Hintergrundwissen und ergänzende Informationen zum Thema zusammengestellt.
- *Die Arbeitsanleitung für Schülerinnen und Schüler:* Sie bildet eine ausführliche Grundlage für die selbstständigen Forschungsarbeiten. Je nach Zielsetzung können Teile davon ausgewählt werden.
- *Das Forschungsblatt für Schülerinnen und Schüler:* Es kann als Leitlinie für die Forschungsdokumentation und die Schritte des Forschungsprozesses dienen oder direkt als Logbuch gebraucht werden.

Die verschiedenen Lernaktivitäten innerhalb von LERNfeld lassen sich fast beliebig kombinieren und fördern das Erkennen systemischer Zusammenhänge.

Bisherige Erfahrungen

Die Erfahrungen der beiden letzten Jahre (Pilotphase 1 und 2) zeigen, dass Lehrpersonen und Lernende das Angebot und die Unterstützung schätzen. Von Lehrerseite werden vor allem die detailliert ausgearbeiteten Unterrichtsmaterialien erwähnt, welche

Alle Dokumente und Informationen finden sich unter: www.globe-swiss.ch/de/Angebote/LERNfeld/

Haben Sie Interesse? Wir beraten und unterstützen Sie gerne. Nehmen Sie Kontakt mit uns auf: lernfeld@globe-swiss.ch

mit Wahlmöglichkeiten die eigene Vorbereitungszeit verringern. Geschätzt werden zudem die organisatorische Hilfe (Kontaktvermittlung), die Begleitung durch das GLOBE-Team als Ansprechpartner bei Fragen und der Austausch mit jungen Forschungsleuten. Schülerinnen und Schüler erfahren die Unterstützung und Begleitung durch die Jungforschenden und zeigen sich interessiert an der Perspektive von Studierenden. Auf dem Bauernbetrieb lernen sie die Sichtweise eines für sie bis anhin unbekannten Wirtschaftszweigs kennen und werden mit der Arbeitswelt direkt konfrontiert. Sie schätzen dabei auch das Arbeiten draussen mit den selbstständigen Untersuchungen. Die Bauernfamilien erhalten durch die von Schülern zusammengetragenen Daten und die Diskussionen mit den Jungforschenden eine neue Sicht auf ihren Betrieb und erfahren Wertschätzung.

Die während der Arbeit gemachten Primärerfahrungen wurden von allen als sehr positiv taxiert, auch wenn z.T. Selbstüberwindung, Flexibilität und pragmatisches Vorgehen nötig waren, z.B. in der Abhängigkeit von Witterungsbedingungen (Hitze und Regen), bei ungewohnter Handarbeit oder beim Bauen von Hilfskonstruktionen, beim Untersuchen von schlammigem Boden oder stinkenden Kuhexkrementen...!

Einfach ein neues Unterrichtsangebot? – Oder mehr?

Viele der in den Lernaktivitäten beschriebenen Beobachtungen oder Untersuchungen sind nicht primär neu für den gymnasialen naturwissenschaftlichen Unterricht. Als neu könnte man die Sammlung und elektronische Zugänglichkeit der Themen auf der GLOBE-Webseite bezeichnen. Innovativ und neu ist auch die konsequente Handlungsorientierung der Lernaktivitäten mit dem stringenten Fokus auf die vier *Kompetenzbereiche*: das Anwenden von Methoden der naturwissenschaftlichen Feldforschung (*Erkenntnisgewinnung*), die Einbettung und Verknüpfung der Erkenntnisse mit Hintergrundwissen (*Wissen*), die Gespräche und Zusammenarbeit mit den verschiedenen Akteuren und im Team (*Kommunikation*) und die Situierung und Bewertung der Resultate vor dem Hintergrund «Biodiversität» und «Klimawandel» in der abschliessenden Diskussion (*Beurteilung*). Die vielfältige Einsetzbarkeit der Materialien auf verschiedenen Schulstufen oder in verschiedenen Formen (Klassenarbeit, Einzelgruppen, Projekt- oder Maturaarbeiten) könnte ebenfalls als «neu» in diesem Sinne erwähnt werden.



Susanne Steiner, Biologielehrerin,
Gymnasium Muristalden Bern

Aus der Sicht einer Lehrperson

Mit 17-jährigen Jugendlichen einen Bauernhof zu besuchen mag weniger spektakulär klingen, als es tatsächlich ist. Obschon der Hof noch auf Stadtgebiet liegt, wirken die Gymnasiastinnen und Gymnasiasten mit ihren Taschen, Markenjeans und Stoffschuhen auf einmal wie Fremdkörper. Es gibt sogar Schüler, welche zum allerersten Mal auf einem Bauernhof stehen.

Die Begeisterung von Bauer Hans für seine Kühe und die zugewandte und neugierige Art von Bäuerin Ruth machen den Schülerinnen und Schülern Eindruck.

Nach einer Führung auf dem Bio-Hof machen sich die Gruppen ans Aufstellen der Regendächer (Lernaktivität 07) zur Simulation von Trockenheit oder ans Sammeln von Bodenproben (Lernaktivität 06) zur späteren Bestimmung des Kohlenstoffgehaltes. Dass die Botanik-Doktorandin, die als Jungforschende unser Projekt begleitet, bis vor wenigen Monaten am Kilimanjaro ähnliche Experimente machte wie wir und dabei bei der Durchführung auf die gleichen Probleme stiess, macht das Projekt auch für Biomuffel glaubwürdig.

Beim Einsatz auf dem Feld trennt sich «die Spreu vom Weizen»: Während einige Jugendliche von einem grossen Regenwurm in Angstzustände versetzt werden, graben und bauen andere mit höchstem Einsatz.

Einen halben Tag auf dem Bauernhof zu organisieren ist auch am Gymnasium möglich. Etwas komplizierter wird es für die Gruppen, welche nicht nach einer einmaligen Probeentnahme fertig sind. Die drei Gruppen, welche Extremereignisse simulieren, müssen gewisse Versuchsflächen wöchentlich überschwemmen – auch wenn es sehr viel regnet, wie in diesem Mai.

Das gegenseitige Vorstellen der Resultate und die Schlussdiskussion mit einer Postersession ist spannend und lehrreich.

Beim Projekt LERNfeld geht es nicht nur um Inhalte. Viel mehr können Schülerinnen und Schüler die Methodik der Naturwissenschaften von der Frage bis zu deren (teilweisen) Beantwortung durchspielen und so wertvolle Erfahrungen für Maturaarbeit und Studium sammeln.

Susanne Steiner, Biologielehrerin, Gymnasium Muristalden Bern

Bildungsticker – Politique et éducation : brèves



Andreas Pfister ist Gymnasiallehrer für Deutsch und Medien an der Kantonsschule Zug

Enseignant d'allemand et de formation aux médias à la Kantonsschule de Zoug

Schweiz – Suisse

Lehrplan 21 vor Bundesgericht

Die Debatten um den Lehrplan 21 und den Fremdsprachenunterricht erreichen das Bundesgericht. Lehrplangegner aus Schwyz haben Beschwerde eingereicht. Der Schwyzer Kantonsrat hatte ihre Initiative gegen den Lehrplan 21 für ungültig erklärt. Zudem ist die Sprachenorganisation Pro Grigioni Italiano ans Bundesgericht gelangt. Sie fordert, dass die Initiative, welche an Bündner Primarschulen nur eine Fremdsprache erlauben will, nämlich Deutsch oder Englisch, für ungültig erklärt wird. Unabhängig davon stehen in sechs Kantonen derzeit Abstimmungen über den Lehrplan 21 bevor. In drei weiteren werden noch Unterschriften gesammelt.

Le Lehrplan 21 devant le Tribunal fédéral

Les débats sur le Lehrplan 21 et l'enseignement des langues étrangères ont été portés devant le Tribunal fédéral suite à la plainte des opposants schwytois. Le Grand conseil de Schwytz avait jugé leur initiative contre le Lehrplan 21 irrecevable. D'autre part, l'organisation Pro Grigioni Italiano a également demandé au Tribunal fédéral de déclarer invalide l'initiative prévoyant l'enseignement d'une seule langue étrangère – l'allemand ou l'anglais – dans les écoles primaires grisonnes. Indépendamment de ces procédures, six cantons doivent encore se prononcer sur l'introduction du Lehrplan 21 et des signatures sont encore récoltées dans trois autres.

Bildungsstatistik

Das Bundesamt für Statistik BfS hat neue Zahlen zu den Bildungsabschlüssen veröffentlicht. Hier die wichtigsten Fakten: 2015 betragen die gymnasiale Maturitätsquote 19.9 Prozent (2014 20.2%; 1995 17.1%) und die Berufsmaturitätsquote 14.5 Prozent (2014 14.8%). 2.7 Prozent (2014 2.5%) machten eine Fachmatur. Für die tertiäre Stufe liegen Zahlen für das Jahr 2014 vor. Die universitäre Hochschulabschlussquote beträgt 14.2 Prozent (2013 13.7%), die Abschlussquote der Fachhochschulen und pädagogischen Hochschulen 15.4 Prozent (2013 14.8%).

Während die Konsolidierung der gymnasialen Maturitätsquote politisch breit abgestützt ist, bereitet der Rückgang der Berufsmaturität, insbesondere von BM1, den Bildungspolitikern Kopfzerbrechen. Es erweist sich als

schwierig, die Betriebe vom ökonomischen Nutzen der Berufsmaturität zu überzeugen.

Statistiques

L'Office fédéral de la statistique OFS vient de publier de nouveaux chiffres concernant les diplômes scolaires et académiques. En 2015, le taux de maturités gymnasiales est de 19,9% (20,2% en 2014, 17,1% en 1995), le taux de maturité professionnelle de 14,5% (14,8% en 2014) et le taux de maturité spécialisée de 2,7% (2,5% en 2014). Les chiffres concernant les hautes écoles sont disponibles pour 2014: le taux de diplômes universitaires est de 14,2% (13,7% en 2013), celui des diplômes de hautes écoles spécialisées et de hautes écoles pédagogiques de 15,4% (14,8% en 2013).

Alors que la consolidation de la maturité gymnasiale est largement soutenue, le recul du taux de maturité professionnelle, en partie celui de la MP1, préoccupe les responsables de l'éducation et de la formation. Il semble difficile de convaincre les entreprises de l'utilité économique de ce type de formation.

Volksschule – Zu wenig Heilpädagog/-innen

Bis zum Schulstart ist es gelungen, trotz Lehrermangel alle Lehrerstellen zu besetzen. Es fehlen aber Heilpädagog/-innen. Teilweise muss ungenügend qualifiziertes Personal eingestellt werden. Der Mangel an Lehrpersonen und Heilpädagog/-innen hält an. Die Gründe dafür liegen laut Samuel Rohrbach, Präsident des Syndicat des enseignants romands SER, in der Belastung der Lehrpersonen durch die administrativen Aufgaben, den integrativen Unterricht und die Sparmassnahmen. 16 Prozent der ausgebildeten Lehrpersonen steigt nach einem Schuljahr wieder aus. 49 Prozent der Lehrpersonen versuchen nach fünf Jahren, eine andere Arbeit anzunehmen. Andere arbeiten Teilzeit, um durchhalten zu können. Der SER plant eine Studie zur Gesundheit der Lehrpersonen, Resultate sollen in einem Jahr vorliegen.

Ecole primaire – pénurie d'enseignant-e-s spécialisé-e-s

Malgré la pénurie d'enseignant-e-s, toutes les places vacantes ont pu être pourvues en ce début d'année scolaire, mais des enseignant-e-s spécialisé-e-s manquent encore à l'appel. Du personnel non (suffisamment) qualifié a dû être engagé dans certains établis-

sements. Selon Samuel Rohrbach, président du Syndicat des enseignants romands SER, le manque permanent de maître-sse-s primaires et d'enseignant-e-s spécialisé-e-s s'explique par la charge administrative, l'enseignement intégratif et les mesures d'économie. 16% des enseignant-e-s quittent leur poste après une année et 40% d'entre eux-elles tentent de trouver un autre emploi après cinq ans d'enseignement. D'autres encore travaillent à temps partiel pour minimiser leur charge de travail. Le SER prévoit de mener une enquête sur la santé des enseignant-e-s. Les résultats devraient être connus d'ici un an.

Romandie – Fokus auf die Schwächsten

Nicht nur wie bisher 90, sondern 95 Prozent aller Schulabgängerinnen und -abgänger sollen entweder eine Lehre machen oder eine weiterführende Schule besuchen. Das verlangt die überkantonale Bildungskonferenz der Romandie und des Tessin (Conférence intercantonale de l'instruction publique de la Suisse romande et du Tessin CIIP). Handlungsbedarf sieht sie vor allem bei den nicht in der Schweiz geborenen Jugendlichen. Schwierigkeiten ergeben sich aufgrund schlechter Schulnoten, fehlender sozialer Integration, familiärer Schwierigkeiten oder auch schlicht aufgrund fehlender Motivation. Die CIIP koordiniert geplante Massnahmen der einzelnen Kantone in der Romandie.

Suisse romande – les élèves les plus faibles en point de mire

Non seulement 90, comme jusqu'à présent, mais 95% des élèves terminant l'école obligatoire devraient soit commencer un apprentissage soit continuer leurs études – c'est ce qu'exige la Conférence intercantonale de l'instruction publique de la Suisse romande et du Tessin CIIP. Elle entend ainsi soutenir en particulier les adolescent-e-s né-e-s à l'étranger dont la déscolarisation résulte généralement de mauvais résultats, d'un manque d'intégration sociale, de difficultés familiales ou tout simplement d'une motivation insuffisante. La CIIP coordonnera les mesures prévues par les différents cantons romands.

Kantone – Cantons

Basel-Landschaft – Ja zum Lehrplan 21

Das Ja im Baselbiet hat Signalwirkung für die ganze Schweiz. Der Widerstand gegen den Lehrplan 21 war im Kanton Basel-Landschaft besonders stark. Trotzdem sprachen sich 52.7 Prozent der Stimmbürgerinnen und Stimmbürger dafür aus, dass nicht das Kantonsparlament, sondern der Basler Bildungsrat über den LP 21 entscheiden soll. Hingegen wurde

die zweite Volksinitiative, welche den Verzicht auf die geplanten Sammelfächer verlangt, mit 60 Prozent Ja-Stimmen klar angenommen. Auf der Sekundarstufe müssen Biologie, Chemie und Physik weiterhin in Einzelfächern unterrichtet und benotet werden. Diese Initiative wurde auch vom Lehrerverband unterstützt. Der schweizweite Feldzug gegen den Lehrplan 21 ist also nicht geglückt, trotzdem drückt sich im Abstimmungsergebnis die Skepsis gegen gewisse Reformschritte aus.

Bâle-Campagne – oui au Lehrplan 21

Le «oui» de Bâle-Campagne fait figure de signal pour toute la Suisse, la résistance au Lehrplan 21 ayant été particulièrement virulente dans ce demi-canton. 52,7% des votants ont toutefois souhaité que la décision soit prise par le Conseil de l'éducation bâlois et non par le parlement cantonal. En revanche, la deuxième initiative populaire – soutenue par l'association des enseignant-e-s – demandant l'abandon des branches combinées prévues, a clairement été acceptée (60% des voix). Au degré secondaire, la biologie, la chimie et la physique continueront donc d'être enseignées et notées séparément. Si la campagne nationale dirigée contre le Lehrplan 21 a échoué, le résultat des votes révèle un profond scepticisme face à certaines mesures de réforme.

Genf – Laizistische Schule

Der Kanton Genf hat zum Schuljahresbeginn eine Broschüre herausgegeben, die verunsicherte Lehrpersonen (insbesondere nach der Therwiler Handschlag-Affäre) darüber informiert, was Laizismus im Schulzimmer konkret bedeutet: In Genf dürfen Lehrpersonen nicht verschleiert in die Schule kommen, Schülerinnen hingegen schon, sofern das Gesicht frei bleibt. Das Singen eines christlichen Lieds, das einem Gebet gleichkommt, darf nicht erzwungen werden. Der Sport- und Religionsunterricht muss von allen Schülerinnen und Schülern besucht werden, ungeachtet ihrer Religionszugehörigkeit und auch im Fastenmonat Ramadan. Schwimmen im Burkini ist erlaubt.

Derweil wird in Therwil (BL) der Handschlag trotz eines Entscheids der Bildungsdirektion weiterhin verweigert. Der Fall ist noch nicht abgeschlossen.

Genève – laïcité à l'école

En ce début d'année scolaire, le canton de Genève a édité une brochure dans le but d'informer les enseignant-e-s – particulièrement inquiet-ète-s après l'affaire de la poignée de main à Therwil – sur la signification concrète de la laïcité à l'école. Contrairement à leurs

enseignantes, les élèves auront le droit de porter le foulard et le voile, pour autant que celui-ci ne dissimule pas leur visage. Aucun-e élève ne pourra être forcé-e à chanter un chant chrétien assimilé à une prière. Quelle que soit leur religion, tou-te-s les élèves doivent suivre les cours de religion et de sport, pendant le jeûne du Ramadan également. Le burkini est autorisé pour les cours de natation.

Malgré la décision prise par la direction de l'instruction publique cantonale, certains élèves refusent toujours de serrer la main de leur enseignante à Therwil (BL). Affaire à suivre.

Genf – Konsternierter Lehrerverband

Der Genfer Lehrerverband (UCESG) führt einen Mehrfronten-Kampf. In erster Linie wehrt er sich gegen die Sparpläne von Regierung und Parlament. Doch der Lehrerverband fühlt sich auch nicht getragen von grossen Teilen der Bevölkerung: Diese halten die Lehrpersonen für verwöhnte Kinder, die sich nur an ihren Privilegien festklammern. Schliesslich sieht der Verband durch die schwache Beteiligung an den Streiks Ende 2015 seine Verhandlungsposition geschwächt.

Genève – l'UCESCG dépitée

L'Union du corps enseignant secondaire genevois UCESCG mène un combat sur plusieurs fronts mais s'engage en priorité contre les plans d'économie présentés par le Conseil d'Etat et le Grand conseil. Elle estime ne pas être soutenue par une grande partie de la population qui voit dans les enseignant-e-s des enfants gâtés, uniquement soucieux du maintien de leurs privilèges. Sa position à la table des négociations a par ailleurs été affaiblie par la maigre participation à la grève organisée fin 2015.

Luzern – Langzeitgymnasium erneut unter Druck

Die Luzerner Regierung will aus Spargründen erneut prüfen, die Langzeitgymnasien zu schliessen. Ob und wie viel dabei gespart würde, ist umstritten. Die Befürworter einer Abschaffung kommen vor allem aus dem Gewerbe, das mehr Berufsmaturanden erhalten möchte. Die Gymnasien wehren sich. Peter Zosso-Widler, Rektor der Kantonsschule Reussbühl, zeigt auf, dass die Berufsmaturitätsquote im Entlebuch, wo es nur ein Kurzzeitgymnasium gibt, sogar tiefer liegt als in Luzern Land, wo es ein Langzeitgymnasium gibt. Das heisst: Kantone mit einer hohen gymnasialen Maturitätsquote weisen auch eine hohe Berufsmaturitätsquote auf – und umgekehrt. Daraus lässt sich folgern: Eine Erhöhung der Berufsmaturitätsquote erreicht man nicht durch eine Senkung, sondern um-

gekehrt durch eine Erhöhung der gymnasialen Maturitätsquote.

Lucerne – le gymnase long une nouvelle fois menacé

Pour des raisons d'économie, le gouvernement lucernois envisage une nouvelle fois de renoncer au gymnase long (Langzeitgymnasium). La question de savoir si une telle mesure permettrait réellement des économies – et de quel montant – reste toutefois ouverte. Les adeptes de la suppression sont pour la plupart issus des milieux industriels qui souhaitent ainsi pouvoir compter sur davantage de titulaires de maturité professionnelle. Les gymnases, eux, montent aux créneaux. Peter Zosso-Widler, Recteur de la Kantonsschule de Lucerne, signale notamment que le taux de maturité professionnelle dans l'Entlebuch, où seul un gymnase court existe, est même plus bas que dans la région de Lucerne qui connaît le système du gymnase long. Les cantons présentant un taux de maturité gymnasiale élevé ont également un taux de maturité professionnelle élevé, et inversement. On peut donc en conclure que ce n'est pas une baisse du taux de maturité gymnasiale qui fera augmenter le taux de maturité professionnelle, mais au contraire sa hausse.

Zürich - Gericht entscheidet gegen Aufsatzbewertung

Das Zürcher Verwaltungsgericht hat zugunsten der Eltern entschieden – und gegen die Lehrperson. An der Aufnahmeprüfung hatte das Kind einen Aufsatz geschrieben, der mit der Note 2 bewertet wurde. Nachdem der Rekurs von der Bildungsdirektion abgewiesen worden war, gelangten die Eltern ans Zürcher Verwaltungsgericht. Dieses gab den Eltern Recht: Das Kriterium, wonach der Aufsatz das Thema verfehlt habe, sei im Vergleich zu anderen Kriterien zu stark gewichtet worden. Der Aufsatz muss neu beurteilt werden.

Zürich – dans l'affaire de la rédaction, le tribunal donne raison aux parents

Lors de l'examen d'admission au gymnase, un enfant s'est vu infligé la note de 2 pour sa rédaction. Ses parents ont saisi le tribunal administratif, leur recours ayant été rejeté par la Direction de l'instruction publique. Le tribunal vient de trancher en leur faveur: un poids trop important aurait été donné au critère «hors sujet» par rapport aux autres critères. La rédaction fera l'objet d'une nouvelle évaluation.

Pädagogik – Pédagogie

Lehrermonarchie gefordert

Der Lehrer als Coach ist out. Reformpädagogische Modelle, in deren Zentrum die Erziehung zur Selbständigkeit steht, geraten zunehmend in Bedrängnis. Der renommierte Psychologe Allan Guggenbühl (64) fordert im Interview mit dem Tages-Anzeiger wieder eine «Lehrermonarchie». Guggenbühl kritisiert nicht die humanistischen Ziele der Reformpädagogik, sondern er kritisiert, dass diese mit den modernen Unterrichtsmethoden paradoxerweise nicht erreicht werden. Beispielsweise das selbstorganisierte Lernen führt nach Guggenbühl nur dazu, dass nur jene Schülerinnen und Schüler erfolgreich sind, die durch ihr Elternhaus die nötige Unterstützung bekommen. Das ist gerade das Gegenteil der angepeilten Chancengerechtigkeit. Laut Guggenbühl ist man bei der Bekämpfung von Diktatoren und Sadisten im Schulzimmer zu weit gegangen. Lehrpersonen sollen die Verantwortung für das Lernen nicht einfach auf die Schülerinnen und Schüler abschieben, sie sollen wieder mehr die Strukturen repräsentieren.

Le retour du monarque

L'enseignant-coach, c'est du passé. Les modèles pédagogiques basés sur l'éducation à l'autonomie n'ont plus la cote. Dans une interview accordée au Tages-Anzeiger, le célèbre psychologue Allan Guggenbühl

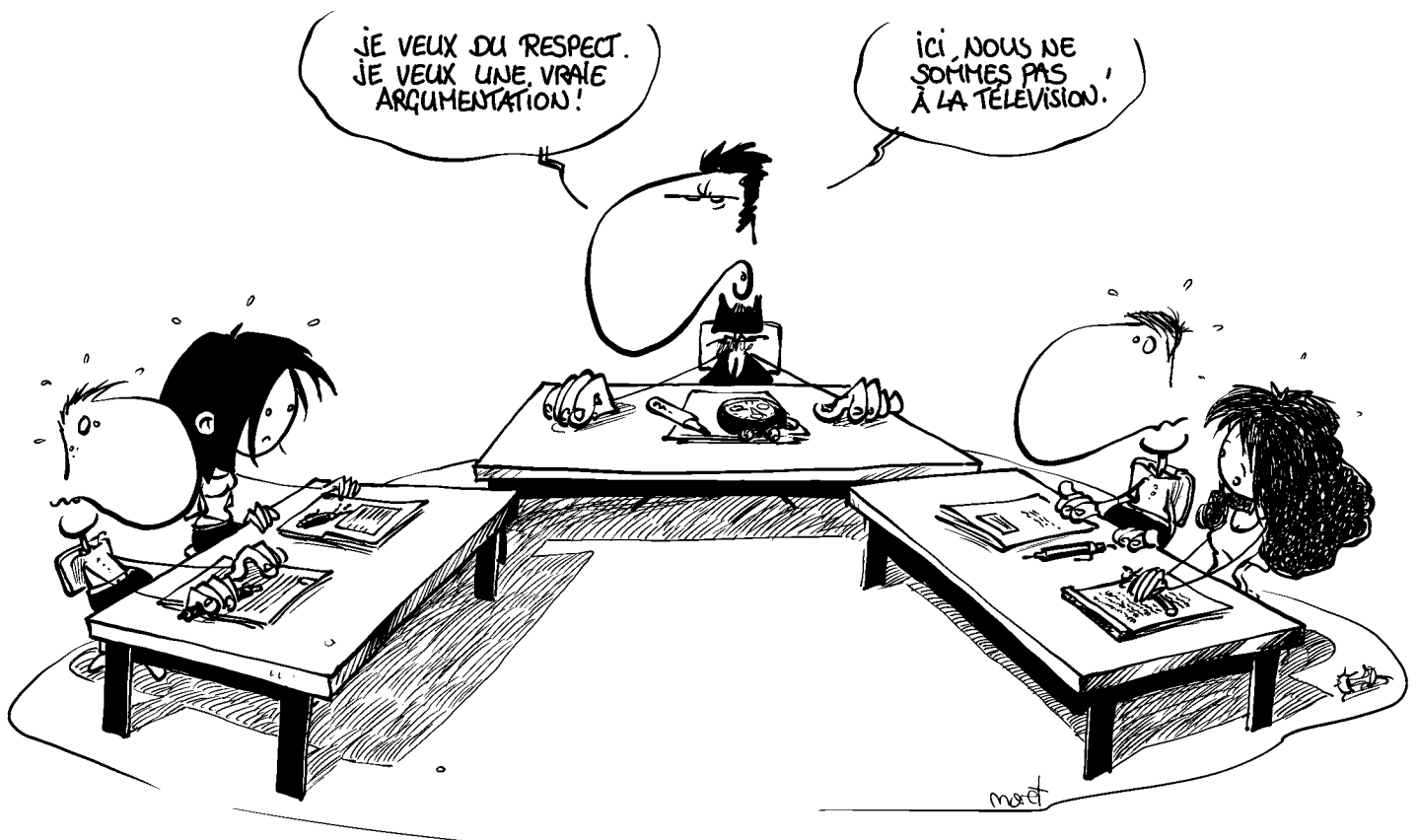
(64) plébiscite le retour des enseignants «monarques». Il ne critique pas les objectifs de l'éducation nouvelle, mais le fait que ceux-ci ne sont paradoxalement pas atteints, en dépit de l'utilisation de méthodes d'enseignement modernes. Ainsi, par exemple, l'apprentissage auto-organisé aurait pour conséquence que seul-e-s les élèves efficacement soutenu-e-s par leurs parents réussissent – un résultat aux antipodes de l'égalité des chances que cette méthode devrait promouvoir. Selon Guggenbühl, la lutte menée contre les dictateurs et autres sadiques au sein des établissements scolaires est allée trop loin. Les enseignant-e-s ne peuvent pas simplement déléguer à leurs élèves la responsabilité de l'apprentissage mais doivent à nouveau incarner l'autorité.

Hochschulen - Hautes écoles

Mehr Studienplätze in Medizin

Fast alle Schweizer Hochschulen – mit Ausnahme von Neuenburg – schaffen zusätzliche Studienplätze für Medizin und bewerben sich damit um die 100 Millionen, mit denen der Bund in den nächsten vier Jahren dem Ärztemangel entgegenwirken will. Die medizinische Fakultät von Bern soll die grösste werden im Land.

Die Anschubfinanzierung des Bundes wird gegenwärtig in verschiedenen Medien gefeiert, doch die Massnahme wird nicht genügen. Die Mittel des Bundes decken nur



rund einen Viertel der Ausbildungskosten, ausserdem laufen sie nach 2020 aus. Zudem werden von den 100 Millionen nur 30 neu investiert. Laut Recherchen von Christine Bulliard wurden die übrigen 70 nur umverteilt: Sie wurden in anderen Bereichen der Hochschulfinanzierung eingespart. Und auch so reichen die neuen Studienplätze nicht aus, um die Pensionierungswelle und insbesondere den Mangel an Haus- und Kinderärzten zu decken.

Davantage de places en médecine

Presque toutes les universités suisses, à l'exception de Neuchâtel, proposent davantage de places d'étude en médecine, profitant des 100 millions mis à disposition par la Confédération pendant les quatre prochaines années pour combattre la pénurie de médecins dans notre pays. La faculté de médecine de Berne devrait devenir la plus importante de Suisse.

Si la manne fédérale est saluée dans les différents médias, cette mesure ne suffira cependant pas: seul un quart des coûts de formation est couvert, et cet apport financier est limité à 2020. De plus, sur les 100 millions, seuls 30 serviront à de nouveaux investissements. D'après les recherches de Christine Bulliard, les 70 millions restants feront uniquement l'objet d'une nouvelle répartition et résulteront d'économies dans d'autres secteurs des hautes écoles. Par ailleurs, le financement prévu ne suffira pas à compenser le nombre de médecins qui partiront à la retraite, ni à pallier le manque de médecins de famille et de pédiatres.

Hochschule Luzern – Assistenzprofessur für islamische Theologie

Die Universität Luzern schafft ein Zentrum für komparative Theologie. Dafür beruft sie einen Assistenzprofessor für islamische Theologie, welcher der muslimischen Religion angehören soll. Es geht um den Vergleich der drei Religionen Christentum, Islam und Judentum. Eine Imam-Ausbildung ist nicht vorgesehen. Finanziert wird die Assistenzprofessur (jährlich 160 000) mit Drittmitteln durch den Stifterverband für die Deutsche Wissenschaft.

Auch an der Universität Freiburg wurde Mitte Juni das Schweizerische Zentrum für Islam und Gesellschaft eröffnet. Die Initiative der Freiburger SVP gegen das Zentrum wurde vom Kantonsparlament für ungültig erklärt. Die SVP zog den Entscheid weiter ans Bundesgericht.

Die Universität Zürich hat seit Herbst 2015 eine befristete Gastprofessur für Islamische Theologie und Bildung. Das Zürcher Institut für interreligiösen Dialog fördert den Dialog zwischen den Religionen seit 1993.

Haute école de Lucerne – professeur assistant recherché pour la théologie islamique

L'Université de Lucerne ouvre un centre de théologie comparée et met au concours un poste de professeur assistant pour la théologie islamique, le candidat devant être musulman. Il sera responsable d'un enseignement basé sur la comparaison entre le Christianisme, le Judaïsme et l'Islam. Une filière de formation d'imam n'est pas prévue. Le financement du poste (160 000 francs par année) sera assuré par des fonds extérieurs par le biais de la société scientifique allemande.

A mi-juin, l'Université de Fribourg a de son côté inauguré le Centre Suisse Islam et Société, après que le parlement cantonal a jugé irrecevable l'initiative de l'UDC fribourgeoise qui s'opposait à la création de ce centre. L'UDC a déposé un recours auprès du Tribunal fédéral.

Depuis l'automne 2015, l'Université de Zurich dispose pour sa part d'une chaire de théologie et d'études islamiques, limitée dans le temps et réservée à un professeur invité. L'Institut zurichois pour le dialogue interreligieux promeut les contacts et échanges d'opinion entre les différentes religions depuis 1993.

Hochschule Luzern – Stiftung geplant

Private Geldgeber und Sponsoren sollen einspringen, um die Sparvorgaben von Bund und Kantonen zu kompensieren. Bis 2018 fehlen der Hochschule Luzern 10 Millionen Franken. Das liegt zum einen an den Sparmassnahmen der Kantone, zum anderen wird mit einem Rückgang der Bundesgelder gerechnet. Diese machen einen Viertel der Mittel aus. Die Hochschule will auf Lohnkürzungen verzichten. Sparen will sie hingegen durch die Beteiligung der Mitarbeitenden an der Krankentaggeld-Versicherung, durch eine Reduktion der Standorte und durch ein verlangsamtes Wachstum. In den vergangenen acht Aufbaujahren hat sich z.B. die Zahl der Technik- und Architekturstudierenden verdoppelt. Dieses Wachstum soll nur noch fünf Prozent betragen. Aktuell studieren 6000 Bachelor- und Masterstudentinnen und -studenten an der Hochschule Luzern.

Haute école lucernoise – une fondation prévue

Des bailleurs de fonds et des sponsors privés seront appelés à la rescousse pour compenser les économies imposées par la Confédération et les cantons. D'ici 2018, la Haute école lucernoise devra ainsi trouver 10 millions de francs: le gouvernement cantonal a mis en place des mesures d'économie et l'on prévoit une diminution des subventions fédé-

rales qui représentent un quart des ressources financières. La haute école souhaite éviter les réductions salariales: elle préfère économiser en demandant à son personnel de participer à l'assurance d'indemnités journalières, en réduisant le nombre de ses locaux et en ralentissant sa croissance. Au cours des dernières huit années, par exemple, le nombre des étudiant-e-s en technique et architecture a doublé: il s'agit désormais de réduire ce taux de croissance à 5%. La Haute école lucernoise compte actuellement 6000 étudiant-e-s dans ses filières de bachelor et de master.

Universität Zürich – Französisch in Bedrängnis

Die Universität Zürich will 2019 einen ihrer zwei Lehrstühle für moderne französische Literatur nicht mehr ersetzen. Französisch-Professoren aus der ganzen Schweiz protestieren dagegen in einem Brief an Bundesrat Alain Berset. Sie warnen vor einer Demontage des Französisch-Unterrichts in der Deutschschweiz – auf allen Bildungsebenen. Die UZH wehrt sich: Das Romanische Seminar sei mit seinen 14 Professuren komfortabel ausgerüstet. Dort kommen auf eine Professur 37 Studierende. Im Schnitt der Philosophischen Fakultät sind es 85. Die Studierendenzahlen in Französisch haben in den letzten fünf Jahren um 20 Prozent abgenommen, gegenwärtig sind es 179 Hauptfach-Studierende.

Université de Zurich – le français en péril

L'Université de Zurich n'entend pas repouvoir l'une des deux chaires de littérature moderne française en 2019. Les professeurs de français de tout le pays ont envoyé une lettre au Conseiller fédéral Alain Berset pour protester contre cette décision. Ils mettent en garde contre un démantèlement de l'enseignement du français en Suisse alémanique – dans tous les degrés de formation. L'Université quant à elle campe sur ses positions: avec 14 professeurs – soit 37 étudiant-e-s par chaire –, le «Romanisches Seminar» est bien doté. En moyenne, la faculté des lettres compte un professeur pour 85 étudiant-e-s. Ces cinq dernières années, le nombre des étudiant-e-s de français a diminué de 20%. Ils-elles sont aujourd'hui 179 à étudier le français en première branche.

Lehre – Formation professionnelle

Lehrstellen für 2017

Im August wird jeweils ein Grossteil der Lehrstellenofferten für das folgende Jahr publiziert, z.B. auf der behördlichen Webseite LENA (Lehrstellennachweis). Wegen des

demografischen Rückgangs stehen derzeit den rund 79 000 Lehrstellenangeboten nur rund 66 000 interessierte Jugendliche gegenüber. Drei Jahre zuvor waren es auf beiden Seiten rund 80 000. Trotz des «Überangebots» muss sich schon jetzt bewerben, wer eine gute Lehrstelle in stark nachgefragten Branchen wie KV oder Informatik möchte.

Places d'apprentissage pour 2017

De nombreuses places d'apprentissage pour 2017 sont actuellement publiées, par exemple sur le site Internet suisse alémanique LENA. En raison du recul démographique, 79 000 places sont proposées à environ 66 000 jeunes seulement. Il y a trois ans, 80 000 places environ étaient publiées, pour 80 000 candidat-e-s potentiel-le-s. Si les futur-e-s apprenti-e-s ont aujourd'hui plus de possibilités, celles et ceux qui s'intéressent à des apprentissages généralement très demandés, comme par ex. le commerce ou l'informatique, ont tout intérêt à postuler dès maintenant s'ils-elles souhaitent obtenir de bonnes places.

Unrentable Berufsmaturität

Die Berufsmaturität stösst an wirtschaftliche Grenzen. Für viele Betriebe ist sie kein rentables Modell. Wenn die Lehrlinge zwei Tage statt nur einen Tag fehlen, wird die Lehrlingsausbildung organisatorisch kompliziert und wirtschaftlich uninteressant für den Betrieb. Deshalb machen heute nur noch rund die Hälfte der Berufsmaturanden die Berufsmaturität gleichzeitig zur Lehre (BM1), die andere Hälfte macht sie nach der Lehre (BM2) und nimmt dafür ein Jahr Erwerbsausfall in Kauf. Beispielsweise der Schreinerverband zahlt den Betrieben 1000 Franken pro Jahr, wenn sie die Jugendlichen die Berufsmaturität machen lassen. Dieses Angebot wird aber kaum genutzt. Trotzdem setzt Bundesrat Schneider Ammann weiterhin auf die Freiwilligkeit der Betriebe. Bei einem Zwang für die Betriebe fürchtet er Kosten für den Bund.

La maturité professionnelle n'est pas rentable

La maturité professionnelle se heurte à des limites économiques: pour de nombreuses entreprises, elle ne constitue pas un modèle rentable. En effet, si les apprenti-e-s sont absent-e-s deux jours au lieu d'un, l'organisation de leur formation est compliquée et peu intéressante d'un point de vue économique. Aujourd'hui, la moitié seulement des élèves de maturité professionnelle sont en apprentissage (MP1). Les autres élèves (MP2) ont déjà terminé leur formation professionnelle initiale et renoncent donc à un salaire pendant une année. La Fédération des menuisiers, par exemple, verse 1000 francs par année aux en-

treprises qui encouragent leurs apprenti-e-s à faire une maturité professionnelle, mais cette offre rencontre peu d'intérêt. Le Conseiller fédéral Schneider-Ammann continue toutefois de miser sur la bonne volonté des entreprises, craignant qu'une obligation n'entraîne des frais pour la Confédération.

«Berufsbildungs-WEF»

Als eine Art «Berufsbildungs-WEF» würdigte Bundesrat Schneider-Ammann den 2. Internationalen Berufsbildungskongress in Winterthur. Durchgeführt wird er vom Staatssekretariat für Bildung, Forschung und Innovation SBFI. 400 Fachleute und Wirtschaftsführer aus 80 Ländern tauschten sich im Land der Berufslehre aus über Erfolgsfaktoren der Lehre im internationalen Vergleich.

« Forum économique mondial de la formation professionnelle »

Une sorte de « forum économique mondial de la formation professionnelle » – c'est ainsi que le Conseiller fédéral J. Schneider-Ammann a défini le 2^e Congrès international de la formation professionnelle, organisé à Winterthur par le Secrétariat d'Etat à la formation, à la recherche et à l'innovation SEFRI. 400 spécialistes et leaders économiques de 80 pays ont échangé leurs vues sur les fac-

teurs de succès de l'apprentissage professionnel. Rappelons que le système d'apprentissage professionnel helvétique est un modèle internationalement reconnu.

International

Belgien – Studie stärkt Geisteswissenschaften

Geisteswissenschaftler/-innen in Belgien, England und den USA haben eine sehr hohe Erwerbsquote. Dank ihrer Flexibilität und Innovationskraft sind sie in verschiedensten Bereichen gefragt. Das belegt eine aktuelle Studie der geisteswissenschaftlichen Fakultät der katholischen Universität von Louvain, Belgien. 90 Prozent der belgischen Geisteswissenschaftler haben eine Arbeit. 40 Prozent von ihnen arbeiten in der Bildung. 60 Prozent verteilen sich auf den soziokulturellen Sektor, die Werbung, die Medien, internationale Institute, Übersetzung, wissenschaftliche Forschung, Management und Finanzen, neue Technologien, Verlagswesen, Museen, Administration, Banken und Versicherungen, Tourismus, Personalmanagement usw.

Auch die American Association of Colleges and Universities bestätigt: Geisteswissenschaftliche Studien entsprechen den Anforde-

PH LUZERN PÄDAGOGISCHE HOCHSCHULE



Jetzt anmelden:

**Start
am 9. November
2016**

CAS Klassenlehrer/in an Gymnasien



Weiterbildungsstudiengang für Gymnasiallehrpersonen:

www.wb.phlu.ch

T +41 (0)41 228 54 93 · weiterbildung@phlu.ch · blog.phlu.ch/weiterbildung

rungen des 21. Jahrhunderts. Die belgische Studie nennt eine Reihe von Gründen: Die Diplomierten verfügen über Anpassungsfähigkeit, selbständige Arbeitsorganisation, kritisches Analysieren, Fremdsprachenkenntnisse. Ihre Innovationskraft kommt nicht nur ihnen, sondern der ganzen Gesellschaft zugute.

Ausgeprägt zeigt sich dieses Bild in der Schweiz. Hier sind im Jahr 2015 nur 2.8 Prozent der Geisteswissenschaftler arbeitslos.

Belgique – une étude confirme la pertinence des études en sciences humaines

En Belgique, en Angleterre et aux Etats-Unis, les diplômé-e-s en sciences humaines semblent trouver facilement un emploi. Leur capacité d'adaptation et d'innovation est appréciée dans une multitude de secteurs différents, comme le montre une étude réalisée par la faculté des lettres de l'université catholique de Louvain, en Belgique. 90% des diplômé-e-s en sciences humaines ont un emploi. 40% d'entre eux-elles travaillent dans le milieu éducatif, 60% dans des domaines aussi divers que le secteur socio-culturel, la publicité, les médias, les instituts internationaux, la traduction, la recherche scientifique, le management, les finances, les nouvelles technologies, les maisons d'édition, les musées, les banques, les assurances, le tourisme, les ressources humaines, etc.

L'American Association of Colleges and Universities le confirme elle aussi: les études en sciences humaines répondent parfaitement aux attentes et exigences du 21^e siècle. Selon l'étude belge, différents facteurs expliquent ce succès: les diplômé-e-s disposent d'une haute capacité d'adaptation, ils-elles font preuve d'autonomie dans leur travail et d'esprit critique, et ils-elles maîtrisent en général une ou plusieurs langues étrangères. L'innovation est leur force – et se révèle être un atout pour l'ensemble de la société.

Deutschland – Ein Bildungsabsteiger?

Die OECD kritisiert, dass es in Deutschland mehr Bildungsabsteiger statt -aufsteiger gibt. Als Bildungsabsteiger gilt, wer eine weniger hohe Ausbildung macht als der besser ausgebildete Elternteil, wer also z.B. einen Akademikervater hat und eine Berufslehre macht. Über diese Definition von Bildungsabstieg streiten sich die Soziologen. Es gibt aber auch Fortschritte zu verzeichnen: Beim Zusammenhang zwischen sozialer Schicht und Bildung ist Deutschland nicht mehr trauriger Spitzenreiter wie im Jahr 2000. Das Land liegt jetzt wie die Schweiz im Mittelfeld. Die staatlichen Bildungsausgaben legten innert zehn Jahren um 43 Prozent auf 124 Milliarden Euro zu. Pro Schüler ist das ein Zuwachs von 4900 Euro auf 6500 Euro.

Allemagne – la mobilité sociale en perte de vitesse?

Selon une critique de l'OCDE, la mobilité sociale recule en Allemagne, le nombre des individus au bénéfice d'une meilleure formation que leurs ascendants étant inférieur à celui des personnes moins bien formées que leurs parents, par ex. des enfants issus de familles d'académiciens et qui, aujourd'hui, font un apprentissage professionnel. Cette définition du concept de « mobilité sociale » divise les sociologues. Des progrès peuvent toutefois être constatés: concernant le rapport entre la couche sociale et la formation, l'Allemagne a perdu la triste première place qu'elle occupait en 2000 et se situe aujourd'hui, comme la Suisse, en milieu de peloton. Le budget fédéral pour l'éducation a augmenté de 43% en 10 ans, atteignant aujourd'hui 124 milliards d'euros, ce qui correspond à une augmentation de 4900 à 6500 euros par élève.

EU – Hochqualifizierte statt Flüchtlinge

Eine Reform der Blue Card soll Hochqualifizierten die Einreise nach Europa erleichtern. Gegenwärtig zieht Europa weniger Spitzenkräfte an als die USA, Kanada oder Australien. Die EU rechnet damit, dass 2020 im Bereich Informatik eine knappe und im Gesundheitswesen eine ganze Million Fachkräfte fehlen werden. Die Reform zielt auf eine raschere Niederlassungsbewilligung und einen sofortigen Familiennachzug. Auch hochqualifizierte Flüchtlinge sollen sie beantragen können. Auf der anderen Seite will Europa den Flüchtlingsstrom nach Europa durch bessere Kooperation mit den Drittstaaten in Afrika oder dem Nahen Osten bekämpfen.

UE – des immigré-e-s hautement qualifié-e-s plutôt que des réfugié-e-s

Actuellement, l'Europe attire moins de professionnel-le-s hautement qualifié-e-s que les Etats-Unis, le Canada ou l'Australie. En 2020, près d'un million d'employé-e-s manqueront dans le secteur informatique ainsi qu'un bon million dans celui de la santé. Une réforme de la Blue Card devrait faciliter leur immigration en accélérant les procédures d'autorisation d'établissement et le regroupement familial. Elle pourrait également permettre aux réfugié-e-s hautement qualifié-e-s de solliciter ce document. Par ailleurs, l'UE entend mettre un terme à la crise des migrants en améliorant sa collaboration avec les pays émergents d'Afrique et du Moyen-Orient.

24. August 2016 / 24 août 2016



Im Gespräch mit Martin Baumgartner

«Ein richtungsweisender Veränderungsprozess»

Martin Baumgartner, im Juni hat die EDK ein neues Statut für die WBZ CPS verabschiedet. Welches sind die zentralen Veränderungen?

Nach der Etablierung der Pädagogischen Hochschulen sollen diese künftig zusammen mit den Universitäten eine stärkere Verantwortung bei der Weiterbildung der Lehrpersonen übernehmen. Man will also eine stärkere Verzahnung der beiden Qualifizierungsbereiche. Folgerichtig positionieren die Kantone ab 01.01.2017 die WBZ CPS neu als Schweizerisches Zentrum für die Mittelschule ZEM CES mit einem fokussierten Leistungsauftrag.

Auch ohne eigenes Weiterbildungsangebot werden wir in Zukunft eine wichtige koordinierende Rolle in der Weiterbildung von Lehrpersonen und Schulkader spielen. Zusätzlich zur Koordinationsfunktion haben wir den Auftrag ein Internetportal aufzubauen auf dem sämtliche Weiterbildungsangebote von Hochschulen und Universitäten für die Sekundarstufe II erscheinen. Dieses Portal ist ein Anliegen, welches bereits vor über 15 Jahren – im Zusammenhang mit der Gründung der Pädagogischen Hochschulen – geäußert wurde.

Wichtige Tätigkeitsfelder der WBZ CPS zur Unterstützung der Schulen, der Lehrpersonen und Schulleitungen bleiben, bzw. werden ausgebaut. Dazu gehört die Förderung des Austausches zwischen den Akteuren der Allgemeinbildung in Form von Arbeitsgruppen und Tagungen, die Führung von innovativen Themen sowie die Vermittlung von Fachpersonen für spezifische Entwicklungsthemen in Schulen und Fachschaften.

Neu laufen alle Anliegen, die die Mittelschulen betreffen, über die Schweizerische Mittelschulämterkonferenz SMAK – und diese wird uns auch Aufträge erteilen. Diese Klärung der Strukturen wird zu einer Stärkung der Allgemeinbildung Sek II auf interkantonalen Ebene beitragen.

In den letzten 47 Jahren wurde die Institution hauptsächlich mit ihrem Weiterbildungsangebot identifiziert. Was sagen Sie besorgten Lehrpersonen, die diesen Veränderungen skeptisch entgegen sehen?

Die WBZ CPS wurde 1969 mit dem Auftrag gegründet, fachorientierte-fachdidaktische Weiterbildungskurse für Gymnasiallehrpersonen anzubieten. Rasch erkannte man das Potenzial dieser interkantonal tätigen Fachagentur: Wir übernahmen beispielsweise Aufgaben im Rahmen des Projekts MAR / MAV 95 bzw. des «Rahmenlehrplans Maturitätsschulen». Heute bearbeiten wir wichtige Themen zur Unterstützung der Entwicklung der Mittelschulen, z.B. Gemeinsames Prüfen, Maturaarbeit, Laufbahn- und Studienwahl und führen Netzwerkgruppen, in denen Lehrpersonen und Schulleitungsmitglieder aus verschiedenen Kantonen Erfahrungen zu Unterrichtsthemen austauschen. Wir sind immer wieder erstaunt, wie wenig das Feld diese Aktivitäten zur Kenntnis nimmt.

Gegenüber den Kantonen werden wir künftig periodisch über die Qualität und die Quantität des Angebotes berichten. Im Rahmen des Koordinationsauftrags wollen wir gemeinsam mit den Hochschulen ein qualitativ hochstehendes, bedürfnisgerechtes Weiterbildungsangebot schaffen. Dabei ist es zentral, den Einbezug der schulischen Praxis sicherzustellen. Ich bin überzeugt, dass das ZEM CES in seiner neuen Funktion damit mittelfristig sogar zu einer deutlichen Verbesserung des Weiterbildungsangebotes beitragen wird.

Wie sieht es künftig aus mit dem kantonsübergreifenden Besuch von Weiterbildungsangeboten?

Die Schaffung günstiger Rahmenbedingungen ist eine gemeinsame Herausforderung für die Hochschulen, die Kantone und die Schulen. In einem föderalen Bildungssystem legen die Kantone und die Schulen die Bedingungen fest, unter denen Weiterbildungsangebote besucht bzw. vergütet werden. Aber auch die Weiterbildungsanbieter, in Zukunft also in erster Linie die Hochschulen, können einen Beitrag leisten. Ich bin zuversichtlich, dass Lösungen beispielsweise für die kantonsübergreifende Nutzung der Angebote gefunden werden können, wenn sich die Überzeugung durchsetzt, dass Weiterbildungsangebote nicht nur aus der eigenen, regionalen Perspektive zu betrachten sind.

Der WBZ CPS stehen bewegte Zeiten bevor. Wie sehen Ihre Ziele für die nächsten Monate aus?

Die nächsten wichtigen Schritte sind die Verabschiedung des vierjährigen Leistungsauftrags durch die Plenarversammlung der EDK im Oktober 2016 sowie die endgültige Klärung der Finanzierung des ZEM CES und damit der Ressourcen, die uns zur Verfügung stehen. Parallel dazu werden wir in einem Organisationsentwicklungsprozess die Voraussetzungen schaffen, damit wir die Aufgaben gut umsetzen können.

Was sind Ihre persönlichen Gedanken zu diesem ganzen Prozess?

Bereits seit dem Umzug von Luzern nach Bern befindet sich die Institution in einem stetigen Veränderungsprozess. Das ist nicht immer einfach, vor allem dann nicht, wenn mit schöner Regelmässigkeit die Existenzfrage auftaucht. Mit dem neuen Statut haben wir nun den Auftrag, die Fachagentur langfristig neu auszurichten. Dazu nutzen wir alle Erfahrungen, die wir haben. Der aktuelle Organisationsentwicklungsprozess ist nochmals eine schöne und willkommene Herausforderung für die letzte Phase meines Berufslebens.

Interview: Marlies Eggen, WBZ CPS



Dialogue avec Martin Baumgartner

« Un processus de changement qui ouvre des perspectives »

Martin Baumgartner, la CDIP a validé les nouveaux statuts du WBZ CPS en juin dernier. Quels sont les changements les plus significatifs ?

Désormais établies, les HEP devront à l'avenir, tout comme les Universités, endosser une plus grande responsabilité dans la formation continue des enseignant-e-s. Une meilleure continuité entre formation de base et formation continue est souhaitée. Les cantons repositionnent, en conséquence, le WBZ CPS comme Centre suisse de l'enseignement secondaire II (ZEM CES) avec un contrat de prestations redéfini.

Même sans offres de formation continue en notre nom propre, nous continuerons, à l'avenir, à jouer un rôle de coordination important pour la formation des enseignant-e-s et des cadres des écoles. Il nous est entre autres confié le mandat de mettre sur pied un portail internet, où sera rassemblé l'ensemble des offres de formation continue proposées par les Hautes écoles et les Universités pour le Secondaire II. Ce portail répond à un souhait exprimé de longue date lors de la création des HEP il y a plus de 15 ans déjà. Les activités du WBZ CPS soutenant le développement des écoles, de leurs enseignant-e-s et de leurs cadres perdureront et seront consolidées : l'encouragement des échanges entre les acteurs du Secondaire II par le biais de groupes de travail et de colloques, l'impulsion de thèmes innovants, la collaboration avec des enseignant-e-s de branches pour le développement de thèmes spécifiques au sein des écoles et des conférences et sociétés de branches.

Une nouveauté est l'implication directe plus grande de la CESFG (Conférence suisse des services de l'enseignement secondaire II formation générale) qui nous confiera des mandats spécifiques. Cette clarification de la structure vise aussi à renforcer le niveau intercantonal.

Depuis 47 ans, c'est son offre de formation continue qui fonde l'identité de notre institution. Que répondez-vous aux enseignants inquiets et sceptiques face aux changements annoncés ?

Le WBZ CPS a été fondé en 1969 avec pour mission d'offrir des cours de formation continue (de branches et didactiques) pour les enseignant-e-s des gymnases. Le potentiel de cette agence intercantonale est apparu rapidement : nous avons par exemple joué un rôle dans le projet RRM 95 concernant le plan d'études cadre pour les gymnases. Aujourd'hui nous proposons des espaces de réflexion et du soutien autour de thèmes importants pour le développement des écoles du Secondaire II : les épreuves communes, le travail de maturité, le choix d'études et de carrière. Nous animons notamment des groupes d'échanges et des réseaux autour de ces thèmes, au sein desquels les enseignant-e-s et les cadres de diffé-

rents cantons partagent leurs expériences. Le terrain pourrait tirer grand bénéfice de ces activités.

Dans le futur, nous devons aussi périodiquement rendre compte aux cantons de la qualité et de la quantité des offres de formation continue pour le Secondaire II. En lien avec notre mandat de coordination et en étroite collaboration avec les hautes écoles et les universités, nous aimerions réussir à relayer une offre de formation de haute qualité répondant aux besoins des professionnels de l'école. Il est indispensable pour cela d'impliquer le terrain. Je suis convaincu que le ZEM CES, dans sa nouvelle fonction, contribuera même, à moyen terme, à une amélioration visible de l'offre de formation continue.

A l'avenir, quelles seront les possibilités d'accès à des offres de formation hors canton ?

La mise en place de conditions favorables pour tous est un défi pour les hautes écoles, les cantons et les écoles. Dans un système de formation fédéral, ce sont les cantons, respectivement les écoles qui fixent les conditions d'accès aux offres et les clés de financement. Mais les prestataires – et ce seront les hautes écoles qui seront en première ligne – peuvent eux aussi y contribuer. Je suis persuadé que des solutions peuvent être trouvées pour peu que les offres de formation continue ne soient plus considérées uniquement dans une perspective régionale.

Des temps mouvementés attendent le WBZ CPS. Quels sont vos objectifs pour les prochains mois ?

Les prochaines étapes importantes sont la validation de notre contrat de prestations pour 2017–2020 lors de l'assemblée générale de la CDIP en octobre de cette année, puis l'accord définitif sur le financement du ZEM CES et par là-même des ressources dont nous disposerons. Nous allons aussi clarifier les conditions préalables à la réalisation de notre mission en suivant un processus de développement de l'organisation.

Quelles sont vos pensées plus personnelles sur ce processus de changement ?

L'institution se trouve dans un processus de changement permanent depuis son déménagement de Lucerne à Berne. Ce n'est pas toujours facile, en particulier quand notre existence est régulièrement remise en cause. Les nouveaux statuts nous donnent maintenant la légitimité de développer l'agence dans la durée. Nous ferons pour cela fructifier notre expérience. Je vois le processus de développement de l'organisation actuel comme un beau et passionnant défi pour mes dernières années professionnelles !

Interview : Marlies Eggen, WBZ CPS



Kontakt | Contact: Martin Baumgartner, baumgartner.martin@wbz-cps.ch, Tel./tél. 031 320 16 63

Der beste Ort für eine Erkältung.



MATTEO GREUTER LESCH

Der beste Ort für Gesundheitsberufe.

Höhere Fachschulen Pflege • biomedizinische Analytik •
medizinisch-technische Radiologie • Operationstechnik • Dentalhygiene



careum-bildungszentrum.ch 



Näher an der Praxis.

Impressum

GYMNASIUM HELVETICUM

Zeitschrift für die schweizerische Mittelschule
Revue de l'enseignement secondaire suisse
Rivista della scuola secondaria svizzera

70. Jahrgang 2016 ISSN 0017-5951

Erscheint 5 × jährlich / Paraît cinq fois par an

Herausgeber / Éditeur

Verein Schweizerischer Gymnasiallehrerinnen und Gymnasiallehrer (VSG)
Société suisse des professeurs de l'enseignement secondaire (SSPES)
Società svizzera degli insegnanti delle scuole secondarie (SSISS)

Sekretariat / Secrétariat

VSG-SSPES-SSISS, Sekretariat, 3000 Bern
Telefon 056 443 14 54, Fax 056 443 06 04
E-Mail: information@vsg-sspes.ch, Internet: www.vsg-sspes.ch

Verlag / Édition

VSG-SSPES-SSISS, 3000 Bern
Telefon 056 443 14 54, Fax 056 443 06 04
E-Mail: information@vsg-sspes.ch

Alle Rechte vorbehalten. Die Zeitschrift und ihre Teile sind urheberrechtlich geschützt. Jede Verwertung in anderen als den gesetzlich zugelassenen Fällen bedarf deshalb der vorherigen schriftlichen Einwilligung des Verlages.

Le magazine et tous les articles et illustrations qu'il contient sont protégés par la loi. Toute utilisation en dehors des strictes limites de la loi sur les droits d'auteur est illicite et répréhensible sans l'accord de la rédaction. Ceci est valable particulièrement pour les reproductions, traductions, micro-films et pour la mise en mémoire et le traitement sur des programmes et des systèmes électroniques.

Redaktion / Rédaction

Verantwortliche Redaktorin:
Denise Martin, Hofmatt 42, 5112 Thalheim AG
Telefon 056 443 06 03, Fax 056 443 06 04
E-Mail: d.martin@vsg-sspes.ch, Internet: www.vsg-sspes.ch

Layout

SCHELLING AG, Nordringstrasse 16, 4702 Oensingen
Telefon 058 360 44 00, Fax 058 360 42 01
E-Mail: info@schelling.ch, Internet: www.schelling.ch

Druck / Impression

beagdruck, Emmenweidstrasse 58, 6021 Emmenbrücke
Telefon 041 268 68 68, Fax 041 268 68 00
E-Mail: mail@beagdruck.ch, Internet: www.beagdruck.ch

Inserate / Annonces

Zürichsee Werbe AG, Seestrasse 86, 8712 Stäfa
Telefon 044 928 56 11, Fax 044 928 56 00
E-Mail: info@zs-werbeag.ch, Internet: www.zs-werbeag.ch

Preise für Inserate und Beilagen / Prix pour les annonces et les encarts
www.vsg-sspes.ch/publikationen/gymnasium-helveticum/mediadaten/

	Redaktionsschluss Délai rédactionnel	Inserateschluss Délai annonces	Erscheinungsdatum Date de parution
1/16	31. Dezember	18. Januar	29. Januar
2/16	18. März	11. April	22. April
3/16	27. Mai	13. Juni	24. Juni
4/16	26. August	12. September	23. September
5/16	28. Oktober	14. November	25. November

Ratgeber, auf die Sie sich verlassen können

Beobachter
EDITION

So gelingt der Start ins Studium

Welche Möglichkeiten bietet das Hochschulbildungssystem in der Schweiz? Was gilt es bei Studien- und Hochschulwahl zu beachten? Wie läuft das Studium ab?

Dieses Buch gibt Tipps zur Studien- und Schulwahl, zu Lernstrategien, Zeitmanagement und zum Schreiben von Arbeiten. Der perfekte Start ins Studium!

Claudia Imfeld | Nicole Krättli
Start! Alles übers Studieren in der Schweiz
240 Seiten, ISBN 978-3-85569-916-2
Fr. 29.90

 Auch als E-Book erhältlich

**IM BUNDLE
SPAREN:
Fr. 58.–
statt
Fr. 68.–**



Mit Kommentaren, Erläuterungen und anschaulichen Fallbeispielen

Besonders praktisch: die Übersicht über die Gesetzessystematik



Buchset OR/ZGB für die höhere Ausbildung
ISBN 978-3-85569-958-2
Fr. 58.– statt Fr. 68.–

**JETZT
BESTELLEN!**
beobachter.ch/buchshop
buchshop@beobachter.ch
043 444 53 07

Fachwissen für die berufliche Ausbildung



OR für die höhere Ausbildung
952 Seiten, Fr. 34.–
1. Auflage, 2016
ISBN 978-3-85569-950-6



ZGB für die höhere Ausbildung
800 Seiten, Fr. 34.–
1. Auflage, 2016
ISBN 978-3-85569-951-3

VSG-Mitglieder erhalten 25% auf alle Publikationen. Schicken Sie bitte eine Kopie Ihres Mitgliederausweises an: buchshop@beobachter.ch

Jetzt Buch bestellen und GESCHENK erhalten:
1 Monat gratis Zugang zu GUIDER.CH
im Wert von Fr. 19.50.

Guider ist der digitale Berater.

GUIDER
Beobachter

SCIENCE ON THE MOVE 2017



Closing Date 27 January 2017
Experiment 20 February–
13 April 2017
Final Event 9 June 2017
Science Week 9–16 September 2017

The nation-wide class competition
in biology and biochemistry
with extraordinary top prizes to be won

Laborwettbewerb für Gymnasialklassen

Compétition nationale en biologie
et biochimie

Premi straordinari da vincere

Find more information on
www.simplyscience.ch

